



СИБИРСКАЯ АССОЦИАЦИЯ КОНСУЛЬТАНТОВ

I ШКОЛЬНАЯ МЕЖДУНАРОДНАЯ ЗАОЧНАЯ
НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ

ПРОБА ПЕРА



ГУМАНИТАРНЫЕ НАУКИ

г. НОВОСИБИРСК, 2012 г.



МАТЕРИАЛЫ I ШКОЛЬНОЙ МЕЖДУНАРОДНОЙ ЗАОЧНОЙ
НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ

«ПРОБА ПЕРА»

ГУМАНИТАРНЫЕ НАУКИ

Новосибирск, 2012 г.

УДК 009
ББК 6/8
П78

П78 «Проба пера» Гуманитарные науки»: материалы I школьной международной заочной научно-исследовательской конференции. (18 октября 2012 г.) — Новосибирск: Изд. «Сибирская ассоциация консультантов», 2012. — 148 с.

ISBN 978-5-4379-0145-8

Сборник трудов I школьной международной заочной научно-исследовательской конференции. «Проба пера» Гуманитарные науки» это прекрасная возможность для школьников сделать рывок в свое будущее, представив свои материалы на обсуждение сверстников и экспертов и, получив квалифицированную, и, вместе с тем, дружественную оценку результата своего труда.

ББК 6/8

ISBN 978-5-4379-0145-8

Редакционная коллегия:

Председатель редколлегии:

- Председатель Оргкомитета: канд. мед. наук Дмитриева Наталья Витальевна

Члены редколлегии:

- канд. юрид. наук Андреева Любовь Александровна;
- канд. филол. наук Бердникова Анна Геннадьевна;
- канд. пед. наук Ле-ван Татьяна Николаевна;
- д-р филол. наук Труфанова Ирина Владимировна;
- канд. пед. наук Якушева Светлана Дмитриевна.

Оглавление

Секция 1. Русский язык	5
КОМПЬЮТЕРНЫЙ СЛЕНГ В РЕЧИ СОВРЕМЕННЫХ ПОДРОСТКОВ	5
Багдасаров Вахтанг Чекалкина Лариса Александровна	
НИКНЕЙМ (ВИРТУАЛЬНОЕ ИМЯ) КАК ИНТЕРНЕТ-РЕАЛИЯ	9
Майсигова Алина Шейна Вера Николаевна	
ИМЯ ТВОРЧЕСТВО В СРЕДЕ СОВРЕМЕННЫХ ШКОЛЬНИКОВ	22
Мартынов Владимир Канунникова Екатерина Валериевна	
СОКРАЩЕНИЯ И АББРЕВИАТУРЫ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ	33
Седугина Светлана Горбунова Галина Тимофеевна	
ЛИНГВОЭКОЛОГИЧЕСКИЙ АСПЕКТ ВЛИЯНИЯ ЯЗЫКА СОЦИАЛЬНЫХ СЕТЕЙ НА ФОРМИРОВАНИЕ ЯЗЫКОВОЙ ЛИЧНОСТИ СТАРШЕКЛАССНИКА	45
А.О. Смирнова Н.В. Юдина Г.В. Цветкова	
ПЕРСОНАЛИИ КАК СОСТАВЛЯЮЩАЯ КУЛЬТУРНОЙ СРЕДЫ ПОДРОСТКА	49
Соболева Елена Кузнецова Эльвира Михайловна	
«КОШКА» И «МЫШКА» В РУССКОЙ ФРАЗЕОЛОГИИ	57
Соловьёва Марина Кузнецова Эльвира Михайловна	
ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ РАБОТА НА ТЕМУ: «СТАРОДУБСКИЙ ГОВОР»	63
Тарасова Наталья Хапалова Оксана Николаевна	

ТОПОНИМЫ В ХУДОЖЕСТВЕННЫХ ПРОИЗВЕДЕНИЯХ В.И. ДАЛЯ Юдина Анастасия Колбасина Татьяна Николаевна	71
Секция 2. Иностранный язык	85
КОНВЕРГЕНЦИЯ СТИЛИСТИЧЕСКИХ ПРИЁМОВ В СТИХОТВОРЕНИЯХ Д.Г. РОССЕТТИ “BEAUTY`S PAGEANT”, “ADIEU” Абубакирова Нелли Ехлакова Наталья Фёдоровна	85
Секция 3. Литература	93
АЛДАР-КОСЕ И РОБИН ГУД: СРАВНИТЕЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ОБРАЗОВ ДВУХ НАРОДНЫХ ГЕРОЕВ Абилова Баян Шеина Вера Николаевна Полтушева Гульнара Якубовна	93
ПРОБЛЕМЫ ВОСПРИЯТИЯ ИСТОРИЧЕСКОЙ ЭПОХИ НА ОСНОВЕ АНАЛИЗА ПРОИЗВЕДЕНИЯ Ш. БРОНТЕ «ДЖЕЙН ЭЙР» Латышева О. Ролдугина Т.В. Пиянзина Н.Х.	105
ПОТУСТОРОННИЙ МИР В ТЕКСТАХ ЭПОСА ОЛОНХО И СОВРЕМЕННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ Попова Айыына Галина Семеновна Попова	120
Секция 4. Музыка	136
ВЛИЯНИЕ МУЗЫКИ НА СОСТОЯНИЕ ЗДОРОВЬЯ ПОДРОСТКА Гареев Ильфир Лепешкина Екатерина Витальевна	136

СЕКЦИЯ 1.

РУССКИЙ ЯЗЫК

КОМПЬЮТЕРНЫЙ СЛЕНГ В РЕЧИ СОВРЕМЕННЫХ ПОДРОСТКОВ

Багдасаров Вахтанг

класс 8 «А», ГБОУ гимназия № 1636 «НИКА», г. Москва

Чекалкина Лариса Александровна

научный руководитель, педагог второй категории, преподаватель русского языка и литературы, ГБОУ гимназия № 1636 «НИКА», г. Москва

Данная работа посвящена изучению компьютерного сленга, его места в жизни современных подростков. Научная значимость данной работы заключается в систематизации материала по данной теме, в анализе использования компьютерного сленга современными подростками. Для авторов эта работа расширила познания в области компьютерного сленга, помогла понять, что использование «компьютерных» слов не всегда необходимо, а иногда, напротив, вредит речи.

Учебное исследование реализуется в рамках предмета — русский язык.

Было осуществлено исследование слова компьютерного сленга. В ходе работы выясняли, каким образом эти слова отражены в речи моих сверстников.

На основании вышеизложенного мы сформулировали цель работы: исследовать такое явление языка, как «компьютерный сленг», показать, какие единицы компьютерного сленга употребляют подростки и с чем это связано, как меняется количественный и качественный состав компьютерного сленга в речи учащихся 7, 8, 9 классов.

Мы выдвинули гипотезу, что подростки чаще всего используют компьютерный сленг в сфере общения.

В ходе работы нами решался ряд задач:

1. Выбрать слова компьютерного сленга, которые, на наш взгляд, могут употреблять наши сверстники.

2. Изучить и систематизировать материал по выбранной теме.

3. Провести опрос с помощью анкетирования и выяснить, какие слова компьютерного сленга употребляются подростками, и проанализировать, с чем это связано.

Актуальность выбранной нами темы заключается в следующем: именно в школьном возрасте происходит формирование социального интеллекта, способности правильно понимать поведение людей. Эта способность необходима для эффективного взаимодействия людей и успешной социальной адаптации. Социальный интеллект — обеспечивает понимание поступков и действий, понимание речевой продукции человека, а также его невербальных реакций (позы, жестов, мимики). В этот период у ребенка увеличивается круг общения, развивается его способность переживать за другого, умение встать на точку зрения другого человека, отличать свою точку зрения от других возможных.

Мы выяснили, что сленг — это слова, которые часто рассматриваются как нарушение норм стандартного языка. Это очень выразительные, ироничные слова, служащие для обозначения предметов, о которых говорят в повседневной жизни.

Первые компьютеры появились в начале 50-х годов и по мере того, как они совершенствовались, люди, работающие с ними, обрели огромный словесный багаж, который широко известен ныне.

Мы установили, что многие ученые относят компьютерный сленг к синтезу 1) профессионализмов (т. к. эти слова служат для общения людей одной профессии — программистов — или просто людей, использующих компьютер для каких-то целей; 2) вульгаризмов (т. к. в числе этой лексики нередки и достаточно вульгарные слова: групповуха под Винды (Windows for WorkGroup); 3) жаргона (например, не каждому человеку станет понятно

выражение трехпальцевый салют, которое обозначает сброс компьютера нажатием клавиш Ctrl-Alt-Del. Благодаря знанию такого специального языка компьютерщики чувствуют себя членами некой замкнутой общности).

Мы выяснили причины образования компьютерного сленга.

1. Стремительное развитие компьютерных технологий. Если заглянуть в многочисленные журналы, освещающие новинки рынка компьютерных технологий, то мы увидим, что практически каждую неделю появляются более или менее значимые разработки.

2. Появилось большое количество людей-неспециалистов, которые имеют навыки работы на компьютере, но не владеют в достаточной степени профессиональными знаниями и компьютерной терминологией. Эти пользователи, сталкиваясь с необходимостью обсуждать те или иные вопросы, связанные с работой на компьютере, преодолевают коммуникативные затруднения путем использования обиходных слов.

Пути и способы образования компьютерного сленга весьма разнообразны, но все они сводятся к тому, чтобы приспособить английское слово к российской действительности и сделать его пригодным для постоянного использования.

В практической части работы мы провели опрос по употреблению сленга в речи 7-х, 8-х, 9-х классов. Для этого была разработана анкета. Из предложенных 50 значений:

1. В 7 классе: не употребляют эти значения — %, с помощью сленга передают — %, общеупотребительной лексикой пользуются %.

2. В 8 классе: уже нет учащихся, которые не употребляют данные лексические единицы. Сленг используют — %, а общеупотребительной лексикой пользуются % учащихся.

3. В 9 классе: ситуация практически не меняется: % — сленг, % общеупотребительные слова.

4. Мы сравнили, как с возрастом меняется количественно меняется использование сленга в речи подростков. Вот, что получилось.

Не употребляют предложенные слова только в 7 классе. Сленг: в 7 классе преобладает, в восьмом несколько снижается, а в 9 выравнивается относительно 7 и 8 классов. Нам кажется, что такой всплеск использования сленга среди ребят 7 класса связано с особенностью возраста, когда хочется чем-то выделиться. В данном случае, использованием компьютерного сленга в речи.

Использование общеупотребительной лексики в общем приблизительно одинаково, немного ниже только в 7 классе.

Если посмотреть качественный состав, то в седьмом классе преобладают слова, связанные с общением. Например, *общение в сети — чат, картинка пользователя — ава, запрет отправлять сообщения — забанить, сбой программы — глюк*. Некоторые слова связаны с деталями компьютера. *Компьютер — комп*. В восьмом и девятом классах появляются такие слова, как *баян — абсурдное видео, лиса — браузер Firefox, нуб — неопытный участник игр*. В лексике начинают преобладать слова, не только связанные с общением, но и с непосредственной работой на компьютере.

Подводя итоги, можно сказать, что компьютерный сленг оказывает влияние и на языковую компетентность учащихся, и на формирование их социального интеллекта. Поэтому несомненным остается вопрос о необходимости пропаганды литературного языка среди подростков.

Список литературы:

1. Виноградова Н.В. Компьютерный сленг и литературный язык: проблемы конкуренции. — Исследования по славянским языкам. — № 6. — Сеул, 2001. — С. 203—216.
2. Лихолитов П.В. Компьютерный жаргон. // Русская речь. 1997 № 3.
3. Шкапенко Т., Хюбнер Ф. Русский «тусовочный» как иностранный. — Калининград, 2003.
4. Молодежный сленг в лингвистическом и социальном аспектах. [Электронный ресурс] — Режим доступа — URL: <http://referatwork.ru>.
5. [Электронный ресурс] — Режим доступа — URL: <http://ru.wikipedia.org>.
6. [Электронный ресурс] — Режим доступа — URL: <http://slander.ru/>

НИКНЕЙМ (ВИРТУАЛЬНОЕ ИМЯ) КАК ИНТЕРНЕТ-РЕАЛИЯ

Майсигова Алина

класс 10 «А», гимназия № 132, г. Алматы

Шеина Вера Николаевна

научный руководитель, педагог высшей категории, преподаватель русского языка, литературы и английского языка, гимназия № 132, г. Алматы

Ххi век — век новых технологий, новых открытий. С появлением сети интернет создалась принципиально новая ситуация в системе имён существительных, в частности имён собственных.

В Интернете имя собственное предстает перед нами как сетевой ник (никнейм), который является аналогом личного имени. Современный человек в виртуальном пространстве стал немислим без сетевого имени, которое дало ему возможность создать себе образ, скрыв свое реальное «Я».

Ввиду всеобщей распространенности этого явления исследование лингвистических особенностей виртуальных имён собственных становится остро актуальным.

Объектом исследования является никнейм как особая антропонимическая категория.

Предмет исследования — являются семантические, морфолого-словообразовательные, графические характеристики ников.

В основу настоящего исследования положена следующая **гипотеза**: в виртуальной среде человек использует никнейм как код, который, если его «расшифровать», многое расскажет о своём носителе.

Цель данной работы — выявление специфики и языковых особенностей никнеймов.

Исходя из цели необходимо решить следующие **задачи**:

- определить понятие никнейм;
- проанализировать варианты ников участников интернет-коммуникации, представленные на портале mail.ru и категоризировать их по смысловому и семантическому принципам;

- рассмотреть морфологические, словообразовательные и графические особенности никнеймов.

В работе использованы следующие **методы**: сплошная выборка материала, описательный метод, классификационный.

Научная новизна исследования заключается в комплексном описании, всестороннем анализе, а также классификации виртуальных имён собственных.

Практическая значимость состоит в том, что результаты работы могут найти применение в курсах языкознания, лингвокультурологии, культуры речи, стилистики, лексикологии.

Современная антропонимическая формула презентации личности представлена в языке фамилией, именем и отчеством человека. Выбор фамилии и отчества строго регламентирован. Личное имя дается человеку при рождении родителями и отражает их желание видеть своих детей соответствующими тем качествам, которые традиционно заложены в имени. Виртуальное пространство Интернета позволяет человеку выбрать себе имя «по вкусу», обозначив свою индивидуальность с помощью никнейма.

В сетевой литературе понятие «никнейм» рассматривается как прозвище, кличка. Такое понимание связано, вероятно, с этимологией слова (англ. *nickname* — «кличка», «прозвище»). Действительно, прозвище, как и никнейм, выступает в качестве дополнительного идентификатора личности в неофициальной сфере общения, но в отличие от последнего не является способом самопрезентации личности, так как прозвище присваивается человеку социумом за какие-либо отличительные черты внешности, характера и т. д [4, с. 75].

На наш взгляд, ближе к пониманию сущности никнейма те исследователи, которые считают его разновидностью псевдонима (греч. *ψευδής* — «ложный» и греч. *ὄνομα* — «имя»). В объективной реальности псевдонимами чаще всего пользуются представители искусства и политики. В виртуальной реальности использование никнейма обязательно для каждого члена Интернет-сообщества. Выбор оригинального никнейма — одно из основных правил сетевого поведения.

Некоторые исследователи отождествляют понятия «никнейм» и «логин», однако мы считаем, что такое отождествление не корректно: логин — это идентификатор, который используется для входа в защищенную систему и не несет на себе функцию самопрезентации личности.

В отличие от логина, никнейм всегда несёт в себе смысл, возвращая «ониму его то исходное содержание, когда собственное имя рассказывало о собственнике» [6, с. 23].

Итак, под никнеймом мы будем понимать «неофициальное личное имя, самостоятельно присваиваемое его носителем с целью сокрытия личности, являющееся результатом креативной деятельности, используемое в различных сферах опосредованной молодёжной коммуникации, осуществляемой в письменной форме» [9, с. 12].

Игровой характер интернет-коммуникаций накладывает отпечаток и на особенности функционирования имени в Сети. Собеседник, поддерживающий общение в интернет-пространстве, безличен: не известны ни его внешность, ни склад характера, ни нравственные ориентиры. Все, что знают собеседники друг о друге, — это имя.

В отличие от фамилии, имени и отчества, которое может совпадать полностью у разных людей, сетевое имя можно придумать себе уникальное, отражающее состояние и мироощущение пользователя.

Сетевое имя собственное (ник) является единицей искусственной номинации. Виртуальная реальность позволяет человеку, минуя все запреты и ограничения реальной жизни, в полной мере реализовать свой творческий потенциал, воплотить в виртуальной жизни то, что недостижимо или недопустимо в реальной. Присваивая себе ник, участник руководствуется рядом мотивов, которыми может быть объяснен выбор языковых средств. Среди основных мотивов выделим следующие:

- попытка реализации своего идеального «я», чаще всего не совпадающего с реальным «я»;

- уход от барьеров в реальном общении, а также от норм и правил, сопровождающих живую коммуникацию;
- эксперименты с поиском своего истинного «я»;
- игра с другими участниками Интернет-общения, т. е. некий вызов, желание реакции [1, с. 72].

Таким образом, никнейм — не что иное, как социальный код, роль, образ, взятый напрокат. Это своеобразная самопрезентация, визитная карточка, которая предъявляется виртуальному обществу для идентификации и, разумеется, привлечения внимания [5, с. 248].

При создании образа коммуникант реализует познавательное и творческое личностное начало. Познавательный компонент выражается в стремлении спрогнозировать реакцию и отклик на ник в Интернет-коммуникации. Творческое начало проявляется в желании придумать интересный, небанальный, запоминающийся ник, проявив, таким образом, индивидуальность и неповторимость. «Когнитивный образ — это субъективная репрезентация предмета с набором признаков» [8, с. 65]. В нашем случае в качестве субъекта выступает автор сообщений, имеющий особый набор признаков личности. Они осознаются коммуникантом, происходит процесс саморефлексии, в результате чего индивид представляет свой когнитивный образ в Интернет-коммуникации, закладывая в него самооценку. Через творимый образ пользователь может представлять разные аспекты своей личности: имеющиеся качества, характер, особенности настроения и поведения, увлечения, жизненные правила. Например, Белая и Пушистая, Lonely, .°**”Live for fun”**°., ~Жизнь Прекрасна~.

«Соответствие такого образа реальному прототипу может быть самым непредсказуемым: пользователи «изменяют» пол, возраст, профессию, национальность, характер, а иногда называются неопределенными именами, не позволяющими угадать какие-либо признаки своего хозяина» [3, с. 99].

Некоторые пользователи Сети выдвигают на первый план одни свои признаки, а другие признаки намеренно скрывают. Другие коммуниканты

рассказывают такие «факты» о себе, которые являются скорее желаемыми, чем действительными. Третьи презентуются в Сети просто непосредственно. Четвертые предпочитают, чтобы о них не было известно ничего [7, с. 49]. При создании образа человек может руководствоваться разными причинами: желанием выделиться, показать свою уникальность и индивидуальность; стремлением позиционировать себя как активиста или последователя определенных взглядов или убеждений, указать на свои пристрастия и увлечения. Для реализации каких-то из вышеназванных целей автор старается сделать свой ник и стоящий за ним образ наглядным, полным и неповторимым, привлекающим внимание остальных участников общения: БлОндИнкА в зАкОнЕ, <<< Олигарх Леопольд ТМ >>>, Иззатик МаЧоМеН, я такой бегу а волосы назад. «Ник выполняет роль первичного коммуникативного представления о собеседнике.

В зависимости от эмоциональной насыщенности и вложенного автором определенного смысла все ники и выражаемые образы можно разделить на позитивно и негативно окрашенные. Позитивно окрашенные образы раскрываются в никах, в которых заложены положительные личностные характеристики, хорошее настроение, прекрасный внешний вид и т. п. Вероятно, такие образы свидетельствуют об общем позитивном эмоциональном состоянии пользователя, его удовлетворенности собственной жизнью и окружающей действительностью. Негативно окрашенные образы проявляются в никах, содержащих указание на отрицательные характеристики личности: качества, характер, недостатки внешности, негативные настроения и т. д. Часто для создания положительного или отрицательного образа автор использует в нике указания на природные явления, животный и растительный мир, общественные события, известных людей, которые имеют общепринятую позитивную или негативную оценку и окраску.

Таким образом, пользователю сети Интернет предоставляется возможность создать о себе «впечатление по своему выбору» — сохранить максимальную анонимность, скрыться за виртуальным именем или, наоборот, добиваться

известности, выбирая яркий, броский ник. Независимо от мотива, самопрезентация в Интернете позволяет человеку стать кем угодно, приписать себе любые качества, как положительные, так и отрицательные.

Ники выполняют функцию самоназвания и звательную функцию. Эти единицы выступают в роли вторичных номинантов, претерпевая определенные сдвиги в семантике, включают в свою семантическую структуру психолингвистический аспект и приобретают некий символизм [2, с. 19].

С точки зрения семантики никнеймы представлены разнообразными лексико-семантическими группами.

Из проведенного нами исследования по семантике ников и причинам его выбора, мы решила сгруппировать их по типам или по причинам выбора.

По тематическому признаку мы выделяем следующие группы ников: 1) имена собственные, 2) характеристики состояния человека, 3) качества, 4) характеристики профессиональной деятельности, 5) прецедентные имена, 6) увлечения человека, 7) зооморфизмы.

I. **К первой группе** мы отнесли (**именные ники**). Виртуальная личность в данном случае создается посредством использования собственной настоящей фамилии или имени автора. Когнитивный образ представляет собой «Я» — сообщение, «Я» — представление. Такие ники свидетельствуют об определенной открытости человека, отсутствии боязни раскрыть настоящее имя, уверенности и зрелости. Автор удовлетворен именем, данным ему при рождении, и не хочет его менять даже при конструировании своего вымышленного виртуального образа. Написание имени латинскими буквами, с использованием различных значков говорит о желании личности показать себя как активного члена интернет-сообщества.

Полные имена (~~~ **Aigerim** ~~~, >> **KURALAI, Gulzhan *******, •**MaRzhaN** •, **Мадина *****) и сокращенные, обычно принятые в обществе друзей при неформальном общении (**Алихан Садыхов «Али», Жанбик** , **Чингис Керимкулов «Чика»**).

Пользователи могут избирать для своей презентации и официальную форму. Например, **Сымбат Даулеткызы, Sanjar Nurlan uulu, Алибек Арыстанов, Aizhan Altynbekova.**

Формальные отношения устанавливаются и при использовании фамилии и инициалов (***** Жансейітова *****, **E. Kim**), имени и отчества (**Али Жанбулатович, Аян Маратович, Назгуль Мукажановна**) и полного имени и первой буквы реальной или вымышленной фамилии (**Азиза В., akbota В, Инга С, Meruert M, Серик К., Saule S**). Такая презентация объясняется желанием коммуниканта создать образ достаточно солидного собеседника (что может быть на самом деле) или поставить коммуникативный барьер между собой и собеседниками. Напротив, к неформальному общению располагают производные от имени собственного слова, полученные в результате присоединения к основе сокращенной формы суффиксов *-ек, -ик, -ушк, -юшк*, просторечного — *ун*. Например, **Витек Бродяной, . Вовчик ., *~АЛИНЧИК *~, Rustik Zulyarov, НУРИК Нурик, Кымбатик *****.**

Интересен способ образования нового имени от основы полного имени путем сокращения. Например, **Аза Тулепбергенов, Nur Asilbekov, Salta Dayardieva, Тима Ким, Рус Хасанов, Ela Espenbetov.**

Графические средства выражения также различны. Имена могут быть набраны кириллицей (**Камила Алмазкызы, Кайрат Байбатыров**) и латиницей (**sholpan karymbayeva, Saule Kasenova**).

В состав имени могут входить знаки препинания: **С.А.Ш.А, *-Р-О-М-А-Н-*** «ЕВГЕНЬЕВИЧ». По структуре имена делятся на простые и композиты.

В отличие от простых имен (**Анель _ «Анель», Диана, ильяс.**) композиты к имени собственному присоединяют структуру, состоящую из цифр или букв (**Iman_93 Zaylanov, A@seN™, Nur&Aiko=love 07 12 2008, (: ТемирлаН :) xD**), определение (**Виктория СЛАДКАЯ, __M@ks__Bl@ndin, Mila Mil@shk@**), имеющее характеризующее значение или приложение, придающее имени классифицирующее значение (**RUSL@N T@T@RIN, ([~RussiaN_Princess~], ТИМА (KoReec)**).

Вторую группу ников — имен собственных составляют иностранные имена. Например, ~ **Antonio** ~, **Nataly Markus**. Выбор имени может быть решен как в пользу полной, так и краткой формы. По графическому оформлению имена могут быть набраны кириллицей (**Марьям Мэри, Самат Нурбаев «Сэм»**) или латинским шрифтом (**Rose Djumabaeva, Alex**).

К этой группе также относятся ники — аббревиатуры. Аббревиатурой **Д. К.** участник, скорее всего, обозначает свои инициалы (имя и фамилию).

II. Вторую группу составляют ники — характеристики состояния человека. Эта разновидность призвана описать сиюминутное состояние человека в момент общения: он в гневе, раздосадован или счастлив. Например, **как ни крути соскучилась, ... LoneLy ., =* ПоЗиТиФфНый БэБиК=))**), **.samaya s4astlivaya]**, **Просто ищу счастья и покой, «Счастье «, I love KZ ***, **‡.Ем_счастье_ложками:DTM**.

III. Еще одна категория ников характеризует качества личности. Это обозначение направленности личности, которая проявляется в его поступках и словах. Например, **Романтик ***, **хулиган***.

IV. Следующей разновидностью являются ники — характеристики профессиональной деятельности. Сюда мы относим названия профессий, должностей, научных пристрастий, определяющих круг интересов пользователя и придающих ему авторитет в глазах собеседников. Например, **Студент ЕНУ**.

V. Ники — прецедентные имена характеризуют знание общечеловеческих ценностей, увлечения человека, его интересы и приоритеты в выборе любимых персонажей, исторических деятелей и книг. Ники этой разновидности представляют довольно большую группу имен, хорошо знакомых каждому с детства из любимых книг, кинофильмов и музыкальных произведений. Например, персонажи детских сказок и историй (**•°*††~Snow ~ White~††*°•, *Ice Queen***) исторические личности (**ЕлизАветта Вторая**), герои литературных произведений (**Romeo =**)), киноперсонажи (**Shrek***** *****, _Masyanya _**, **Гарри Поттер**) и имена популярных исполнителей (**Филипп Киркоров, Дима Билан**).

VI. *Ники* — увлечения человека указывают на хобби, пристрастия и интересы личности. Например, |.: **MeLOmAn** :.|, =**CHEALSEA_faN** =, *****The chess player*****, °•**Дышим в ритме Танца**•°.

VII. *Ники* — *зооморфизмы* характеризуют человека как обладателя определенных качеств зверя. Например: ***Kotik ***, **Ануар тигр**. В данном случае имя имеет в своей основе фантазии, мечты людей, которые в чем-то хотят походить на котенка или другого животного. Это выбор определенных внешних параметров (пушистость, мягкость, теплота), черт характера, приписываемых классам зверей.

VIII. Следующая категория *ников* — *фантазий* отражает желания, неудовлетворенные в реальной жизни. Данные ники не столько фиксируют имеющиеся в наличии «красивые глазки» или «страстную натуру», сколько олицетворяют те фантазии, которые овладевают мыслями человека. По мнению психологов, в таких никах сосредоточено отчаяние несбывшихся желаний. Виртуальная реальность помогает человеку отбросить все комплексы, испытываемые в реальной жизни, и утвердиться благодаря своей эрудиции, незаурядности и профессиональным навыкам. Например, **MISS WORLD 2011 *****.

Гиперболизированные псевдонимы **Nazik The Best, AiDanKA) nEpOvToRиMaYa.., Edinstvennaya TakayaYA, Дороже золота** выдают мысли автора о превосходстве, обостренном чувстве собственного достоинства.

Итак, мы считаем, что виртуальный автор, попадая в новые условия общения, руководствуется, в первую очередь, принципом «я — личность виртуальная», а, значит, строит свое речевое поведение исходя из оппозиции «оригинальное/неоригинальное», «экзотическое/стандартное».

Существуют некоторые гендерные особенности присвоения сетевых имен. Так, женщины предпочитают:

- уменьшительно-ласкательные имена (**CaNiЮшA, Кариночка Мусалаева, Асемочка Бекенова, Саулеша Иргалиева, Динуля Миррахимова**),

- сетевые имена, подчеркивающие сексуальность, чувственность и нежность их обладательницы (**Dream **GIRL ****, **милашка =**), **!!!^_ChaRmInG_^!!!**),

- сетевые имена, подчеркивающие такие сиюминутные эмоции человека, как агрессия, превосходство над другими участниками общения и другие (**одна такая, \$\$\$\$ OLYA FIRST \$\$\$\$**).

Мужские сетевые имена отличаются ярко выраженным чувством превосходства над окружающими (**UnikaLniY 9, Мистер Президент**); многие носят выраженный романтический характер (**Романтик ***); некоторые пользователи мужского пола пытаются утвердить свой жизненный статус (**LoneLy _ Boy**).

Эта классификация еще раз доказывает то, что ники выбираются неслучайно. Виртуальное имя можно рассматривать как результат саморефлексии, оно отражает внутренний мир личности, позволяет представлять себя так, как хочется: скрыть или показать особенности характера, описать настроение, акцентировать внимание на внешних данных, поведать о предпочтениях. Виртуальные имена — это выразительные (положительные или отрицательные) персонажи-отождествления. На основании ника (той информации, которая за ним стоит), всегда можно дать краткую характеристику личности и назвать ее какие-то особенности.

В структурном плане все никнеймы можно представить в виде 2 групп:

1. Монокомпонентные наименования (**ФЕЯ !!!, Незабудка ***, Нежность**), **СоКрОвИщЕ. ...=)**);

2. Поликомпонентные наименования (**Нежная Волна, ~~~` Ярк@Я Zvezd@`~~~**).

По морфологическому признаку монокомпонентные наименования можно отнести к одной из следующих групп:

1. Именные (**ЗоЛоТцЕ ., Фиалка *, * **_НаРцИсС_** *, KoNFetka *****);

2. Атрибутивные (\$\$\$__ Любимая_\$\$\$, ...: ZoloToI :: .. ,
Свободолюбивая !!!);

3. Глагольные (**Целую *****, Танцуй .., Мечтаю**).

Монокомпонентные наименования могут быть представлены производными словами и производными.

Наиболее продуктивными среди производных наименований оказались следующие способы словообразования:

1. Суффиксальный (~(**ВедьМОчка**)~****, **ПрИнЦеСсКа**)),
ГимНасТоЧка**, **BlonDiNo4ка :**);

2. Усечение (**Марат Умирбеков «МАРА», рустам садыков «Рус»,
Салтанат Ахметова «Салта»**);

3. Сложения (***** Голубоглазый *****);

Что касается поликомпонентных наименований, то среди них мы выделили никнеймы, равные:

1. Сочетанию слов, связанных сочинительной связью (**МОЛОДАЯ
КРАСИВАЯ, ВЛАСТНАЯ --- СТРАСТНАЯ**);

2. Сочетанию слов, связанных подчинительной связью (***_* UnikaL'naYa
DeVuShKa*_***, **Незванный Гость, Сверкающая роза**);

3. Высказыванию (**Виктория |from| Apple |city|, (Love)лю
тво(You)улыбку, ~Самые красивые парни KZ ~, I love KZ *, Хочу стать
Миллионером**).

В анализируемом языковом материале с точки зрения происхождения и графического оформления выделяются следующие группы никнеймов:

Никнеймы, которые включают слово, оформленные средствами русской или латинской графики. Они начинаются:

- с прописной буквы (**Меруерт, Дастан Ахметов, Aktolkyn
Duisenbekova**),

- со строчной буквы (**abai ..., alimjan igisinov, еркен ниязбеков, зарина
джандильдина**),

- состоят из прописных букв (**ДИНАРА ОСПАНОВА, ЖУЛДЫЗ САДИБЕКОВА, БАХЫТ АМАНЖОЛОВ**),

- включают прописные буквы в середине слова (**ТоМаСhКа АкHmEdOvA, _____ MaDiShKa ~~_____**).

Иногда можно встретить никнеймы с различными типами символов основной латиницы:

- дефис (**Zaika-sebya LOVE, ----L-o-v-e-- M-e---**),
- нижняя линия (**_ ELYA _ , _Malyshka_ !, _Солнце_ Луч**),
- коммерческий знак (**Алекс@ndra ..., Т@лг@т Джакупов**),
- точка (**Mr. Dastan; KIM .; . Кристина .**),
- апостроф (**Nasten`ka ***),
- восклицательный знак (**NURSULTAN!, Куаныш !!!, !!!СУЛТАН!!! ...**)
- звездочка (***Milashka* *****, RassuL* БАЙnazarOFF**),
- знак доллара (**\$ DARHAN \$, \$Влад Дзун\$, \$\$\$ Inkar \$\$\$**),
- круглые скобки (******Ma(dIn)a ****,**),
- тильда (**~~~DINA ~~~, Neznakomka (~ ~)**),
- квадратные скобки (**[...Карина ...], [.Ксана .]**).

Никнеймы, состоящие из одного слова (русского или английского, переданного средствами латинской и русской графики) и цифры, включают

- цифру и русское или английское слово, оформленное средствами латинской графики (**diman 111**),
- цифру и дополнительный символ (**_ Premoi_86region** (нижняя линия),
- цифру в слове, оформленном средствами русской или латинской графики (**~s4astliva9 devuwka~, ПРО100 АНЕЛЬ**).

Таким образом, написание большинства никнеймов соответствует действующим правилам русской и латинской орфографии, согласно которым имена собственные пишутся с прописной буквы: **Гульнара Асан кызы, Анар Жумагулова, Daniyar Manarbekuly** и т. д. Многие пользователи Интернета не соблюдают правила написания слов, очевидно, демонстрируя пренебреже-

ние к действующим нормам. Иначе говоря, носитель никнейма, чтобы не быть скучным, привлекает внимание к форме речи, к своему виртуальному имени.

Следует особо сказать о широком использовании латиницы вместо кириллицы в компьютерной лексике, смешении английских и русских слов, их частей, свободном соединении кириллицы с латиницей. Причины стремительного проникновения латиницы связаны с распространением английского языка в мире как языка науки, техники и Интернет-технологий.

Итак, в результате исследования темы «Никнейм (виртуальное имя) как Интернет-реалия» мы:

1. Дали определение понятию никнейм;
2. Проанализировали варианты ников участников интернет-коммуникации, представленные на портале mail.ru и произвели их классификацию по смысловому и семантическому принципам;
3. Рассмотрели морфологические, словообразовательные и графические особенности никнеймов.

В ходе исследования мы пришли к следующим **выводам**:

Никнеймы — это имена, применяемые в первую очередь для личного общения в виртуальном коммуникативном пространстве. В интернет-коммуникации ник обладает набором отличительных черт, среди которых — уникальность в границах одного домена, мотивированность для носителя, ситуационность создания. Ники заменяют личные имена людей, служат сокрытию реального имени и, следовательно, позволяют показать себя более раскрепощенным и независимым в интернет-пространстве. Именно виртуальное пространство позволяет личности создавать себе индивидуальное имя по собственным законам, комбинируя различные буквенные и графические символы. Все это побуждает пользователей к перевоплощениям, к попытке «надеть маски», представить себя в воображаемых, но желаемых образах.

Список литературы:

1. Аникина Т.В. Имя собственное в интернет-коммуникации // Известия Уральского государственного университета. — 2010. — № 2 (75). — с. 71—76.
2. Ахренова Н.А. Лингвистические особенности сетевых имен. Вестник Челябинского государственного университета. — 34 (172). 2009.
3. Балкунова А.С. К вопросу о социально-лингвистических особенностях никнеймов (ников) (на примере Хмао-Югры) // В мире научных открытий. 2010. № 4—2. С. 98—100.
4. Журавлева Е.А., Корнелюк А.А. Никнейм как разновидность антропонимов // Сборник материалов международного форума студенческой и учащейся молодежи «Первый шаг в науку — 2009». Минск, 2009. Т. 1.
5. Москальчук А.А. Никнейм — виртуальное имя человека // Записки горного института. 2009. Т. 182. С. 246—248.
6. Рут М.Э. Антропонимы: размышления о семантике // Известия Уральского государственного университета. № 20. — Екатеринбург, 2001.
7. Супрун В.И. Развитие ономастического пространства Интернета // Ономастика Поволжья: материалы IX Междунар. конф. по ономастике Поволжья. — М., 2004.
8. Хорикова В.С. Когнитивный анализ никнеймов пользователей сети интернет // Вопросы когнитивной лингвистики. 2010. № 3. С. 64—68.
9. Чабаненко М.Г. Молодежный дискурс как реализация типовой и индивидуальной языковой личности. Автореф. дисс канд. фил. наук. Кемерово, 2007.

ИМЯТВОРЧЕСТВО В СРЕДЕ СОВРЕМЕННЫХ ШКОЛЬНИКОВ

Мартынов Владимир

класс 5 «А», МБОУ Гимназия № 1, г. Самара

Канунникова Екатерина Валериевна

научный руководитель, учитель русского языка и литературы МБОУ Гимназия № 1, г. Самара

(на материале детских сетевых компьютерных игр, чатов, блогов и форумов)

В наше время очень многим ребятам нравится играть и общаться с помощью компьютера. Но для того, чтобы зарегистрироваться в игре или в чате необходимо придумать себе особое имя — никнейм. Когда сталкиваешься с этим, то понимаешь, что это не простая задача. Нас заинтере-

совало то, как люди придумывают себе никнеймы и какие никнеймы бывают. Мы предположили, что если никнейм — это разновидность имени, то ответ на эти вопросы нужно искать в литературе и других источниках, посвящённых различным именам. Однако, изучив всю доступную информацию, мы выяснили, что данный вопрос в научной литературе только начинает изучаться. На наш взгляд, эта тема требует особого рассмотрения и является актуальной, так как Интернет-явление «никнейм» уже прочно вошло в нашу жизнь. Таким образом, объектом исследования в нашей работе является такая разновидность имён собственных, как никнеймы. Предмет исследования представлен их языковыми характеристиками, а именно значением, морфологическими признаками, словообразованием и графическим оформлением.

Как мы знаем, личное имя дается человеку при рождении родителями и показывает, какими они хотят видеть своих детей. Никнейм позволяет нам самим выбрать себе образ, показать, какими мы себя видим. Никнейм отражает как реальные качества человека, так и желаемые. Он может рассказать об отношении человека к себе, об увлечениях, характере. Следовательно, можно предположить, что изучение особенностей имён, которые мы придумываем для себя сами, позволит нарисовать своеобразный «портрет» современного школьника младших классов, понять какими себя видят или хотят видеть ребята. Таким образом, в данной статье мы ставим себе цель ответить на следующие вопросы — как создаются имена собственные, к какому классу имён собственных относятся никнеймы и каковы их языковые особенности.

Материалом для исследования послужили 250 языковых единиц, представляющих собой никнеймы, которые используются младшими школьниками для общения в сети Интернет, а также для участия в сетевых играх.

Никнеймы в антропонимической системе русского языка

Собственные имена привлекали внимание ученых с давних пор. В науке о языке существует специальный раздел, целое направление лингвистических исследований, посвященное именам, названиям, наименованиям — ономастика.

В основе этого научного термина лежит греческое слово *onomastike*, которое в древности переводилось на наш язык просто как «искусство давать имена». Собственные имена людей исследует наука антропонимика [4, 6] .

Изучать собственные имена очень важно в связи с тем, что каждое новое поколение людей постоянно создает новые имена и вкладывает в них новое содержание.

В современной русской антропонимической системе каждый человек имеет личное имя, отчество и фамилию. Но так было не всегда.

В истории русских личных имен выделяются три этапа.

1. Дохристианский — в котором имена, создавались на восточно-славянской почве средствами древнерусского языка.

2. Период после крещения Руси — церковь стала насаждать вместе с христианскими религиозными обрядами иноязычные имена, заимствованные византийской церковью от разных народов древности. Наши нынешние имена в большинстве древнееврейские и греческие родом из этого периода.

3. Новый этап, начавшийся после Великой Октябрьской Революции и ознаменовавшийся проникновением в русский именослов большого числа заимствованных имен и активным имятворчеством [6].

Для нашего исследования особый интерес представляют первый и третий этапы данной хронологии, так как их изучение помогает понять, почему люди создают те или иные имена.

Древнерусские имена богаты по составу [1]. В «Словаре древнерусских личных собственных имён», составленном Н.М. Тупиковым содержится 5300 мужских и 50 женских имён. Среди древнерусских имён выделяются следующие группы [9]:

- Числовые имена. Среди них представлен весь числовой ряд от 1 до 10: Перва и Первой, Вторак, Третьяк, Четвертак, Пятой и Пятак, Шестак, Семой и Семак, Осьмой и Осьмак, Девятко, Десятой. Они отражают порядок рождения детей в семье.

- Имена, данные по внешним признакам, цвету волос и кожи. Весьма распространёнными были имена Черныш, Черный, Чернява, Бел, Беляй, Беляк, Белуха. Также встречались имена, связанные с особенностями телосложения: Мал, Малюта, Малой, Долгой, Сухой, Толстой, Голова, Головач, Лобан, Беспалой.

- Имена, связанные с чертами характера и поведением. Встречались имена Забава, Истома, Крик, Молчан, Неулыба, Булгак (беспокойный), Смеяна и Несмеяна.

- Имена, отражавшие желанность или нежеланность появления ребёнка в семье, отношение родителей к ребёнку: Богдан и Богдана, Бажен (желанный), Голуба, Любава, Ждан и Неждан, Хотен, Чаян и Нечай.

- Имена, связанные со временем года, в которое родился ребёнок: Вешняк, Зима, Мороз.

- Имена, связанные с животным и растительным миром: Бык, Волк, Щука, Кот, Кошка, Жеребец, Корова, Щавей (от щавель), Трава, Пырей.

- Имена, связанные с поверьями, что «плохие» слова в состоянии отвращать злых духов, болезни, смерть: Горяин, Немил, Некрас, Нелюба, Неустрой, Злоба, Тугарин (от туга — печаль).

- Имена, связанные с соседними народностями: Чудин (от названия финно-угорского племени чудь), Карел, Татарин, Козарин (от названия хазар), Онтотман (от названия турок — оттоманы).

Сегодня развитие Интернета дало нам возможность самим придумывать себе имя. По нашему мнению, при создании никнеймов, зачастую мы, сами того не подозревая, пользуемся тем же принципом, что и наши предки. Данное предположение мы проиллюстрируем в практической части нашей работы.

Никнеймы как особая антропонимическая категория

Выше мы уже отмечали, что первое, с чем сталкивается человек, попадая в сеть, это выбор сетевого имени. «Сегодня никнейм в Интернете, наверное, важнее реальных и очень похожих имен, и не менее пресных фамилий,

поскольку является вашим лицом в сети, которое при желании может отражать вашу истинную сущность, стремления и характер» [8].

«Никнейм (никнэйм, ник; англ. Nickname — первоначально «кличка», «прозвище»); также сетевое имя — псевдоним, используемый пользователем в Интернете, обычно в местах общения (в чате, форуме, блоге)» [8].

Как видно из определения, дословно слово «никнэйм» переводится как «прозвище», но в то же время его называют и «псевдонимом». Нам кажется, что никнейм по своим функциям всё же ближе к псевдониму. Свою точку зрения мы можем обосновать, опираясь на определения «прозвища» и «псевдонима». Согласно словарю Д.Н. Ушакова «прозвище — название, данное человеку помимо его имени и содержащее в себе указание на какую-нибудь заметную черту характера, наружности, деятельности данного лица» [10]. Псевдоним же в Большой советской энциклопедии определяется как «имя, которыми автор или артист заменяют своё настоящее имя» [2]. Таким образом, уже из определений этих терминов становится понятно, что никнейм, который человек создает самостоятельно, ближе к псевдониму, чем к прозвищу, которым наделяют человека другие люди.

Поскольку, мы придерживаемся данной точки зрения, то считаем необходимым более подробно рассмотреть категорию «псевдонима», так как это поможет нам лучше понять природу объекта нашего исследования. Ученым всегда было интересно выявить не только происхождение псевдонима, но и его смысл, разобраться в способе его составления и, наконец, в самом мотиве принятия.

По информации из Большой советской энциклопедии «к псевдонимам прибегали издавна с различными целями: укрыться от преследований, подчеркнуть особенность личности автора или его творчества, представить его не таким, каков он на самом деле. Причинами появления псевдонимов бывали также неблагозвучие фамилии, сословные предрассудки, боязнь провала на литературном поприще, наличие однофамильцев» [2]. Создатели некоторых псевдонимов имели одну цель — вызвать улыбку у читателей.

Например, иногда после своих материалов поэт и драматург Анненский ставил псевдоним «Ник. Т-о».

Интересно отметить тот факт, что Россия — единственная страна, где у власти почти полвека находились люди, известные только под псевдонимами (Ленин, Сталин).

Если сравнить причины создания псевдонимов с мотивами участников интернет-общения, можно проследить явные аналогии. Так на одном форуме, на вопрос: «Почему мы выбираем себе тот или иной ник?», участники дали следующие ответы:

1. When we name ourselves, if we took a nickname, we are creating a meaningful description of ourselves. [Когда мы придумываем себе имя, то создаём значимый образ]

2. Anonymity is security and freedom at the same time. [Анонимность — это одновременно безопасность и свобода]

3. When I was born I did not choose my name. They [parents] gave one, based on very many reasons, best known to the parents. [Когда я родился, то не выбирал себе имя. Они [родители] выбрали его для меня, основываясь на причинах, только им известных]».

Итак, сравнивая никнеймы с прозвищами и псевдонимами, мы пришли к выводу, что объект нашего исследования в большей степени соотносится с псевдонимами.

Анализ никнеймов по различным признакам

1. Классификация никнеймов по значению

Любое имя несет в себе некий смысл и значение, никнеймы не являются исключением. Анализ никнеймов, которые используются младшими школьниками, предполагает исследование происхождения этих слов.

Проанализировав эмпирический материал, взятый из разных форм общения, и взяв за основу классификацию, предложенную А.И. Рыбакиным в «Словаре английских фамилий» [7, с. 9—10] мы разделили никнеймы по следующим группам:

1) никнеймы, образованные от топонимов Африканец, Российский, Тундра, Kilimandgaro;

2) никнеймы, образованные от антропонимов

- производные от реальных имен или фамилий, которые носит человек Кирьяш, SweetPolly, МиссисЛола, Сержинью, Димоныч, Vla_d, Дядя Петя, Лиза Невкина, Гошан, Сергеефф, Ируся, Ксюнчиксупер и т. д.;

- прецедентные имена (имена известных личностей, героев литературных произведений, сказок, мультфильмов, кинофильмов, компьютерных игр, бренды, названия спортивных команд и т. п.) СуперПух, Семицветик, Наруто, AlexSonik, Dior, HelloKitte, ЦСК, Шумахер, Гаврош, LadyGaGa и т. д.

3) никнеймы, образованные от имен нарицательных, не входящих в топонимическую и антропонимическую лексику: незнакомый, Я-я-я, Тряк.

Количественное соотношение никнеймов данных групп представлено на рис. 1.

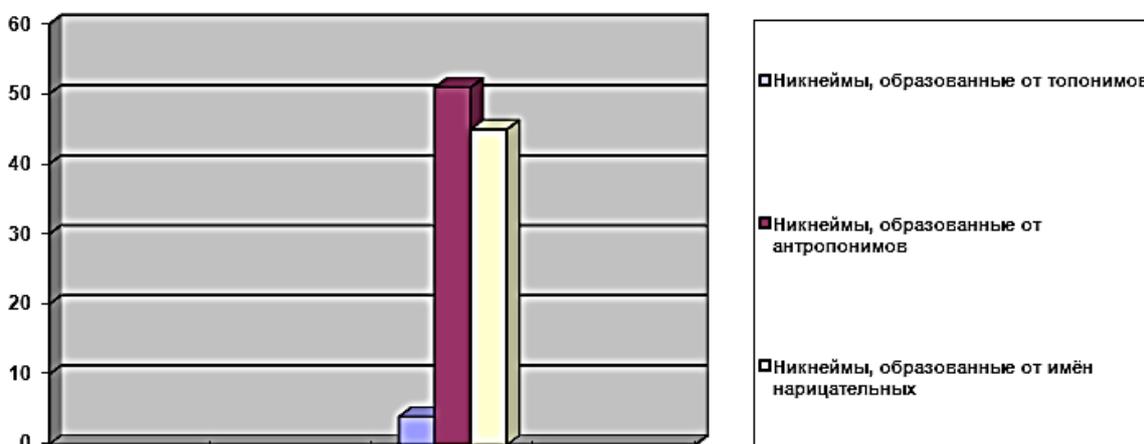


Рисунок 1. Количественное соотношение никнеймов, объединённых в группы по источнику происхождения

Далее в составе никнеймов, образованных от имен нарицательных, не входящих в топонимическую и антропонимическую лексику, по значению мы, вслед за А.И. Рыбакиным, предлагаем разграничить несколько подгрупп никнеймов:

1. никнеймы, указывающие на внешний вид именуемого: Гламурная, Стройняшка, Крохотулечка, Рыжетта, KRasawa, Кареглазка;

2. никнеймы, указывающие на поведение, духовные и душевные качества именуемых: Весельчарик, Завидень, Проказница, Я-Твой-Друг, Заводной, радостный, SMEX, Приколист;

3. никнеймы, обозначающие животных, птиц, рыб, растений: Котярочка, Лисичка, Смешромашка, Хризантема, Хомушка, Жабос, Акулиха, Хрюкля, Муха_цэ_цэ, Синичка, Тигренок, Змейка, Аллигатор, Волчиха;

4. никнеймы, указывающие на интересы именуемых: Сегамен, Сластёна, СкЕйТеР, AnimeForever, Footballer, Rapboy, Гимнасточка;

5. никнеймы, созданные на основе различных компьютерных реалий: Анти вирус, MegaClick, Kaspersky, дедушка Вирус;

6. никнеймы, отражающие название предметов материальной культуры: Бантикс, Автомобильчик, Бинтик, Кукла, РубЛиКк;

7. никнеймы, обозначающие продукты питания: Печенюшка, Карамелька, ПеченькО_о, ШИКоладка, VkusnyashA, Жжжувачка

Таковы основные группы никнеймов, используемых младшими школьниками для общения в сети Интернет, а также для участия в сетевых играх.

При этом следует отметить, что существует достаточно обширное количество никнеймов, которые невозможно понять и проанализировать без разъяснений самого владельца такого имени, объяснения истории и факторов, которые повлияли на создание антропонима пользователем Интернета.

Возвращаясь к предположению, высказанному нами в первой части данной работы, можно отметить несколько сходных принципов в имятворчестве наших предков и младших школьников. Например, современные школьники, также, как и древние славяне активно создают имена, связанные с особенностями телосложения, внешними признаками, с чертами характера и поведением человека. Ср.: Чернява (слав.) — Рыжетта (совр.); Малюта (слав.) — Малютка (совр.); Крик (слав.) — Ударчик (совр.); Злоба (слав.) — Завидень (совр.). Также довольно обширна группа имен, связанных с животным и растительным

миром. Ср.: Кошка (слав.) — Кисуля (совр.); Пырей (слав.) — Хризантема (совр.); Щука (слав.) — Акулиха (совр.).

Таким образом, можно сделать вывод о том, что в создании имён на протяжении многих веков сохраняются одни и те же тенденции, и сегодня в процессе имятворчества мы руководствуемся теми же мотивами, что и наши далёкие предки.

2. Анализ никнеймов по морфологическому признаку, словообразованию и графическому оформлению

Такое прозвание, что с морозу не выговоришь. Пословица

С точки зрения морфологии никнеймы в «детском» Интернет-пространстве представлены в основном именами существительными, причём как собственными, так и нарицательными, напр. Герцог, Авокадо, дед Пихто, Лизунчик и т. д. Таким образом, мы наблюдаем переход нарицательных имён в собственные, т. е. именуемый нарицательным объект становится определённым и конкретным. Например: королева (титул — имя нарицательное) — Королева (никнейм — имя собственное). Следовательно, можно сделать вывод о том, что граница между именами нарицательными и собственными не является нерушимой.

Интересно также отметить, что для создания никнеймов в качестве имён существительных используются другие части речи. Анализируя фактический материал, мы выделили: прилагательные напр, Олимпийский, Заводной, причастия напр., Пришедший, наречия напр., Просто, Очень, междометия напр., Трям, Упс, Мяу, местоимения напр., Я-Я-Я, глаголы напр., Доойкались, Закрутим и даже целые словосочетания напр., Я-Твой-Друг. Учёные называют процесс перехода в класс имён существительных слов, принадлежащих другим частям речи, а также словосочетаний без изменения их фонемного состава — субстантивацией. Необходимо добавить, что процесс субстантивации в русском языке не характерен для глаголов, однако Интернет-среда позволяет производить и такие трансформации.

В плане словообразования, на первом месте по частотности размещаются имена, образованные с помощью суффиксов, т. е. суффиксальным способом. Например, Вкусняшка, Жабос.

Второе место занимают никнеймы, образованные сложением и сложением в сочетании с суффиксацией. Например, Сам-сам, Птицогайка, Семицветик, Синеглазка.

Незначительное количество именований образовано префиксальным способом, т.е. с помощью приставок. Например, Антивирус, Суперпаук.

Наглядно это можно представить в виде диаграммы (рис. 2)

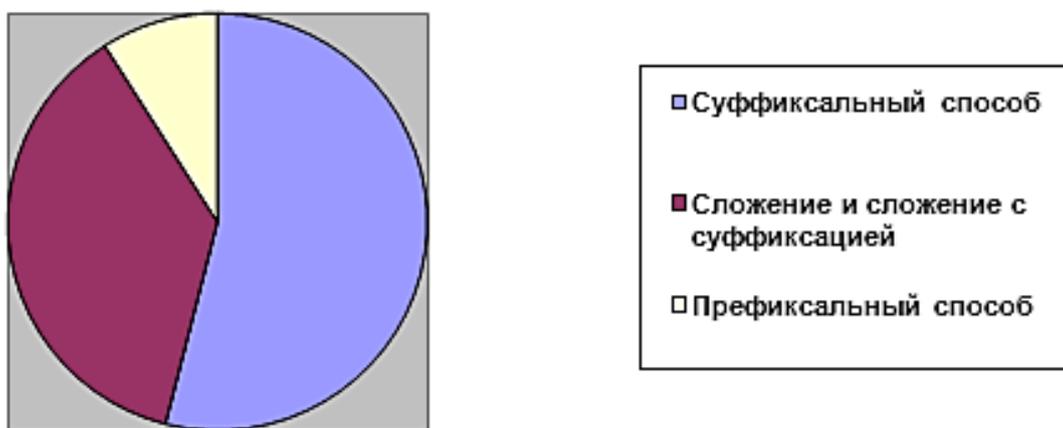


Рисунок 2. Количественное соотношение никнеймов, объединённых в группы по способу словообразования

Особое внимание привлекает большое количество имён «уменьшительных» и «ласкательных». Считается, что употребление таких имен обнаруживает тёплое, ласковое отношение говорящего по отношению к тому, чьё имя называется [11]. Такие имена нередко употребляются родителями по отношению к своим детям, соответственно дети переносят их в своё общение, возможно, желая, чтобы их собеседник относился к ним положительно.

В словообразовании уменьшительных и ласкательных форм никнеймов участвуют разнообразные диминутивные суффиксы (-очк-, -ечк-, -оньк-, -еньк-, -ушк-, -юшк-, -юш-, -яш-, -уш-, -ул-, -ун-, -ус-, -к-, -ик, и другие. Например, Екатеринка, Лерусик, Бинтик, Печенюшка, Хомушка, Кирьяш.

Помимо уменьшительных и ласкательных форм никнеймов, нами были выделены огрублённые; в их словообразовании задействуются преувеличительно-огрубляющие суффиксы -х-, -ах-, -ух-, -юх-, -ин-, -ян и другие: Гошан, Волчиха. Подобный способ словообразования показывает, что человек хочет выглядеть солиднее и «круче». Для этой же цели используется именование только по отчеству с суффиксами -ыч-, -ич-: Петрович, Димоныч.

Графически «детские» никнеймы в основном оформлены средствами русского языка, однако встречаются имена с буквами, заменёнными символами, напр., Катюх@, Ане4ка, а также полностью написанные латинскими буквами, напр., Vla_d, KRasawa. Нередко можно встретить комбинацию букв русского и латинского алфавитов напр., SMEX, КареГлазка

Итак, в ходе нашего исследования, используя знания теоретического материала, связанные с изучением проблемы, в результате анализа фактического материала, мы выяснили, что никнеймы по своим функциям тяготеют к псевдонимам и мотивы их создания у современного школьника совпадают с мотивами создания имён у наших предков.

Также мы предложили классификацию никнеймов, основываясь на их значении, и проанализировали морфологические и словообразовательные особенности никнеймов. Мы установили, что в процессе образования никнеймов активно происходят процессы субстантивации и перехода имён нарицательных в категорию имён собственных.

Список литературы:

1. Баженова А. Славян родные имена. — М.: «Ладога-100», 2006. — 592 с.
2. Большая советская энциклопедия [Электронный ресурс] — Режим доступа. — URL: <http://slovari.yandex.ru>.
3. В будущем имя могут заменить никнеймом //Статья — [Электронный ресурс] — Режим доступа. — URL:http://soft.mail.ru/pressrl_page.php?id=40348
4. Голанова Е.И. Как возникают названия. — М.,1989. — 142 с.

5. Какое же имя тебе подходит? //Статья — [Электронный ресурс] — Режим доступа. — URL: <http://kids.ya1.ru/main/kinders/names/1800-kakoe-zhe-imya-tebe-podxodit.html>.
6. «Ономастика России» — [Электронный ресурс] — Режим доступа. — URL: <http://www.onomastika.ru/default.aspx?go=articles&id=antroponim>.
7. Рыбакин А.И. Словарь английских фамилий — М., 1986. — 576 с.
8. Стена никнеймов// — [Электронный ресурс] — Режим доступа. — URL: <http://www.nick-name.ru/about/>.
9. Суперанская А.В., Сулова А.В. О русских именах. — СПб.: Авалонь, 2008. — 304 с.
10. Толковый словарь русского языка: В 4 т./ Под ред. Д.Н. Ушакова. — М., 2000.

СОКРАЩЕНИЯ И АББРЕВИАТУРЫ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Седугина Светлана

класс 5 «А», МБОУ СОШ № 124, г. Самара

Горбунова Галина Тимофеевна

*научный руководитель, педагог высшей категории, преподаватель
русского языка и литературы, МБОУ СОШ № 124, г. Самара*

Введение

Для того, чтобы сберечь время общения или написания, мы пользуемся широко известными сокращениями фраз или слов.

Сокращения фраз — это пропуск несущественных членов речи без потери основного смысла фразы (вспомогательных глаголов, отдельных частиц речи и проч.). Сокращения слов — это пропуск отдельных букв и слогов в слове, а иногда — изъятие значительной части слова кроме отдельных букв.

В русском языке с каждым годом все больше появляется новых сложно-сокращенных слов, аббревиатур и других видов сокращений, растет потребность в их правильном понимании и использовании. Этим определяется выбор и актуальность представленной темы работы и предмета исследования.

Цель работы: исследование закономерностей и особенностей образования слов, появляющихся в результате сокращений.

Задачи:

- изучить историю появления и широкого распространения сокращений;
- определить основные источники образования сокращений, изучить различные виды и способы образования сокращений, их классификации;
- выявить уровень понимания данной темы среди учащихся.

Примененные методы исследования:

- изучение и обработка справочной и научной литературы, интернет-источников;
- анкетирование и анализ его результатов.

История появления и широкого распространения сокращений.

С возникновением письменности в языках разных народов стали применяться сокращения. Еще до появления бумаги это помогало экономить место на каменных плитах, глиняных и восковых табличках, бересте и других материалах при написании текстов. Исследователями и учеными отмечены сокращения в надписях на старинных монетах, в древних рукописях и грамотах, а в древнегреческих грамматиках даже обнаружены перечни часто употребляемых аббревиатур. Наверное, это были первые справочники в истории языкознания.

Сокращения как способ словообразования и особенно сложносокращенные слова и аббревиатуры получили широкое распространение после Великой Октябрьской социалистической революции и заметно обогатили лексику современного русского языка. Появились новые для своего времени слова: полпред, лесхоз, Минздрав, хлебозавод, бронемашина, и множество других. Как справедливо отмечал С.И. Ожегов: «Современники уже в первые годы революции были поражены бурным ростом языка, неудержимо пополнялся словарный состав. Возникали целые серии новых слов, образуемых по нормам русского словообразования: появился новый грамматический класс слов — сложносокращенные слова» [5, с. 21].

Как было отмечено в работах многих лингвистов, одной из важнейших причин широкого распространения этого типа слов явилась сама Октябрьская

революция, которая придала русскому языку большую энергичность, резкость, стремление и краткости. В первые послереволюционные годы в строительстве нового государства стала участвовать огромная масса людей. Создавались совершенно новые учреждения, институты, общества, предприятия и каждому из них нужно было дать название, точно описывающее его назначение. Возникли составные наименования, многие из которых позднее стали принимать более удобный вид, превращаясь в сложносокращенные слова слогового типа и различные аббревиатуры.

История одной аббревиатуры, которая в течение 78 лет изменилась 13 раз.

В 1917 году появилась ВЧК (Всероссийская чрезвычайная комиссия). Затем ее название много раз менялось и появлялись новые аббревиатуры: ГПУ, ОГПУ, НКВД, НКГБ, КГБ СССР, МСБ, КГБ РСФСР, АФБ, МБВД РСФСР, МБ РФ, ФСК. С апреля 1995 г. — ФСБ (Федеральная служба безопасности).

Основные источники образования сокращений

С началом XX века бурное развитие науки и техники привело к появлению все большего количества открытий — новых материалов, технологий и продуктов. Постоянно возникают такие термины, которые должны указывать на отличительные признаки созданного новшества и давать его точное определение. Стало уже невозможным обозначать новые понятия одним словом из существующего словаря, все чаще стали использоваться сложные словосочетания в виде составных наименований. Интересно, что каждое отдельное слово в таких наименованиях является давно известным, но в словосочетании все вместе они описывают новое понятие.

Конечно, со временем такие словосочетания становятся все более объемными, их трудно использовать и в письме, и в устном общении, особенно в тех случаях, когда требуется частое повторение. Именно в таких случаях становятся полезными аббревиатуры — быстро прижились в практике такие удобные сокращения как, например, РНК (рибонуклеиновая кислота) и ДНК (дезоксирибонуклеиновая кислота).

«Язык по природе экономен в средствах», — подчеркивал известный русский языковед А.М. Пешковский [6, с. 63], и за последнее столетие это стремление к экономии языковых средств заметно и разнообразно проявляется в словообразовании на основе составных наименований.

Рассмотрим три примера составных наименований: медицинский работник, недвижимое имущество, учительская комната. Со временем они преобразовались в новые слова: медработник, недвижимость, учительская. Общим здесь является то, что в результате сокращения смысл первоначального словосочетания сохранен, а различие — в способах сокращения:

- в первом примере слово «медицинский», сократившись до корня «мед», присоединилось к слову «работник»;
- во втором примере слово «недвижимое» из прилагательного превратилось в существительное «недвижимость», а слово «имущество» полностью исключено, хотя его смысл сохранился в новом понятии;
- в третьем примере слово «комната» изъято, а бывшее прилагательным слово «учительская» стало существительным.

Для составных наименований, содержащих прилагательные, часто применяется характерный именно для русского языка способ сокращения с использованием суффиксов к-, -лк-, -овк-, -ик-, -овик-, -евик-, иц- и других (ватник — ватная куртка, передовик — передовой работник, промокашка — промокательная бумага, миллиметровка — бумага с клетками размером в 1 миллиметр). Это касается словосочетаний, в которых имеются прилагательные.

Еще одним источником появления сокращений являются иностранные языки, а способом — заимствования из этих языков. Чтобы понять этимологию таких новых словообразований, необходимо анализировать их на языке оригинала. Вот пример некоторых терминов, пришедших из английского языка:

мотель: motel = motor + hotel,

е-мэйл (электронная почта): e-mail = electronic + mail,

лазер: laser (Light Amplification by Stimulated Emission of Radiation)

Классификация и различные способы образования сокращений

Часто употребляемые составные наименования и иностранные заимствования послужили источником для создания новых слов разных видов: сложносокращенных слов, аббревиатур, сокращений с использованием суффиксов, сокращений, полученных изъятием избыточных слов из составного наименования или термина и др.

В справочной и научной литературе по языкознанию даются различные классификации сокращений по способу их образования, и у специалистов по этому вопросу нет единого мнения [1, с. 117—119].

Например, «Справочник издателя и автора» в главе 4.1 (Виды сокращений) приводит такую классификацию видов по способу сокращения:

1. Графические сокращения — в них опущенные буквы или слоги обозначаются графически (точкой, дефисом, тире, или косой чертой).

2. Инициальные аббревиатуры (буквенные и звуковые) — сокращения, которые образованы из названий первых букв и (или) звуков слов, входящих в исходное словосочетание, и которые произносятся при чтении в сокращенной, а не полной форме (в отличие от однобуквенных графических сокращений, произносимых при чтении развернуто): СНГ (эс-эн-гэ) — Союз независимых государств, ЦСКА (це-эс-ка) — Центральный спортивный клуб армии, ИТАР — Информационное телеграфное агентство России.

3. Сложносокращенные слова — сокращенные слова, образованные из слов исходного словосочетания, все или часть из которых усечены (колхоз — коллективное хозяйство; авиазавод — авиационный завод).

4. Высекаемые слова — слова, в которых высечены буквы и (или) слоги, кроме начальных и конечных букв, а оставшиеся стянуты в сокращенное слово (млрд — м[ил]л[иа]рд; млн — м[ил]л[ио]н).

5. Смешанные сокращения — сокращения, в которых сочетаются несколько способов образования сокращения: инициальная аббревиатура — со сложносокращенным словом (НИИполиграфмаш); инициальная аббревиатура — с графическим сокращением (кф. — кинофильм); высекаемое слово — с графическим сокращением (стб. — столбец) и т. д. [4, с. 83—84].

То есть, в этом справочнике аббревиатуры и сложносокращенные слова показаны как разные виды сокращений. А в издании «Курс русского языка» [2, с. 111] со ссылкой на различные пособия отмечается, что «сложносокращенные слова и аббревиатуры рассматриваются как единое понятие, а не как словообразования, полученные различными способами сокращений».

Термин «аббревиатура» также определяется по-разному.

В «Электронном энциклопедическом словаре» [8] дается такое определение:

Аббревиатура (итал. abbreviatura от лат. Brevis — краткий) — 1) слово, образованное сокращением словосочетания и читаемое по алфавитному названию начальных букв (ВВС) или по начальным звукам (ООН, вуз) слов, входящих в него. 2) См. Сложносокращенные слова.

А «Словарь бизнес — терминов» [7] определяет так: Аббревиатура — название или обозначение, состоящее из начальных букв или цифр словосочетания, используемое для сокращения места и ускорения передачи информации.

В составленной мной примерной классификации не делается больших различий между сложносокращенными словами и аббревиатурами и при выполнении работы это показалось удобным (рисунок 1):



Рисунок 1. Вариант классификации сокращений в русском языке

Сложносокращенные слова (аббревиатуры) могут содержать в себе несколько составляющих, каждая из которых в первоначальном словосочетании являлась либо существительным, либо прилагательным:

- две составляющие — зарплата (заработная плата), филфак (философский факультет), полпред (полномочный представитель), физрук (физкультурный руководитель), лесхоз (лесное хозяйство), ликбез (ликвидация безграмотности), жилплощадь (жилая площадь), домработница (домашняя работница), химчистка (химическая чистка), сантехника (санитарная техника) и т. п.;

- три составляющие — Минпромторг (Министерство промышленности и торговли), Мосгордума (Московская городская Дума), Госавтоинспекция (Государственная автомобильная инспекция).

Чаще всего в русском языке встречаются сложносокращенные слова, состоящие из двух усеченных основ. Сокращения, образованные из трех или четырех компонентов, часто заменяются буквенными аббревиатурами: Народный комиссариат внутренних дел — наркомвнудел — НКВД и т. п.

Различают следующие типы аббревиатур (сокращений):

- буквенные — сложение названий начальных букв в сокращаемых словосочетаниях — НГТУ (внимание (!), здесь возможна путаница: Новосибирский государственный технический университет или Нижегородский государственный технический университет им. Е.Р. Алексеева);

- звуковые — сложение начальных звуков сокращаемых словосочетаний — РАН (Российская Академия наук);

- буквенно-звуковые, например, в аббревиатуре ЦСКА — Центральный спортивный клуб Армии;

- слоговые — результат объединения начальных частей составных наименований — комэск (командир эскадрона);

- звуковые и слоговые — ИМЛИ (Институт мировой литературы);

- слоги-словные — объединение начального элемента одного слова с другим словом, представленным в полном виде — Госдума (Государственная дума), завскладом (заведующий складом);

- слоговые начально-конечные — мопед (мотоцикл + велосипед).

Заметим, что новые двухбуквенные аббревиатуры теперь появляются все реже, потому что запас двухбуквенных комбинаций уже исчерпан, почти каждая из них имеет закрепленный за ней термин. При одинаковом написании аббревиатур, имеющих различные значения первоначальных словосочетаний, возникают проблемы с их расшифровкой и приходится учитывать контекст читаемого материала: СП — «совместное предприятие» и «Северный полюс», ЧП — «чрезвычайное происшествие» и «частное предприятие».

В завершение раздела приведу пример, объединяющий понятия «аббревиатура» и «сложносокращенное слово»: название славного микрорайона ОбьГЭС в Новосибирске. Здесь имеются две составляющие, одна из которых появилась от названия гидроэлектростанции (Обская), другая — аббревиатура «ГЭС».

Отдельно следует сказать о графическом сокращении слов. Такие сокращения используются только на письме и к аббревиатурам не относятся. Они отличаются тем, что удаленная часть слова обозначена графически:

1. точкой — при отсечении конечной части слова (рус. — русский);
2. дефисом, — при высекании срединной части слова (кол-во — количество);
3. тире — при отсечении начальной части сокращаемого слова (Владимир - овский — В. Дубровский);
4. косой чертой — при отсечении конечной части слов словосочетания (Ростов н/Д — Ростов-на-Дону, п/п — по порядку).

Влияние Интернета.

Интернет сегодня — целый мир, с помощью которого можно обмениваться информацией со всеми жителями нашей планеты и в нем постоянно появляются новые способы обмена информацией.

В 1979 году кто-то из сотрудников одной из самых первых новостных групп в Интернете (MsgGroup) однажды посетовал на то, что в такой исключительно «письменной» среде общения очень ограничены возможности

для выражения своих эмоций. И он предложил пользоваться наглядными значками, составленными из знаков препинания, — двоеточия, дефиса и скобки — для передачи эмоций в письменной речи. Так появились первые смайлики.

В Интернете можно встретить много устоявшихся сокращений шаблонных английских фраз, поскольку Интернет начался в Америке, и до сих пор преобладающим языком Сети остается именно английский. Основная причина появления сокращений здесь понятна — необходимость экономить своё и чужое время везде, где только можно. Время пребывания в on-line когда-то было совсем недешево.

Есть и другая причина. В чате можно спокойно писать “opinion”, на это просто никто не обратит внимания. Зато использование ИМХО (imho — in my humble opinion) — признак того, что человек не первый день в Интернете, а значит, с ним есть о чём разговаривать.

В пространстве ICQ иногда нужно произвести благоприятное впечатление на новых партнеров в общении. Роль привлекательных «сигналов» в Интернете играют эмоционально-окрашенные значки и специфические аббревиатуры. И если собеседник в своей «речи» не использовал ни разу ни одного «сигнала» для украшения своего письменного творчества, то впечатление от его «выступления» значительно снижается и опытным пользователям Интернета не интересно с ним общаться.

Сокращения и аббревиатуры — приносят ли они пользу?

Мы встречаемся с новыми аббревиатурами повседневно. Одна из причин употребления таких слов — стремление к необычности, словесным новшествам. Среди молодежи они возникают в повседневной речи, чаще всего как сознательное нарушение нормы, протест против нее, когда известное и часто употребляемое слово приобретает новую выразительность. Привлекает и определенная свобода в создании новых слов, отсюда их близость к жаргонам и просторечию.

Увеличение числа таких аббревиатур в последнее время говорит о том, что примитивный язык становится, к сожалению, стилем общения. Этому помогает и стремление многих средств массовой информации к широкой популярности любым путем, и невысокий уровень вкуса, стиля и чувства меры у некоторых людей, причастных к созданию служебных документов.

Широко известен шедевр административной нелепости — самая длинная аббревиатура на русском(?) языке: НИИОМТПЛАБОПАРМБЕТЖЕЛБЕТ РАБСБОРМОНИМОНКОНОТДТЕХСТРОМОНТ (55 букв). Расшифровывается примерно так: «Научно-исследовательская лаборатория операций по армированию бетона и железобетонных работ по сооружению сборно-монолитных и монолитных конструкций отдела технологии строительного управления Академии строительства и архитектуры СССР [3].

Это было достаточно давно. А как сейчас?

Привычное прежде название моего учебного заведения — средняя школа № 124 — после некоторых усложнений теперь именуется так: МБОУ СОШ (муниципальное бюджетное общеобразовательное учреждение средняя общеобразовательная школа) с углубленным изучением отдельных предметов. Может быть, скоро дойдем до МБОУ СОШ СУИОП? Ну, и дальше.

Аббревиатуры часто подвергаются критике. Некоторые считают их недостаточно нормативными, неполноценными словами. Однако надо учитывать, что русский язык некоторые из этих слов принял, они ему необходимы, без них подчас невозможно общаться. Одной из основных причин их развития является то, что данные аббревиатуры — эффективное средство экономии речевых средств. До некоторых пределов, разумеется.

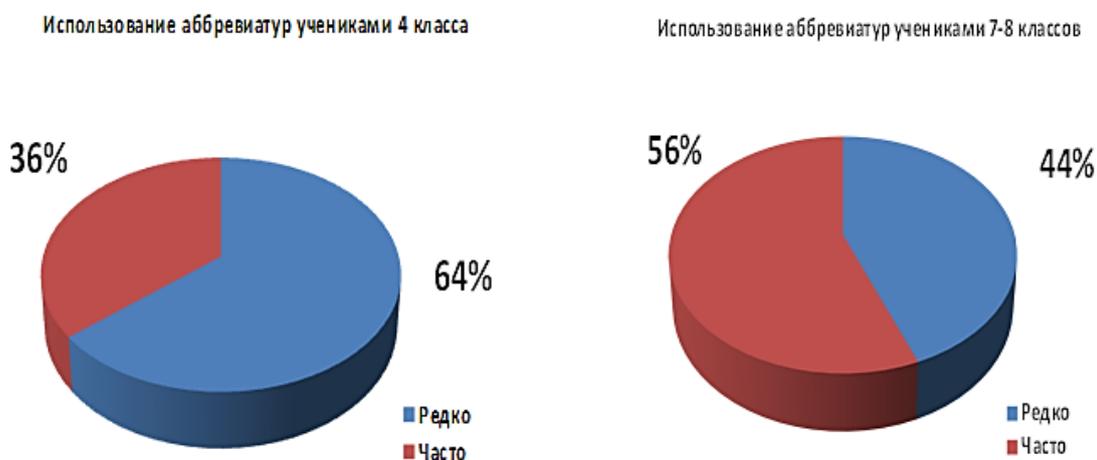
Знание аббревиатур школьниками

Для изучения объема знаний сокращений и аббревиатур среди учащихся 4 «А», 7 «Г», 8 «Б», 8 «Д», 8 «Г» классов средней школы № 124 было проведено анкетирование. Всего было заполнено 106 анкет, результаты их обработки приведены в таблице 1 и на рисунке 2:

Таблица 1.

**Некоторые вопросы при анкетировании
и результаты обработки анкет учащихся**

Вопрос	Вариант ответа	КОЛ-ВО ответов 4 класс		КОЛ-ВО ответов 7—8 классы	
			%		%
Как часто Вы пользуетесь аббревиатурами?	Довольно часто	8	36	47	56
	Редко	14	64	37	44
	Никогда	0	0	0	0
Что означает аббревиатура «ЧП» ?	Чрезвычайное происшествие	16	73	36	42
	Частное предприятие	2	9	18	22
	И то, и другое	4	18	30	36
Как расшифровывается аббревиатура «МБОУ СОШ»?	правильный ответ		%	правильный ответ	%
		0	0	9	11



**Рисунок 2. Использование аббревиатур
учащимися МБОУ СОШ № 124 г. Самара**

Самым «неожиданным» стало то, что никто из четвероклассников не смог правильно и полностью расшифровать аббревиатуру «МБОУ СОШ», которую мы писали на лицевой стороне каждой ученической тетради. В целом же можно сказать, что пока сокращения и аббревиатуры учениками начальных классов используются, но не часто, и не всегда с полным пониманием смысла и точным знанием исходного словосочетания.

Заключение

Сокращения и аббревиатуры издавна используются в русском языке и их список продолжает постоянно пополняться.

Среди специалистов — филологов сегодня нет единого мнения относительно того, как нужно рассматривать сложносокращенные слова и аббревиатуры: как единое понятие, или как словообразования, полученные различными способами сокращений. Поэтому не так-то просто ответить на вопрос: каким именно способом словосочетание «коллективное хозяйство», например, сократилось до слова «колхоз».

Знание этимологии сокращения и аббревиатур, правил их образования и написания не только расширяет грамотность и чувство меры в русском языке, но и помогает при изучении иностранных языков, других школьных предметов, расширяет общий кругозор каждого любознательного человека и помогает ему формировать свой стиль общения.

Список литературы:

1. Андропова А.В. Спорные вопросы типологии сложносокращенных слов. Вестник Нижегородского государственного университета (серия Филология), 2003 г., с. 117. — [Электронный ресурс] — Режим доступа — URL: [http://www.unn.ru/pages/issues/vestnik/99990196_West_filol_2003_1\(3\)/B_3—4.pdf](http://www.unn.ru/pages/issues/vestnik/99990196_West_filol_2003_1(3)/B_3—4.pdf).
2. Балашова Л.В., Дементьев В.В. Курс русского языка. — Саратов: Лицей, 2005, с. 111.
3. Интернет-ресурс: — [Электронный ресурс] — Режим доступа — URL: <http://ru.wikipedia.org>.
4. Мильчин А.Э., Чельцова Л.К. Справочник издателя и автора. 2-е изд., — М.: ОЛМА-Пресс, 2003.
5. Ожегов С.И. Лексикология. Лексикография. Культура речи. — М., 1974. — с. 20—36.
6. Пешковский А.М. Сборник статей. Методика родного языка. Лингвистика. Стилистика. Поэтика. Л. — М., 1925. — [Электронный ресурс] — Режим доступа — URL: <http://philology.by/uploads/logo/ref/peshkovsky.pdf>.
7. Словарь бизнес — терминов. Интернет — ресурс «Академик.ру», 2001
8. Электронный энциклопедический словарь. — [Электронный ресурс] — Режим доступа — URL: <http://lib.deport.ru/slovar/bes/a/abbreviatura.html>.

**ЛИНГВОЭКОЛОГИЧЕСКИЙ АСПЕКТ
ВЛИЯНИЯ ЯЗЫКА СОЦИАЛЬНЫХ СЕТЕЙ
НА ФОРМИРОВАНИЕ ЯЗЫКОВОЙ ЛИЧНОСТИ
СТАРШЕКЛАСНИКА**

А.О. Смирнова

Н.В. Юдина

*класс 11 «А» МОУ СОШ № 49 с углубленным изучением отдельных предметов
Краснооктябрьского района, МОУ ДОД ДЮЦ г. Волгограда*

Г.В. Цветкова

*научный руководитель, канд. пед. наук, доцент кафедры воспитания
и дополнительного образования детей и взрослых ВГАПКиПРО,
педагог высшей категории, учитель русского языка и литературы
МОУ СОШ № 49, г. Волгоград*

Современное общество, вступившее в эпоху глобализации, остро нуждается в осмыслении коммуникативных процессов, происходящих в нем. В ряду лингвоэкологических проблем ученые выделяют жаргонизацию языка молодежи, недооценку и прямое отрицание филологических, гуманитарных знаний с позиций технократически настроенной части современного общества [6].

В последнее время объектом исследования многих гуманитарных наук становится Интернет. Степень изученности проблемы субъекта социальных сетей уже достаточна в различных аспектах и различных науках, начиная от социальных коммуникаций и заканчивая философией, психологией, филологией (работы М.Б. Бергельсона, Л.Ю. Иванова, Н.А. Петровой, Г.А. Трофимовой). Однако тема влияния языка, используемого в процессе синхронного общения в социальных сетях, на online-субъекта (термин В.В. Ларченко [9]), несмотря на пристальное внимание ученых к проблеме экологии языка (работы В.Г. Костомарова, Е.В. Какориной, О.А. Лаптевой и др.), изучена недостаточно. Именно этими составляющими обусловлена **актуальность** настоящего исследования.

В связи с вышесказанным была сформулирована **цель учебно-исследовательской работы**: установить характер влияния языка социальных

сетей на формирование языковой личности старшеклассника в рамках лингво-экологического подхода.

Объект исследования: речь школьников старших классов.

Предмет исследования: говорящий online-субъект в пространстве социальных сетей.

Начиная исследование, мы предположили, что «обогащение» словарного запаса старшеклассников за счет деконструируемых знаков классического литературного языка негативно влияет на формирование языковой личности старших школьников. Данное предположение стало **гипотезой исследования**.

Методы исследования: описание, контент-анализ, анкетирование, сравнительный анализ.

Изучив литературу по теме исследования (это было **первой задачей** работы), мы пришли к выводу о том, что языковая личность старшеклассника находится в процессе активного формирования, прежде всего это касается развития речевой и языковой рефлексии и формирования языковой картины мира. Об уровне развития языковой личности свидетельствует умение переключаться с одного подъязыка на другой в зависимости от ситуации, цели и участника коммуникации [8].

Второй задачей учебно-исследовательской работы было определить качественный состав языковых клише, употребляемых старшими школьниками при общении в социальных сетях. Работая над решением данной задачи, мы, во-первых, пришли к выводу о том, что особенностями общения в социальных сетях являются анонимность; стереотипизация и установка как ожидание желаемых качеств в партнере; добровольность и желательность контактов; затрудненность эмоционального компонента общения в сочетании со стойким стремлением к эмоциональному наполнению текста; стремление к нетипичному, ненормативному поведению [9].

Во-вторых, проведенный анализ «письменной разговорной речи» старшеклассников в социальных сетях, показал, что электронная переписка имеет свою языковую специфику, проявляющуюся в неподготовленности; линейном

характере, ведущем как к экономии, так и к избыточности речевых средств; непосредственном характере речевого акта, но в письменной форме. Сленг, выработанный пользователями Интернета, переходит в общеупотребительную лексику, щедрое использование ограниченной в употреблении лексики, пренебрежение нормами орфографии и пунктуации приводит к тому, что у старших подростков стираются грани в понимании того, что подлежит осуждению, а что — поощрению, стимулированию, зачастую они не в состоянии объективно оценивать языковую ситуацию.

Третья задача исследования: выявить, какие стилистически ограниченные лексические единицы заимствуют старшие школьники из социальных сетей. Собранный и изученный языковой материал показывает, что сленг, выработанный пользователями Интернета, приобретает в языке новые функции: он становится основой стиля всего общения, вследствие чего происходит засорение не только литературного, но и разговорного языка. Социологический опрос жителей разных возрастных групп Краснооктябрьского района г. Волгограда позволил сделать вывод о том (*с учетом собранного языкового материала*), что у старшеклассников не сформировано умение переключаться с одного подъязыка на другой в зависимости от ситуации, цели и участника коммуникации, не развита языковая и речевая рефлексия, большинство старших школьников не видят необходимости в формировании умения правильно выбирать языковые средства, адекватные данной ситуации общения, что приводит к пренебрежению нормами орфографии и пунктуации и приверженности жаргонизмам и сниженной лексике

Таким образом, **гипотеза учебного исследования подтвердилась** — словарный запас старшеклассников «обогащается» за счет деконструируемых знаков классического литературного языка, что негативно влияет на формирование языковой личности старших школьников

Список литературы:

1. Богданова Г.А., Кириченко Г.И. Обучаем речевому этикету [Текст] / Богданова Г.А., Кириченко Г.И. // — М., 1999.
2. Буслаев Ф.И. О преподавании отечественного языка [Текст] / Буслаев Ф.И. // М., 1941, с. 32.
3. Гольдин В.Е., Сдобнова А.П. Отражение современных речевых процессов в Ассоциативном словаре саратовских школьников [Текст] // Активные языковые процессы конца XX века: Тез. докл. междунар. конф.: IV Шмелевские чтения / РАН. Ин-т рус. яз. — М.: Азбуковник, 2000. — С. 42—44.
4. Горбачевич К.С. Нормы современного русского литературного языка [Текст] / Горбачевич К.С.// — М., 1989.
5. Горшков А.И. Русская словесность: От слова к словесности [Текст] / Горшков А.И. // Учеб. пособие для учащихся 10—11 кл. — 2-е изд. — М.: Просвещение, 1996.
6. Журавлёв В.К.. Экология русского языка и культуры [Текст] / В.К. Журавлёв // в кн.: «Русский язык: история и современное состояние». // М. 1991.
7. Караулов Ю.Н. Русский язык и языковая личность [Текст] / Караулов Ю.Н. // — М., 1987.
8. Караулов Ю.Н. Что же такое «языковая личность»? [Текст] / Караулов Ю.Н. // Этническое и языковое самосознание. — М., 1995.
9. Костомаров В.Г. Языковой вкус эпохи: Из наблюдений над речевой практикой масс-медиа [Текст] / Костомаров В.Г.// 3-е изд., испр. и доп. СПб., 1999.
10. Крысин Л.П. О лексике русского языка наших дней [Текст] // Русский язык в школе и дома / Приложение к журн. «Русский язык в школе». — 2002. — № 1
11. Лихачев Д.С. Экология культуры [Текст] //Заметки о русском. — М.: Сов. Россия, 1984.
12. Михальская А.К. Русский Сократ: лекции по сравнительно-исторической риторике [Текст] / Михальская А.К. // Уч. пос. для студентов гуманитарных фак. М., 1996.
13. Сковородников А.П. Вопросы экологии русского языка [Текст] / Сковородников А.П. // Уч. пос. // Красноярск, 1993.
14. Сковородников А.П. Об экологии русского языка [Текст] // ФН. 1992. № 5—6.

ПЕРСОНАЛИИ КАК СОСТАВЛЯЮЩАЯ КУЛЬТУРНОЙ СРЕДЫ ПОДРОСТКА

Соболева Елена

класс 10 «А» МБОУ «Женская гуманитарная гимназия», г. Череповец

Кузнецова Эльвира Михайловна

*научный руководитель, учитель русского языка и литературы МБОУ
«Женская гуманитарная гимназия», г. Череповец*

Введение

Лингвистика XXI века активно разрабатывает направление, в котором язык рассматривается как культурный код нации, а не просто орудие коммуникации (средство общения) и познания.

Язык теснейшим образом связан с культурой: он прорастает в неё, развивается в ней и выражает её. На основе этой идеи возникла новая наука — культурология, которую можно считать самостоятельным направлением лингвистики, оформившимся в 90-е годы XX века.

Д.С. Лихачев в статье «Культура как целостная среда» (/ 2,1994) писал: «Культура — это огромное целостное явление, которое делает людей, населяющих определенное пространство, из просто населения — народом, нацией. Одно из самых главных проявлений культуры — язык. В понятие культуры должны входить и всегда входили религия, наука, образование, нравственные и моральные нормы поведения людей и государства». Культура и язык как системы имеют много общего:

- это формы сознания, в которых отображается мировоззрение человека;
- культура и язык существуют в диалоге между собой;
- носитель культуры и языка — это всегда личность или общество;
- норма — общая черта для языка и культуры;
- язык и культура — явления динамичные, развивающиеся. Особенно

важным в нашей работе оказывается последнее замечание Д.С. Лихачёва.

Меняется окружающий мир, меняется человек, меняются его представления об окружающем мире, идёт переоценка уже известных исторических фактов.

И конечно же, меняется культурная среда.

По мнению Д.С. Лихачёва, «культура представляет собой единство, целостность, в которой развитие одной стороны, одной сферы ее теснейшим образом связано с развитием другой. Поэтому «среда культуры», или «пространство культуры», представляет собой нерасторжимое целое и отставание одной стороны неизбежно должно привести к отставанию культуры в целом. Падение гуманитарной культуры или какой-либо из сторон этой культуры (например, музыкальной) обязательно скажется на развитии математики и даже физики». В.А. Добромислов /1,48 / отмечал важность введения в учебную программу отдельного курса по культуре речи. Известный учёный-методист полагал, что «построение курса по культуре речи должно идти одновременно, в одной связке с обогащением речи учащихся и её упорядочением».

Культурная среда подростка — это некое информационное пространство, одну из его частей занимает культура, человек как языковая личность, как творец этой культуры.

Цель работы — выявить место персоналий в культурной среде подростка.

В ходе исследования необходимо решить следующие **частные задачи**:

1. охарактеризовать понятия «культурная среда», «лингвокультурология» и «компетенция», которые являются центральными в нашей работе.
2. провести лингвистический эксперимент среди учащихся 9-х классов по выявлению места персоналии в культурной среде подростка.
3. проанализировать результаты лингвистического эксперимента.

Структура работы predetermined поставленными целями и задачами: работа состоит из введения, 2-х исследовательских параграфов, заключения и списка литературы.

Основными **методами исследования** в данной работе являются лингвистический эксперимент, описательный и количественный методы.

Актуальность предложенного исследования обусловлена рядом факторов: уровень речевой культуры современного подростка недостаточно высок;

отмечается общая тенденция к снижению интереса к печатному слову, в частности к классической литературе XIX и XX в.в..

Прокомментируем основные теоретические понятия, которые будем использовать в нашем исследовании.

1. Лингвокультурология — это область лингвистики, возникшая на стыке лингвистики и культурологии и исследующая проявления культуры народа, которые отразились и закрепились в языке.

Основная задача культурологии как науки — раскрыть культуру народа через его язык.

2. Компетенция — это осведомлённость человека в какой-либо области, владение умениями и навыками.

Культуроведческая компетенция — осознание ценности языка как формы взаимодействия с другими людьми в рамках национальной культуры.

Для выявления роли персоналии в культурной среде подростка был проведён лингвистический эксперимент, участниками которого в феврале 2012 года стали 37 учениц 9-х классов МБОУ «Женская гуманитарная гимназия». Для выявления уровня культуроведческой компетенции был использован тест «Персоналии как показатель развития культуроведческой компетенции», включающий в себя 15 вопросов закрытого характера и 1 — открытого. (См. Приложение № 1) Следует отметить, что данный тест явился своеобразным продолжением предыдущей работы, результаты которой уже были представлены на нескольких конференциях.

5 вопросов в тесте были направлены на установление соответствия между ученым и областью науки, произведением и автором, писателем и связанным с его именем музеем-усадьбой, литературным героем и произведением, изречением и автором.

Наибольшее количество правильных ответов встретилось в вопросах по литературе. Так, абсолютно все узнали произведения Александра Николаевича Островского («Бесприданница»), М.Ю. Лермонтова («Герой

нашего времени)), А.С. Пушкина («Капитанская дочка»); почти все (35—36 правильных ответов) верно соотнесли литературных героев и произведения.

Самые противоречивые ответы были отмечены в заданиях на соотношение ученого и области науки, где абсолютно безошибочно определили Джоуля и Д.И. Менделеева, но лишь 25 % респондентов указали область занятий А. Бородин (химия) и И. Мичурина (биология). Почти все отвечающие узнали имена А.С. Пушкина и Л.Н. Толстого, но только треть вспомнила имена Блока и Есенина. Это можно объяснить тем, что с литературой XIX века, творчеством А.С. Пушкина Л.Н. Толстого, в частности, школьники уже немного знакомы, а С. Есенин и А. Блок будут изучаться в 11 классе.

Больше всего затруднений вызвал вопрос о принадлежности того или иного высказывания конкретному автору. Причём, неизвестными оказались строчки из популярных советских песен либо из бардовских песен. Вот некоторые цифры.

«Лучше гор могут быть только горы» (Высоцкий). 10 правильных ответов, 8 человек не ответили, 9 — предположили, что автор Булат Окуджава. 6 — Тютчев, 3 — Юрий Визбор, 1 — Сергей Михалков.

«Мы впереди планеты всей» — Визбор. 13 правильных ответов, нет ответа — 11, 5 — Окуджава, 4 — Высоцкий, 4 — Михалков.

«Мы едем, едем, едем» — Михалков. 16 правильных ответов, нет ответа — 12, 8 — Визбор, 1 — Окуджава.

«Мы за ценой не постоим» — Окуджава. 11 правильных ответов, нет ответа — 6, 18 — Высоцкий, 2 — Михалков.

«Мысль изреченная есть ложь» — Тютчев. 24 правильных ответа, нет ответа — 8, 3 — Михалков, 2 — Визбор.

Были предложены 7 вопросов с выбором одного варианта ответа.

Лучше всего гимназистки справились с определением основателя Москвы — Юрия Долгорукого (35 правильных ответов, 2 — Иван Грозный) и автора произведения «Лунная соната» — Бетховена (34 правильных ответа, 3 — нет ответа).

Большое количество вариантов ответов породил вопрос о том, в каком произведении звучит фраза: «И дым Отечества нам сладок и приятен!». 7 человек решили, что это «Евгений Онегин», 5 — «Ревизор», 3 — «Бесприданница», 1 — «Герой нашего времени». Только 14 ответов — правильные, нет ответов в 7 опросных листах. Сомнения вызвал также вопрос о художнике, написавшем картину «Иван Грозный убивает своего сына»: 22 ученицы назвали Репина, 10 — Васнецова, 1 — Боровиковского, 4 ответа не дали.

Наименьшее количество правильных ответов (8) было дано на вопрос об авторе стихотворения «Жди меня» — Симонове. 9 ответов — Бродский, 8 — Твардовский, 3 — Высоцкий, нет 9 ответов. Это произведение оказалось не востребовавшим ученицами в данный момент, а изучение лирики военных лет в программе 11 класса. Хотя ученицы отмечали, что сам текст им знаком.

3 предложенных вопроса предполагали несколько вариантов ответов:

- назвать русских художников
- выбрать из предложенных крылатых выражений принадлежащие Н.В. Гоголю
- найти стихотворения Пушкина

Возникли трудности с первым вопросом. Куинджи и Крамской набрали по 16 ответов, а назвать русским художником Ге смогли только два участника опроса. Не соответствующих эталону ответов было довольно много: большинство учениц выбрали Белого, единичные ответы — Грин и Мане.

На вопрос о крылатых выражениях не ответили 4 человека. Остальные дали правильные ответы: «И какой же русский не любит быстрой езды». Эти знания оказались в актуальном запасе, поскольку с произведениями Гоголя мы как раз знакомимся в 9 классе.

Из предложенных стихотворений все выбрали «Я помню чудное мгновенье» и практически все «Я вас любил», произведение «Свободы сеятель пустынный» никто не назвал. Среди неправильных вариантов ответов встретились «Выхожу один я на дорогу» (19), «Бородино» (3), «Гори, гори моя звезда»(1).

На открытый вопрос: «Кому приписывают слова: «Театр начинается с вешалки?»» 23 человека не ответили, 12 правильно назвали Станиславского, 2 — Товстоногова. Этот вопрос оказался сложным ещё и потому, что истории театра, театральным деятелям в школе уделяется совсем немного внимания и в курсе истории, и в курсе МХК (мировой художественной культуры)

Заключение

1. Лингвокультурология — это та область знаний, которой прочат большое будущее. Тайна языка — главнейшая из тайн человечества: если её раскрыть, то раскроются многие сокрытые в веках и утраченные знания. Язык служит средством накопления и хранения культурно-значимой информации. Русскому народу, как и любому другому народу, тоже присуща культурная информация.

2. Лингвистический эксперимент позволил выявить уровень культурологической компетенции учащихся 9-ых классов и место персоналий как составляющей культурной среды подростка. Можно утверждать, что в целом учащиеся владеют основными знаниями в области литературы, музыки, живописи и истории, знают основные составляющие русской культуры.

3. Один из путей повышения уровня культурологической компетенции — расширение фоновых знаний в области русской культуры за счёт привлечения материала всех предметов, которые входят в гуманитарный блок.

Приложение № 1

Тест «Персоналии как показатель развития культуроведческой компетенции»

(2011/2012 учебный год, 9 класс)

1. Правильное соответствие имени ученого и области науки, в которой он работал:

- | | |
|-----------------|---------------|
| 1) А.П. Бородин | а) математика |
| 2) И.В. Мичурин | б) биология |
| 3) И.П. Павлов | в) химия |
| 4) А.С. Попов | г) медицина |

5) Н.И. Лобачевский

д) физика

2. «Могучая кучка» — это творческое содружество российских:

а) художников; б) композиторов; в) актеров; г) ученых

3. Автор стихотворения «Жди меня»:

а) Бродский; б) Высоцкий; в) Исаковский; г) Симонов; д) Твардовский

4. «Лунная соната» — произведение:

а) Листа; б) Бетховена; в) Лермонтова; г) Шопена; д) Есенина; е) Грига

5. Правильное соответствие фамилии автора и названия его художественного произведения:

1) «Алые паруса»

а) Байрона

2) «Бесприданница»

б) Грин

3) «Герой нашего времени»

в) Лермонтов

4) «Капитанская дочка»

г) Островский

5) «Король Лир»

д) Пушкин

е) Шекспир

6. Известными русскими художниками являются:

а) Белый; б) Ге; в) Грин; г) Крамской; д) Куинджи; е) Мане

7. Основатель Москвы:

а) Ярослав Мудрый; б) Владимир Мономах; в) Юрий Долгорукий; г) Иван

Грозный

8. Правильное соответствие имени писателя и связанного с его биографией имени:

1) А.С. Пушкин

а) Шахматово

2) Л.Н. Толстой

б) Константиново

3) А.А. Блок

в) Ясная Поляна

4) С.А. Есенин

г) Михайловское

д) Болдино

9. Н.В. Гоголю принадлежат крылатые выражения:

1) Тиха украинская ночь; 2) Красота спасет мир; 3) И какой же русский не любит быстрой езды; 4) Счастливые часов не наблюдают; 5) Любви все возрасты покорны

10. Фраза «И дым Отечества нам сладок и приятен!» звучит в произведении:

- а) «Горе от ума» (А.С. Грибоедов); б) «Евгений Онегин» (А.С. Пушкин);
в) «Герой нашего времени» (М.Ю. Лермонтов); г) «Ревизор» (Н.В. Гоголь);
д) «Бесприданница» (А.Н. Островский)

11. Правильное соответствие литературного героя и произведения:

- | | |
|-----------------|---------------------------|
| 1) Чацкий | а) «Мертвые души» |
| 2) Чичиков | б) «Герой нашего времени» |
| 3) Князь Мышкин | в) «Горе от ума» |
| 4) Печорин | г) «Идиот» |

12. Автор музыкального произведения «Времена года»:

- а) Моцарт; б) Мусоргский; в) Глинка; г) Чайковский

13. «Иван грозный убивает своего сына» — картина:

- а) Репина; б) Боровиковского; в) Васнецова; г) Кончаловского

14. Стихотворения А.С. Пушкина:

- а) «Я помню чудное мгновенье...»; б) «Бородино»; в) «Я вас любил...»;
г) «Свободы сеятель пустынный...»; д) «Гори, гори, моя звезда...»;
е) «Выхожу один я на дорогу...»

15. Имя театрального режиссера, которому приписывают слова:

«Театр начинается с вешалки», — ...

16. Соответствие имени ученого и области науки:

- | | |
|--------------------|-------------------|
| 1) В.О. Ключевский | а) история |
| 2) И.П. Павлов | б) естествознание |
| 3) Д. Джоуль | в) медицина |
| 4) Д.И. Менделеев | г) физика |
| 5) Ч. Дарвин | д) химия |

17. Правильное соответствие между изречением и автором:

- 1) Лучше гор могут быть только горы
 - 2) Мы впереди планеты всей
 - 3) Мы едем, едем, едем
 - 4) Мы за ценой не постоим
 - 5) Мысль изреченная есть ложь
- а) С. Михалков; б) Б. Окуджава; в) Ф.И. Тютчев; г) В. Высоцкий;
д) Ю. Визбор

Список литературы:

1. Добромыслов В.А. К вопросу о языке рабочего подростка. М., 1932.
2. Лихачёв Д.С. Культура как целостная среда. Новый мир, 1994, № 2.
3. Маслова В.С. Лингвокультурология. М., «Академия», 2007.
4. Словарь по русской речевой культуре /под ред. В.Д. Черняк. СПб, «Сага», 2006.

«КОШКА» И «МЫШКА» В РУССКОЙ ФРАЗЕОЛОГИИ

Соловьёва Марина

класс 8 «А» МБОУ «Женская гуманитарная гимназия», г. Череповец

Кузнецова Эльвира Михайловна

научный руководитель педагог высшей квалификационной категории, учитель русского языка и литературы, МБОУ «Женская гуманитарная гимназия», г. Череповец

Введение

Фразеологическая система русского языка богата и разнообразна. Она включает в себя фразеологические единицы, значение которых раскрывается во фразеологических словарях. К числу наиболее авторитетных фразеологических словарей относятся «Фразеологический словарь русского языка» под редакцией Александра Фёдоровича Молоткова и «Толковый словарь живого великорусского языка» под редакцией Владимира Ивановича

Даля. В этом словаре есть интересная особенность: в качестве иллюстративного материала к словам предлагаются пословицы и поговорки.

«Словарь по русской речевой культуре» под редакцией Валентины Даниловны Черняк даёт следующее определение фразеологизму:

Фразеологизм — это несвободное, устойчивое сочетание слов, обладающее смысловой целостностью, устойчивостью, переносным значением, эмоциональной выразительностью [3; 140] / (существует и другое наименование этого явления — идиома) Например: *зимой снега не выпросишь, золотая молодёжь, важная птица, делать из мухи слона, мышинная возня, как с гуся вода* и многие другие. Умелое использование фразеологизмов делает речь выразительной, меткой, обнаруживает уровень речевой культуры говорящего.

В лингвистике существует широкое и узкое понимание фразеологии, при широком понимании к фразеологизмам относятся собственно устойчивые выражения, пословицы, поговорки, крылатые слова из книг и кинофильмов.

В нашей работе мы будем придерживаться широкого понимания фразеологической единицы.

Цель работы — охарактеризовать фразеологические обороты с компонентами «кошка» и «мышка» в плане значения и употребления в речи.

Задачи работы:

1. сделать выборку из фразеологических словарей устойчивых выражений с компонентами «кошка» и «мышка»

2. провести лингвистический эксперимент среди гимназисток с целью выявления фоновых знаний по теме исследования

При выполнении работы мы опирались на различные словари фразеологизмов, применяли следующие методы исследования: описательный, количественный, сравнительный, лингвистического эксперимента.

Данная тема показалась нам любопытной по нескольким причинам:

- во-первых, названий животных и птиц во фразеологизмах встречается довольно много (как баран на новые ворота, стреляный воробей, соловья

баснями не кормят, отольются кошке мышкены слёзки, кот из дому — мыши в пляс и др.);

- во-вторых, некоторые названия животных и птиц существуют во фразеологизмах как будто в парах, в частности, это касается и наших наименований (примеры выше);

- в-третьих, очень часто эти персонажи выступают как соперники в современных фильмах для детей и мультсериалах, что поддерживает сложившуюся в русской культуре традицию. Например: «Приключения кота Леопольда», «Том и Джерри».

Предлагаемое исследование носит практический характер, и его результаты могут быть использованы на уроках русского языка и культуры речи в средних классах, а также в рамках элективного курса по русской фразеологии.

Эти наблюдения позволили нам провести лингвистический эксперимент среди учениц 7 «А» и 10 «А» классов, всего в нём участвовало 32 человека.

Лингвистический эксперимент

В ходе сплошной выборки из фразеологических словарей было выявлено около 150 фразеологизмов, где опорными словами выступали «кошка», «кот», «мышка» и производные от них.

При проведении эксперимента мы поставили перед участниками 2 задачи:

1. Назвать ассоциации на слова «кошка» и «мышка»
2. Вспомнить фразеологизмы с этими наименованиями животных

Результаты такого эксперимента оказались весьма интересными.

Круг ассоциаций на слово-стимул **«кошка»** включал в себя такие характеристики:

- **качества животного:** ленивый, доброта, бесстрашный, ласковый, грациозная, хитрость, игривость, мягкость, сама по себе, одиночество, вредная, надменная, ловкость, охотница, разбойник. неудачник

- **внешние признаки:** толстый, рыжий, изящество, серая, белый, пушистик, жирный кот, чёрная кошка, пузатый, мягкий мех, полосочки,

- **часть от целого:** пушистый хвост, зелёные глаза, шерсть, усы, серая шерсть, лапки, когти,

- **экранные и литературные персонажи:** Том, Гарфилд, Леопольд, котёнок Гав, Багира, коты-аристократы, кот в сапогах, Чешир.

- **продукты:** «Вискас», сметана, молоко, рыба, колбаса, кошачий корм

- **игрушки:** клубок, бантик.

- **предметы домашнего обихода:** диван, уютное кресло с подушкой, ковёр, комок шерсти на кровати, когтеточка.

- **характерные действия:** мурчание, ходит сама по себе, линька, обои ободраны, высокий прыжок, спит днём, ночью бродит, вечно орёт.

- **детские игры:** кошки-мышки, кошка на дереве — собака на земле.

- **личные животные:** Стёпка, Дуся, Жук.

Наши гимназистки называли не так уж много фразеологизмов, где встречается слово «кошка». Вот они:

Живут как кошка с собакой (8 человек)) *Кот заплакал (3)*

Играть в кошки — мышки (5) *Кошка гуляет сама по себе*

Чёрной кошке наплевать, что о ней думают серые мыши

Кошка привязывается к дому, а собака к человеку

Кот из дому-мыши в пляс (8) *Играет как кошка с мышкой (2)*

Кот в мешке(6) *Тише мыши: кот на крыше (2)* *Отольются кошке мышкыны слёзки. Ваша киска купила бы «Вискас»*

Нам показалось интересным, что ученицы 7-го класса привели пословицы из английского языка, которые они учили на уроках английского.

Например: *A fat cat (2) (важная ишшка)*

It s raining cats and dogs (дождь льёт кошками и собаками = льёт как из ведра) *A cat in a box(кот в мешке)*

Следует отметить, что ученицы 7-го класса привели в качестве примеров гораздо больше пословиц и в целом разнообразнее. Правда, 8-и гимназисткам — семиклассницам такие фразеологизмы неизвестны.

В «Сравнительном словаре мифологической символики в индоевропейских языках. Образ мира и миры образов» (автор Марк Михайлович Маковский) мы нашли интересную информацию об образе мыши.

Мышь и крыса считались хранителями подземных богатств, в древнегреческой и в древнеиндийской мифологиях говорится об особом «боге-крысе», который в равной мере сеет зло и болезни и лечит их, спасает больных.

В греческой мифологии мыши соотносятся с огнём, место рождения мышей — гора (вспомним известную поговорку «Гора родила мышь»), в разных культурных традициях образ мыши олицетворял смерть.

Какие же ассоциации вызвало слово «мышь»?

Качества: робкий, благородство, смелое существо, быстрота, страх, быстрая, вредненький, тихий, хитрый, противная, шустрая

Внешние признаки: маленькая, серая, милая, малютка, крошка, коричневый

Часть от целого: длинный лысый хвостик, глазки-бусинки, розовый нос, жёлтые зубы

Продукты питания: сыр, зерно, ловушка с сыром, морковь

Характерные действия: грызун, дыра в стене, укусы, мышьяная охота

Экранные и литературные герои: Джерри, Рататуй, Стюарт Литл, Дюймовочка, мышонок Пик, Микки — Маус

Назначение: для компьютера,

Предметы обихода: мышеловка, ловушка,

Жилище: норка, деревня (место обитания), подвал, мышка-норушка, клетка, поле, помойки, погреб,

Предметы: игрушка заводная, ниточка, кирпич, дудочка

Животные: крыса, хомяк (по внешнему сходству)

Болезни Море Сырость (единичные ответы)

Девочки привели в пример несколько фразеологизмов, где встречается слово «мышь»:

Церковная мышь Серая мышь Мышка бежала, хвостиком махнула

Мышиная возня Как мышь на крупу (2) Сидит тихо, как мыши (2)

Получается, что мы получили единичные ответы. Гораздо чаще наши персонажи выступают в паре, что и отражено во фразеологических словарях.

Например: *Кошки грызутся — мышам приволье; на мышку и кошка зверь; кошка спит, а всё мышей видит; мышке с кошкой внакладе играть; кошке игрушки, а мышке слёзки.* Чаще всего эти персонажи не ладят между собой, это отражено и во фразеологизмах, и в литературе, и на экране.

Лингвистический эксперимент позволил нам сделать следующие выводы:

1. В различных фразеологических словарях русского языка зафиксировано около 150 фразеологизмов, в которых встречаются опорные слова «кошка», «мышка», «кот».

2. В активном употреблении гимназисток находятся около 20 % из них.

3. В ассоциациях отражены качества животных, внешние признаки, жилище, продукты питания, привычки, литературные и экранные персонажи.

4. В активном употреблении у девочек и английские пословицы и поговорки с этими опорными словами.

Список литературы:

1. Даль В.И. Толковый словарь живого великорусского языка. «Русский язык», 1989.
2. Молотков А.Ф. Фразеологический словарь русского языка. — М., 1986
3. Словарь по русской речевой культуре /под ред. В.Д. Черняк. — СПб, «Сага», 2006.
4. «Сравнительный словарь мифологической символики в индоевропейских языках. Образ мира и миры образов» / под ред. М.М. Маковского. — М., 1996.

ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ РАБОТА НА ТЕМУ: «СТАРОДУБСКИЙ ГОВОР»

Тарасова Наталья

класс 9 «А» Центр образования г. Брянска

Хапалова Оксана Николаевна

научный руководитель, преподаватель русского языка и литературы

Актуальность исследования обусловлена тем, что в условиях возросшего интереса к историческим ценностям изучение русских народных говоров приобретает особую значимость. Изучение говора даёт бесценный материал для проникновения в истоки языка, его историческое прошлое, позволяет понять процесс становления и развития русского литературного языка.

Цель исследования данной работы состоит в том, чтобы изучить характерные особенности речи жителей юго-западных районов Брянской области.

Задачи исследования:

1. Определить особенности речи жителей юго-западных районов с точки зрения этнолингвистической географии.
2. Рассмотреть историю и причины возникновения местных говоров.
3. Проанализировать особенности речи жителей Стародубского района, как типичных представителей этнолингвистической группы.

Теоретическая ценность заключается в том, что эта тема, несмотря на её изученность, является интересной и познавательной для молодого поколения. Речь местных жителей проанализирована как целостная система — история, фонетические и лексические особенности.

Практическая значимость определяется возможностью использования материалов работы на уроках русского языка и литературы, а также при изучении курса «История Брянского края».

Мы постоянно сталкиваемся с употреблением диалектных структур в устной речи, а значит должны грамотно в них разбираться.

Объект исследования — Стародубские говоры.

Предмет исследования — фонетические и лексико-грамматические особенности Стародубского диалекта.

Методы исследования — анализ литературы, наблюдения, встречи с носителями языка, интервью, сравнение, сопоставление.

Введение:

Брянская область, граничащая с Украиной и Белоруссией, является уникальной этнографической и лингвистической территорией.

Стародубье — исторически сложившаяся территория на юго-западе Брянской области, расположенная на стыке России, Украины и Белоруссии. Новозыбков, Климово, Стародуб — это территория Стародубского казачьего полка. Всё здесь живёт своей особенной жизнью: непривычны нашему глазу изгибы улиц, внешний вид старинных построек, да и язык здесь другой!

Несмотря на то, что многое в этих местах постепенно меняется, а то и вовсе исчезает, в сёлах до сих пор сохранился специфический говор со значительным влиянием украинского и белорусского языков. Все, кто бывает в наших краях, обращает внимание на своеобразный говор местных жителей. Первое впечатление такое, будто кто-то смешал три языка: русский, украинский и белорусский. Ну и добавил ещё чуть-чуть из других языков. Очень долго язык местных жителей относили к диалекту или говору, а иногда — к некультурному, второсортному деревенскому языку. Сейчас же ситуация с использованием такого языка на Брянщине такова: он почти не используется в речи восточной части области, а вот в юго-западных районах, особенно в деревнях и сёлах, используется очень даже широко и повсеместно.

Многие учёные — лингвисты и краеведы — изучали местную речь. В разные годы стародубские говоры изучали П.А. Расторгуев, А.М. Лазаревский, стародубские краеведы В.М. Пусь, Г.В. Метельский, Д.Р. Поклонский.

Основная цель, которую ставили перед собой исследователи, заключалось в том, чтобы определить взаимоотношения брянских говоров с говорами сопредельных территорий (прежде всего — белорусского языка).

Глубокое изучение говоров западных районов Брянской области вел уроженец г. Стародуба профессор Расторгуе П.А. Говоры Западных районов Брянского края он охарактеризовал как «южновеликорусские, развивающиеся на белорусской основе». Он также выделил их в отдельную группу и назвал «северско-белорусскими» [4, с. 3].

Но Стародубье много веков было моноэтническим украинским регионом. Об этом могут свидетельствовать тексты писем Гетмана Украины Богдана Хмельницкого о переписи населения 1649 года в городах Украинского казацкого государства, среди которых указывается Стародуб [1].

В тексте «Требований Войска Запорожского к Его Королевской Милости», поданных гетманом Б. Хмельницким 7 августа 1649 года королю Речи Посполитой Яну II Казимиру, особо подчёркивалось: «Начав от Днестра, до Случа и за Случ, что впадает в Припять, до Днепра, а от Днепра, начав от Любеча до Стародуба и вплоть до московской границы, во всех этих названных городах мы сами сделаем перепись. По этим городам среди нашего войска, чтобы хоругви как иностранные, так и польские не имели никаких прав» [5].

В 1654 году к Нежинскому полку Украинского казацкого государства было присоединено семь сотен Черниговского полка, а также Стародубский уезд из Смоленского воеводства. В 1663 году из Нежинского полка был выделен самостоятельный Стародубский полк [6].

С установлением границы между Украиной и Россией в 1919 году те районы Стародубья, население которых считало себя русскими, отошли к России, а некоторые остались украинскими — в частности, Новгород-Северский, который во времена Гетманщины являлся частью Стародубского полка [6].

В истории диалектологии широко обсуждается полемика между известными лингвистами Е.Ф. Будде и Е.Ф. Карским. Она посвящена вопросу принадлежности брянских говоров. В результате долгих споров было определено место этому говору на лингвистическом древе славянства:

находится он всё-таки ближе к белорусскому, а восходит к говору северян — племени, когда-то населявшему наш край [2].

Вынесению такого решения во многом способствовали результаты археологических исследований, которые проводились на территории Стародубщины на протяжении последних двухсот лет. Учёные-археологи обнаружили, что в седьмом веке нашей эры, отражаясь от натиска кочевников, пришло на наши земли славянское племя северян. С их приходом и начинается новый период истории Стародубского края [3].

И до начала литовско-московских войн 16 века и присоединения стародубских земель вместе со всеми Сиверскими землями к Московскому княжеству, национальный состав населения Стародубщины остается моноэтническим — живут здесь почти одни северяне. Считается, что северяне являются составной частью новой украинской нации [1]. Ситуация меняется только с переходом Стародубщины под власть Москвы.

Стародубская земля после присоединения к Московскому княжеству стала пограничной территорией, за которую продолжаются почти непрерывные войны.

После создания в 1569 году Литвой и Польшей единого государства — Речи Посполитой, на сопредельных с Стародубщиной белорусских землях усилился религиозный и феодальный гнет. Это вынуждает белорусов бежать на стародубские земли в поисках лучшей жизни. В конце 16 века на территории современного Суражского района Брянской области, в северном углу Стародубья, создается множество белорусских поселений [3].

Свободное стародубское казачество гарантировало переселенцам, что здесь они найдут защиту и не станут рабами русских феодалов. Благодаря такой свободолобивой и мирной политике количество переселенцев-белорусов на Стародубщине стало стремительно увеличиваться.

В 19 веке славянское население Стародубщины состояло из представителей трех народов — украинцев, белорусов и русских. Соответственно изменился и язык — он стал смешанным, переходным от одного к другому.

Исходя из этого, некоторые учёные сделали выводы, что местный язык изначально развивался на основе древних украинских северских говоров, на которые в 16—17 веках оказал влияние белорусский язык, принесённый на Стародубщину белорусскими переселенцами [7].

В настоящее время проведена огромная работа по изучению местных говоров, составлены словари, написаны научные труды.

В рамках данной работы я приведу некоторые общие характерные фонетические особенности этого языка.

1. Частое «аканье». Такое происходит часто с предударными гласными.

Например:

2. Аборка(оборка) – тонкая верёвка

3. Апара (опара) — при выпечке хлеба — опаренная кипятком мука, из неё после добавок получают закваску — самодельные дрожжи,

4. Авечка (овечка) — овечка

Необходимо отметить, что «аканье» характерно как для белорусского языка, так и для северных украинских диалектов.

1. Частое «яканье». Это проявляется обычно в замене «е» на «я». Например: звязда (звезда), бягу (бегу), нясу (несу), «Яканье» присутствует в говорах современного белорусского языка. В современной Белоруссии оно характерно для северо-восточного диалекта, который включает полоцкую и витебско-могилёвскую группы говоров.

2. Частое появление вместо «в» неслогового «у». Например: аутобус (автобус), аутор (автор). Приставка пре — в словах произносится зачастую как пры, пря. Например: премудрый — прямудры, прымудры. В глаголах приставка при- звучит пры- . Например: прибавить — прыбавить.

3. Фрикативное произношение звука «г». Этой особенностью «стародубский говор» обязан именно украинскому (впрочем, и белорусскому тоже) влиянию. Фрикативное «гэканье» является языковой нормой в Украине и в целом характерно для южнорусского говора. Особенно распространено оно в областях, граничащих с Украиной.

4. Появление «ё» и «я» вместо о, ё в личных местоимениях. Например: они-яны, он-ён, она-яна. Налицо влияние белорусского языка.

5. Самой частой фонетической особенностью является замена суффикса Л в глаголах прошедшего времени на В: пришёв, сделав, сказав и т. д.

Я решила провести собственное небольшое исследование, записав слова и выражения, которые услышала сама и о которых рассказали мне бабушка и дедушка, коренные жители той местности. Эти слова своим строением и фонетически отличаются от общеупотребительного русского языка. Я попытаюсь объяснить их значение и происхождение, исходя из уже имеющегося справочного материала, используя его как ключ для «разгадки» незнакомых мне слов.

Итак, попробуем сопоставить известные мне слова Стародубского диалекта с их белорусскими и украинскими аналогами.

Услон — скамейка — укр. ослон, бел. лавка, заслон, тапчан, лавка. **Ближе всё-таки к украинскому ослону.**

Цеберь — бочонок — укр. цебер, бел. бачонак, ведро. **Тут — украинское.**

Чепок — крючок — укр. чипок, бел. кручок, ланцужок. **Украинское.**

Укроп — кипяток — укр. окрип, бел. кипень. **Опять украинское!**

Аборка, шворка — шнурок — укр. мотузок, бел. матуз. **Тут — диалектное русское.**

Ганки — ступеньки — укр. ганок, бел. ганак. **Тут корень общий.**

Рели — качели — укр. устаревшее орели, бел. арэли, гушкалка. **Тут ближе к белорусскому литературному, украинский словарь даёт орели как устаревшее.**

Ёкнуться — упасть — укр. впасти, бел. павалицца, звалицца. **Тут похоже местное.**

Митусить — драться — укр. митуситися, бел. ваяваць, драцца. **Тут украинское.**

Шелупашки — шелуха от семечек — укр. лушпайки, бел. шалупайки. **Тут ближе к белорусскому, хотя отличие есть.**

Сметте — мусор — укр. смиття, бел. смецце. **Общее.** Тут белорусские е, зато украинское тт.

Дарма — даром — укр. дарма, бел. дарма. **Одинаково.**

Фортка — форточка — укр. хвиртка, бел. фортка. **Белорусское.**

Сенцы — сени — бел. сенцы. Литературное **белорусское.**

Скрынка — ящик — бел. литер. скрынька, гомельский диалект — скрынка. Чистое **белорусское.**

Абшахнуться — ошибиться в движении — **местное** слово, в других языках не встречается.

Аладка — оладья — бел. аладка, укр. оладка. **Общее,** различная фонетика.

Атчинить — открыть — **местное.**

Зачинить — закрыть — бел. зачыниць, укр. закрити. **Белорусское.**

Брыд — едкий дым — **местное.**

Бульба — картошка — бел. бульба, укр. картопля. Литературное **белорусское.**

Бурбалки — пузыри на воде — бел. бурбалки, укр. бульбашки. **Белорусское.**

Шибка — оконное стекло — бел. шкло, укр. скло. **Местный диалект.**

Быллё — высохшие стебли растений – **украинское** ЛЛ в слове былья.

Бяганина – беготня — бел. летанина, укр. биганина. **Украинское** с характерным яканьем.

Обярэмок — охапка — бел. ахапок, укр. оберемок. Явно **украинское.**

Вовна — овечья шерсть. **Местное,** по аналогии с волна — волнистая.

Галушки — клёцки — бел. клёцки, укр. галушки. **Украинское.**

Глёк — глиняный кувшин — бел. збан, укр. глечик. Ближе к **украинскому.**

Гукать — звать. **Чисто местное,** нигде не встречается.

Стряха — соломенная кровля. **Русское диалектное.**

Крыга — льдина — бел. крыга, укр. крижина. Литературное **белорусское,** но корни общие.

Макитра — большой горшок. **Русское диалектное.**

Махотка — маленький горшок — бел. махотка. **Белорусское**, но возможно происхождение от махонькый.

Итак, подведём итог. Исследовано 34 слова, из них: ближе к украинскому — 10, ближе к белорусскому — 10, общего происхождения — 4, русских диалектных — 3, местных — 7.

Сравнительное исследование показывает одну характерную особенность — влияние украинского и белорусского языков в Стародубском говоре относительно одинаково. Кроме того, отмечается, что эти языки сохранили в своей фонетике, грамматическом строе и словаре ряд общих черт, свидетельствующих о том, что они некогда составляли один язык. Затем этот пра-язык распался на наречия, между которыми образовались так называемые переходные говоры [7, с. 24, с. 148]. К таким, возможно, относится и Стародубский говор.

ВЫВОД:

В рамках данной исследовательской работы можно сделать следующие выводы

1. Стародубский говор является довольно устойчивой и нормально функционирующей речевой системой.

2. Местный говор является для большинства сельского населения юго-западных районов Брянской области нормальным и единственным средством общения.

3. Указанный язык («говор») является предположительно, по мнению исследователей, остатком древнерусского северянско-радимичского языка.

4. Современный вариант языка представляет смесь белорусского, русского и украинского языков.

5. В настоящее время данный язык является повсеместно исчезающим.

6. Следует продолжить дальнейшее интенсивное изучение Стародубского говора, как представляющего огромный интерес для исследования не только в России, но и в Украине и Белоруссии.

Список литературы:

1. Андреев А.Р. Настоящая история казацкой Украины. — Наш современник, 2009, с. 8—9.
2. Будде Е.Ф. К какому из русских наречий принадлежит говор современных жителей Брянского уезда Орловской губернии. — СПб.: тип. Академии наук, 1906, — 13 с.
3. Метельский Г.В. Листья дуба. Повесть о родной стороне, изд. 2-е доп. — М.: Мысль, 1974. — 138 с.
4. Расторгуев П.А. Северско — белорусский говор. Исследование в области диалектологии и истории белорусских говоров. — Л.: Институт белорусской культуры, 1927. — 54 с.
5. Русский биографический словарь/ под наблюдением Половцева А.А., 1896—1918. — Т. 21. — с. 347—362.
6. Собрание государственных грамот и договоров, ч. III, № 168, ч. IV, № 12.
7. Янович Е.И., Мощенская Л.Г. История и диалектология русского языка. Хрестоматия исследований. — Мн.: БГУ, 2002. — 202 с.

ТОПОНИМЫ В ХУДОЖЕСТВЕННЫХ ПРОИЗВЕДЕНИЯХ

В.И. ДАЛЯ

Юдина Анастасия

класс 9 «А», МОБУ «Лицей № 7», г. Оренбург

Колбасина Татьяна Николаевна

научный руководитель, педагог высшей категории, преподаватель русского языка и литературы, МОБУ «Лицей № 7», г. Оренбург

Введение

Географические названия являются свидетелями исторических условий развития человеческого общества. Они отражают природу той местности, где поселялся человек, рассказывают о характере занятости в разные эпохи, миграции народов, исторических событиях, природных полезных ископаемых, найденных человеком в местах его обитания. Очень часто географические объекты носят имена людей.

Интерес к осмыслению географических названий появился в глубокой древности. Древние люди пытались объяснить географические названия, но их объяснения основывались на различных домыслах. Так сочинялись

легенды. С развитием науки появлялись научные способы объяснения значения географических названий.

В настоящее время интерес к топонимам не исчезает. Особое развитие получает изучение топонимов отдельной местности. Также ученые обращаются к исследованию имен собственных в целом и топонимов в частности в произведениях отдельных писателей. **Актуальность** исследования определяется тем, что произведения В.И. Даля занимают немаловажное место в русской литературе и культуре, исследованы многие аспекты его творчества, но работы, посвященной исследованию топонимов в его произведениях, не существует.

Цель работы — исследовать топонимы в художественных произведениях В.И. Даля.

Задачи исследования:

1. изучить научную литературу по проблеме исследования;
2. на основе анализа художественных произведений В.И. Даля выявить список имеющихся в них топонимов;
3. распределить топонимы по видам топонимов;
4. выявить список оренбургских топонимов, имеющихся в художественных произведениях В.И. Даля;
5. распределить оренбургские топонимы по видам топонимов.
6. объяснить значение данных топонимов.

Материалом исследования послужили художественные произведения В.И. Даля XIX в.: «Европа и Азия», «Чудачество», «О котах и о козле», «Из «Солдатских досугов», «О Георгии храбром и о волке», «Сказка о прекрасной царевне Милонеге-Белоручке по прозванию Васильковый глазок», «О Строевой дочери и о коровушке Буренушке», «О воре и бурой корове», «О баранах», «Серенькая», «Охота на волков», «Обмиранье», «Полуночник», «Уральский казак», «Рассказ Верхолонцова о Пугачеве», «Осколок льду», «Башкирская русалка», «Бикей и Мауляна», «Майна», «Гофманская капля».

1. Топонимика как раздел ономастики. Виды топонимов.

Ономастика (от греч. *onomastike* — «искусство давать имена») — дисциплина, изучающая имена собственные в целом: различные именованья человека (имена, фамилии, отчества, прозвища, псевдонимы), географические названия, клички животных, имена небесных светил, названия периодических изданий, торговых заведений, торговых марок и т. п. [2].

Слово или словосочетание, которое служит для выделения именуемого им объекта среди других объектов, называется **онимом**.

В современной ономастике выделяют следующие *разделы ономастики и виды онимов* [5, с. 8]:

1. *антропонимика* — раздел ономастики, который исследует собственные имена людей: имена, фамилии, отчества, прозвища, псевдонимы (Иван Калита, Петр Николаевич Амехин, Дылда и др.). Этот разряд онимов называется *антропонимами* (греч. *anthropos* — «человек», *онума* — «имя»);

2. *зоонимика* занимается собственными именами животных, их кличками (Шарик, Мурка, Звездочка, Донгуз). Этот разряд онимов называется *зоонимами*. Различают: *фелинонимы* — клички кошек и *кинонимы* — клички собак;

3. *топонимика* изучает собственные имена географических объектов (Россия, река Урал, Оренбург). Данный разряд онимов называется *топонимами*;

4. *астронимика* изучает названия отдельных небесных тел (Луна, Юпитер, комета Галлея). Данный разряд онимов называют *астронимами*;

5. *эргонимика* изучает имена предприятий, учреждений, организаций. Данный разряд онимов называют *эргонимами*;

6. *хрононимика* исследует названия отрезков времени. Онимы — *хрононимы*.

7. *космонимика* анализирует наименования зон космического пространства — созвездий, галактик, как принятые в науке, так и народные (Млечный Путь, Плеяды и др.). Названия объектов космического пространства составляют разряд *космонимов*;

8. *хремотонимика* изучает собственные имена предметов материальной культуры (алмаз «Орлов», пушка «Гамаюн»). Для обозначения предметов материальной культуры (самолетов, кораблей, локомотивов и др.), а также духовной культуры (книг, музыкальных произведений, газет, картин и др.) используют термин *хремотонимы*.

Наша работа посвящена исследованию топонимов в художественных произведениях В.И. Даля, поэтому особое внимание мы уделим одному из разделов ономастики — топонимики.

Мы постоянно пользуемся названиями, но редко задумываемся о том, как они возникли и что означают. Известный советский историк В.В. Мавродин писал: «Как мало внимания уделяют исследователи языку древнего населения края в том виде, в каком он отложился в названиях рек, озер, болот, холмов, лесов и т. д. Как незаслуженно забыт этот чрезвычайно ценный источник, зачастую дающий для разрешения проблем этногенеза больше, чем десятки городищ и могильников» [цит. по: 1, с. 34]. Профессор И.П. Филевич писал: «Язык земли» говорит нам часто больше, чем произведения древних и средневековых авторов, больше, чем говорит о своей истории народ, путаясь, сбиваясь, припоминая и фантазируя» [цит. по: 8, с. 57].

По словам В.А. Никонова, выбор названия географического объекта зависит не от географической среды, а всегда только от причин, лежащих в развитии общества.

В России топонимика как наука зародилась в XVIII в. Начало этой науке, по утверждению топонимиста Э.М. Мурзаева [7], положил историк и географ В.Н. Татищев. Ученый и поэт XVIII в. В.К. Тредиаковский также успешно занимался изучением происхождения географических названий.

С начала XIX в., кроме географов, изучать географические названия стали специалисты-языковеды (лингвисты), этнографы, археологи: А.Х. Востоков (1812); А.М. Шегрен, Н.П. Барсов (Очерки русской исторической географии, 1885), Н.И. Надеждин (1837), И.П. Филевич (1894, 1898) и многие другие. Так, например, Н.И. Надеждин впервые обратил внимание на развитие топоним-

мов. Ему принадлежат слова: «Топонимика — это язык Земли, а Земля есть книга, где история человеческая записывается в географической номенклатуре».

Большое количество географических терминов было собрано В.И. Далем в «Толковом словаре живого великорусского языка».

Значимую работу по изучению происхождения географических названий провел В.П. Семенов-Тянь-Шанский уже в начале XX в.

К настоящему времени издано много монографий по топонимике отдельных районов страны, выпущены топонимические словари.

Среди современных топонимов выделяют следующие их **виды** [7, с. 12]:

- *ойконимы* — названия населенных пунктов,
- *астионимы* — названия городов,
- *гидронимы* — названия водоемов: *пелагонимы* — названия морей; *лимнонимы* — названия озёр; *потамонимы* — названия рек; *гелонимы* — названия болот, заболоченных мест,
- *оронимы* — названия поднятых форм рельефа: гор, хребтов, вершин, холмов,
- *урбонимы* — названия внутригородских объектов,
- *годонимы* — названия улиц,
- *агоронимы* — названия площадей,
- *дромонимы* — названия путей сообщения,
- *геонимы* — названия дорог, проездов,
- *хоронимы* — названия любых территорий, областей, районов.

Таким образом, топонимика как раздел ономастики изучает названия географических объектов той или иной местности. Изначально топонимистами были географы, историки и представители других наук. Лишь с начала XIX века изучать топонимы стали специалисты-языковеды. К настоящему времени ученые объяснили значения многих топонимов, разработали несколько классификаций топонимов, издали теоретическую литературу по данному разделу ономастики.

2. Топонимы в художественных произведениях В.И. Даля.

Цель данного параграфа — объяснить значение топонимов, выделенных в художественных произведениях В.И. Даля, и распределить их по видам. Проанализировав художественные произведения В.И. Даля мы обнаружили следующие топонимы: Архангельск, Астрахань, Верхотурье, Казань, Мангышлак, Москва, Оренбург, Новороссийск, Санкт-Петербург, Сибирь, Ташкент, Тибет, Туркмения, Уральск, которые распределим по следующим группам:

1. Астионимы — названия городов.

Архангельск — город центральной области. В 1584 году при Михайло-Архангельском монастыре было начато строительство города, который в первые годы его существования называли *Новый город*, *Новые Холмогоры*, *Новый Холмогорский город*. Названия были связаны с тем, что к этому городу перешла от села Холмогоры роль главного порта на Северной Двине. Часто его называли также по монастырю — *Архангельский город*, а с 1613 года это название стало официальным. Со временем название закрепляется в употреблении в форме *Архангельск* [9].

Астрахань — город центральной области. Впервые упоминается арабским путешественником Ибн-Баттутой в 1333 году как селение *Хаджи-Тархан*, где *хаджи* в переводе с тюркского означало «паломник, посетивший Мекку», *тархан* — «свободный от феодальных повинностей», а в целом — «селение хаджи, освобождённого от повинностей». Русскими название было усвоено через посредство более поздних тюркских форм, ср. волжско-татарское *Ачтархан*, чувашское *Астаркан*, *Астархан*, *Астьархан*. В русских памятниках письменности название упоминается в различных орфографических и фонетических вариантах. Современная форма *Астрахань* впервые встречается лишь в XVII веке [9].

Верхотурье — город Свердловской области. Основан в 1598 г. на р. Тура как опорный пункт на пути в Зауралье. Название по р. *Тура*,

определение верхо — указывает на положение этого города относительно города *Туринск*, возникшего почти одновременно с ним, но ниже по течению Туры [9].

Казань — столица Татарстана, город основанный в XIII в. при впадении в Волгу реки Казан. Первичность ойконима или гидронима спорна. Предложен ряд этимологий, из которых наиболее убедительны две: из этнонима *казан*, относящегося к одному из болгарских племён, или из тюркского личного имени *Хасан*. Этимологии, связывающие название с татарского *казан* — «котёл» или с *казанлы* — «котловина», с особенностями р. Казанки, якобы изобилующей ямами и омутами, в настоящее время отвергаются как недостаточно обоснованные [9].

Москва — столица России. Название города впервые упоминается в летописи под 1147 г., где говорится о приглашении Владимиро-Суздальским князем Юрием князя Святослава: «приди ко мне брате в Московь», т. е. название города приведено в косвенном падеже. Современные исследователи считают, что форма именительного падежа названия города была *Москвы*. Название Москва установилось лишь с XIV в. и используется до сих пор. Попытки объяснения названия города *Москва* предпринимаются с XVII в. Наиболее ранние толкования были фантастичны: из сложения имён мифических персонажей *Мосох* и *Ква*; из русского *Мостки*; из русского «мужской (монастырь)» в якобы немецком написании *moskoі*, откуда и *Москва*. Для всех этих толкований характерно также непосредственное обращение к названию города, игнорируя первичность гидронима *Москва*, хотя уже в литературном памятнике конца XVI в. сообщалось, что «Москва-град по имени реки, текущей под ним» [9].

Новороссийск — город Краснодарского края. Основан как укрепление в 1838 году, в 1839 году присвоено название *Новороссийск* — «город в Новороссии» [9].

Оренбург — город центральной области. В 1735 г. при впадении реки *Орь* в Яик (с 1775г.— реки Урал) построена крепость, получившая немецкое название *Оренбург* — «Орская крепость». Гидроним *Орь* происходит

из тюркского *ор* — «ров, канава», а также «долина, лог, русло, овраг». Позже крепость дважды переносили, в результате чего она оказалась почти в 300 км от р. Ори, но её первоначальное название не изменилось [9].

Санкт-Петербург — основан 16 мая 1703 года, когда Петр Великий заложил крепость под названием *Санктпитебург* в честь Святого Петра, небесного покровителя императора. Крепость после сооружения в ней собора Петра и Павла стала называться Петропавловской, а её первоначальное название оказалось распространённым на возникшей при ней городе. После начала мировой войны актом от 18(31) августа 1914 года немецкое название было заменено на русское *Петроград*. В 1924 году, сразу после смерти В.И. Ленина, город был переименован в *Ленинград*. 6 сентября 1991 года указом Президиума Верховного Совета РСФСР Ленинграду возвращено его первоначальное имя — *Санкт-Петербург* [9].

Ташкент — столица Узбекистана. В письменных источниках IV—V вв. упоминается как *Чачкент*, *Шашкент*. В XI веке в трудах Абу Рейхана Бируни и Махмуда Кашгари впервые встречается название *Ташкент*. Махмуд Кашгари объяснил его как «каменный город» (тюркий таш — «камень», кент — «город»), а Бируни, поддерживая это толкование, отмечал, что *Шашкент* — это искаженная форма узбекского Ташкент; очевидно, что и *Чачкент* является другой формой искажения того же названия [9].

Уральск — город Западно-Казахстанской области в Казахстане. Основан в 1613 г. как *Яицкий городок* — укрепленное поселение казаков на р. *Яик*. В 1775 г. одновременно с переименованием р. *Яик* в *Урал Яицкий городок* был переименован в *Уральск* [9].

2. хоронимы — названия любых территорий, областей, районов

Мангышлак — полуостров на северо-востоке Каспийского моря в Казахстане. Из ряда этимологий наиболее убедительна предложенная в XI веке учёным Махмудом Кашгари от *ман кышлак* — «местность (зимовье) народа ман»; казахское родоплеменное наименование *ман* подтверждается современными источниками [9].

Сибирь — территория России, простирающаяся от Урала до хребтов тихоокеанского водораздела на Востоке и от берегов Северного Ледовитого океана до границы с Центральной Азией на Юге. В отношении значения, принадлежности и времени возникновения высказывались достаточно противоречивые соображения. В русском языке название *Сибирь* как вполне знакомое, не нуждающееся в пояснении, впервые упоминается 1483 году. Первоначально это город и местность в низовьях Тавды, Тобола. С продвижением русских к Востоку понятие *Сибирь* включались всё новые территории вплоть до Байкала и дальше, иногда даже включая Дальний Восток [9].

Туркмения — государство в Центральной Азии. Название существует с 1924 года, когда была образована *Туркменская ССР*, в национальном написании *Туркменистан ССР*. С 1991 года — независимое государство *Туркменистан*. В названии сочетаются этноним *туркмены* и иранское, тюркское *стан* — «страна» [9].

3. *потамонимы* — названия рек.

Эмба — река в Казахстане, теряется в солончаках близ Каспийского моря. Казахское название реки *Жжем* выводят из тюркского йем — «корм, фураж», что может быть связано с пастбищными угодиями в долине этой реки. Элемент — *ба* появился в названии лишь в XVII в. Его объясняют из тюркского бойы — «долина» [9].

4. *оронимы* — названия поднятых форм рельефа (гор, хребтов, вершин, холмов)

Тибет — нагорье в Центральной Азии, в Китае. На территории нагорья в VI—VII вв. существовало государство, которое местные жители называли *Бод*, а соседние племена *Тхубод* — «руководящий Бод», что отражало их зависимость от этого государства. Китайцы исказили его название в *Туботэ*. Со временем название государства распространилось на нагорье и было воспринято европейцами в форме *Тибет* [9].

Среди выделенных топонимов значительная часть является астионимами (10 единиц), меньшим количеством представлены хоронимы (3 единицы), потамонимы и оронимы обозначены единичными вариантами.

Имена астионимов связаны с названиями объектов, расположенных близ возводимого города. Например, названия городов Архангельск (по названию монастыря), Верхотурье (по названию расположенного рядом города Туринск). Часть астионимов названы по именам гидронимов. Такими являются названия городов Москва, Оренбург, Уральск. В основе других астионимов лежит антропоним. Например, названия городов Казань, Санкт-Петербург.

Название потамонима *Эмба* связано с особенностями природных объектов, расположенных рядом.

Название оронима связано с особенностями произношения этого названия жителями данной местности.

3. Оренбургские топонимы в художественных произведениях В.И. Даля.

В художественных произведениях В.И. Даля встречаются и оренбургские топонимы: названия городов, населенных пунктов, форм рельефа, рек, улиц.

Целью данного параграфа является представление, объяснение значения и распределение по видам оренбургских топонимов.

Среди оренбургских топонимов можно выделить следующие их виды:

1. астионимы — названия городов.

Неоднократно встречаем в произведениях В.И. Даля название города, в котором писатель провел несколько лет, — *Оренбург*: «В 1822 г. в Киргизскую степь послан был из города Оренбурга конный съёмочный отряд, который стал на дневку у берега неширокого длинного озера» («Из солдатских досугов»); «В 1824 г. в мае месяце киргизы, узнав, что корпусный командир едет из Оренбурга в Уральск, вздумали напасть на него» («Из солдатских досугов»); «кочей весь новенький Оренбург поклонялся» («Серенькая»). Первая часть топонима Оренбург образована от названия реки, на которой изначально

был заложен город, — река Орь. Вторая часть топонима, — бург, переводится с немецкого как «крепость» [12].

2. ойконимы — названия населенных пунктов.

Свое отражение в произведениях В.И. Даля нашли названия сел и деревень Оренбургского края:

- *Бёрды*: «Здесь мы взяли Пасху, сожгли завод и отправили донесение к самозванцу в Берды» («Рассказ Верховолонцева о Пугачеве»). *Бёрды* — поселок в городе Оренбурге; назван так по бывшей Бердской крепости, основанной в 1736 г., на речке Берды (сейчас Бердянка). В переводе с башкирского диалектного бярде (бэрде) значит «хариусовая», так как речка была богата этой рыбой [12].

- *Нежинка*: «...а хозяйки расторопнее и работающее Маши, конечно, по всем станциям от Нежинки до Орска, трудно было бы отыскать» («Осколок льду»). Поселок *Нежинка* назван так по бывшему здесь Нежинскому редуту, основанному «черкесами» Нежинского полка в 1743 году. В дальнейшем жители этой слободы были отпущены жить в другие места [12]. В настоящее время поселок с таким названием существует.

- *Илек*: «кайсаки начинают сильно заниматься хлебопашеством на Илеке, на Сыре и в других местах» (Майна). *Илек* — село, расположенное в устье реки Илек. Название свое получило по реке Илек. Название реки Илек в переводе с башкирского означает «дикая коза, сайгак». В пользу этой версии говорит реальная особенность местности, в которой в изобилии водились эти животные. Но существует и другое мнение: слово распадается на две части, первую из которых можно сопоставить с другим речным названием — р. Или, а вторая часть — Ик, в переводе с тюркского означает «течение» [12].

1. потамонимы — названия рек.

В произведениях В.И. Даля чаще других встречаем название реки Урал, причем как современное именование — *Урал* («что Урал — золотое дно, серебряная покрывка, кормит и одевает его», «по течению реки Урала» («Уральский казак»), так и прежнее название — *Яик* («за родной Яик» (Бикей

и Мауляна). До 1775 г. река Урал называлась Яик. Это название представляло собой русскую переработку древнетюркской формы *Яйыкь*, которая, по мнению, современных тюркологов, может иметь в основе сочетание *йай ик* (*йай ык*) и означать «широкая, разливающаяся река». Но поскольку Яик протекал по местам, которые были главным очагом крестьянского восстания под предводительством Е.И. Пугачева, императрица Екатерина II «для совершенного забвения сего несчастного происшествия» переименовала р. Яик в Урал «по причине той, что оная река проистекает из Уральских гор». Современное название Уральские горы образовано от названия Аралтова гора. Распространение формы Урал (а не Арал) связывают с наследием булгар, в языке которых общетюркское *a* закономерно соответствовало у [12].

Кроме названия крупной реки Оренбургского края — реки Урал — встречаем и другие гидронимы: реки *Большой Ик* и *Бердянка*: «расселился от Уральского хребта до Яика, Большого Ика, Белой и Камы» («Башкирская русалка»); «Поводом этому служило занятие Илецкого участка, лежащего противу Оренбурга, между реками Илеком, Бердянкою, Куралою и Уралом, и известного бесконечно огромными плато каменной соли» (Бикей и Мауляна).

Большой Ик — топоним Ик объясняют по-разному, возводя его к разным языкам. Одни исследователи исходят из материала угро-финских языков (например, финское *йоки*, саамское *йокк* — «река»), другие — тюркских (в диалектах татарского и узбекского языков есть слово *ик* (*ык*) в значении «течение». В обоих случаях перевод очень близок — «река», «течение» [12].

Бердянка — прежнее название река Берды. В переводе с башкирского диалектного бярде (бэрде) значит «хариусовая», так как речка была богата этой рыбой [12].

4. *оронимы — названия форм рельефа.*

Отметим, что в произведениях В.И. Даля описываются Уральские горы, именуемы Далем как *Рифейские*: «В странах отдаленных, в царстве и государстве, что за горами Рифейскими, где из слитков золота красного, самородного, терема кладут» («О прекрасной царевне Милонеге-Белоручке, по прозванию

Васильковый глазок, и о трехстах тридцати трех зятых волонитах и поклонниках ее»). *Рифейские горы* — самое первое название Уральских гор [12].

5. годонимы — названия улиц.

В проанализированных повестях В.И. Даля мы встретили лишь одно название улицы: «В опрятном, новом городке Елизаветинских времен, перенесенном трижды с места на место, в переулке Водяной улицы стоял сильно развалившийся домишко» («Серенькая»);

Водяная улица — в настоящее время называется Максима Горького улица (1936). Бывшая улица Проезжая (1744) была названа очень удачно, так как по ней проезжали почти все, кто прибывал из-за Яика, а таких было много, если учесть торговлю на Меновом дворе. Затем ее переименовали в Яицкую (1760). Так она была названа по воротам, которые на ней находились. Позднее, ориентировочно в 1836 году, улица переименована в Водяную. Именно в этом году такое народное название, появившееся вскоре после основания города, стало, наконец, официальным. По улице стекала вода с большей части территории крепости, и выводилась в конце ее сквозь вал через специальную каменную трубу в ров и далее в реку [10]. Через сто лет улица была вновь переименована и получила название, с которым существует и в настоящее время — улица Максима Горького (1936).

Заключение

В данной работе мы рассмотрели понятие «топоним» в современной научной литературе, представили классификацию топонимов. Проанализировав художественные произведения В.И. Даля, мы составили список топонимов. Данные топонимы затем распределили по видам топонимов и объяснили их значение. Выяснили, что в основе топонима может лежать имя расположенного рядом объекта, антропоним, этноним и др.

Кроме общих топонимов, в художественных произведениях В.И. Даля мы выделили оренбургские топонимы, которые также классифицировали по видам топонимов и проанализировали их происхождение.

Список литературы:

1. Агеева Р.А. Происхождение имен рек и озер [Текст] / Р.А. Агеева / отв. ред. Э.М. Мурзаев. — М.: Наука, 1985. — 143 с.
2. Бондалетов В. Д. Русская ономастика [Текст] / В.Д. Бондалетов. — М., 1983.
3. Даль В.И. Оренбургский край в художественных произведениях писателя [Текст] / Сост. А.Г. Прокофьева, Г.П. Матвиевская, В.Ю. Прокофьева, И.К. Зубова. — Оренбург: Оренбургское книжное издательство, 2001. — 416 с.
4. Жучкевич В.А. Общая топонимика: Учебное пособие для вузов / В.А. Жучкевич. — Минск: Вышэйшая школа, 1980. — 228 с.
5. Майорова Т.М. Ономастика в лингвокраеведческой работе / Т.М. Майорова // РЯШ. — 2000. — № 4. — С. 43 — 47.
6. Мурзаев Э.М. География в названиях [Текст] / Э.М. Мурзаев. — М.: Наука, 1982. — 176 с.
7. Никонов В.А. Введение в топонимику [Текст] / В.А. Никонов. — М.: Наука, 1965. — 179 с.
8. Попов А.И. Географические названия [Текст] / А.И. Попов — М. — Л., 1965.
9. Пospelов Е.М. Топонимический словарь [Текст] / Е.М. Пospelов. — М., 2002. — 229 с.
10. Скутин И.Я. Славные имена оренбургских улиц [Текст] / И.Я. Скутин. — Челябинск, 1972. — 96 с.
11. Смолицкая Т.П. Занимательная топонимика [Текст] / Т.П. Смолицкая. — М., 1990.
12. Стрельников С.М. Географические названия Оренбургской области [Текст]: топонимический словарь / С.М. Стрельников. — Кувандык: Стрельников, 2002. — 173 с.

СЕКЦИЯ 2. ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

КОНВЕРГЕНЦИЯ СТИЛИСТИЧЕСКИХ ПРИЁМОВ В СТИХОТВОРЕНИЯХ Д.Г. РОССЕТТИ “BEAUTY’S PAGEANT”, “ADIEU”

Абубакирова Нелли

класс 8 «Б», школа гимназия № 117, г. Омск

Ехлакова Наталья Фёдоровна

научный руководитель, преподаватель английского языка, школа гимназия № 117, преподаватель кафедры английского языка Омского государственного университета имени Ф.М. Достоевского, г. Омск

Наше исследование посвящено анализу такого стилистического явления, как конвергенция, встречающееся как в прозе, так и поэзии. Для этого мы обратились к стихотворениям английского поэта и художника Данте Габриэля Россетти “Beauty`s pageant” и “Adieu”.

Характерными чертами его поэзии являются описательность при общей мистической настроенности, вычурность синтаксических конструкций (сказуемое у него всегда предшествует подлежащему, противореча правилам строя английского предложения); дана установка на напевность, пристрастие к аллитерациям и рефрену. У него мы встречаем описание драгоценных камней и металлов, красок, запахов, условную экзотику.

Мы опираемся на определение И.В. Арнольд, согласно которому данное стилистическое явление — это схождение в одном месте пучка стилистических приемов, необходимое для реализации единой стилистической функции [1, с. 98]. В связи с этим необходимо проанализировать фонетический, лексический, синтаксический и уровень ритмической организации рассматриваемых стихотворений.

Для анализа мы обратились к любовной лирике поэта “Beauty`s Pageant” («Торжество красоты») и “Adieu” («Прощай»), поскольку эти стихотворения интересны по накалу интимного звучания. Для четкого воспроизведения

образности мы используем подстрочник стихотворений Россетти, а не готовый перевод.

Основная тема сонета “Beauty’s Pageant” — тема любви, которая до сих пор продолжает жить в сердце поэта. Любовь неразрывно связана с красотой, которая может проявляться в чувствах, мыслях, внешнем облике. Неслучайно это произведение Россетти так и называется “Beauty’s Pageant” или «Торжество красоты».

Здесь противопоставляется красота любимой женщины и красота природы. Вот почему в стихотворении встречаются эпитеты: *incarnate flower, loveliest woman, full-quired song, fine movement, marshalled marvels, culminating day*.

Нужно отметить грустный мотив стихотворения, несмотря на то, что первая часть всё-таки более торжественна. Именно поэтому здесь обилие долгих звуков: **dawn, heart, last, skirts** и т. д., которые и передают весь триумф красоты, что нельзя передать ни одним словом, ни одним звуком.

Это создаётся и с помощью таких стилистических средств, как метафора *the heart of heaven, glory of chance*, эпитеты, о которых мы уже упомянули. Но уже в конце первой части сонета красота природы ставится под сомнение по сравнению с красотой любимой женщины:

What

Can vie with all those moods of varying grace

Which o’er one loveliest woman’s form and face

Within this hour, within this room, have pass’d ?

Грустный мотив усиливается в конце второй части сонета. Это хорошо доказывает лексика: ***the sadlier sighs, parted again, sorrow yet for eyes, saw her not***. В последнем примере нетипичное образование прошедшего времени ***saw her not*** только усиливает экспрессивный оттенок.

Что касается частей речи, то здесь преобладают существительные (35). Прилагательных — 12, глаголов — 6. Это говорит о том, что для автора важна предметная картина мира. Те образы, которые живут в его сознании, оживают: ***last incarnate flower of culminating day, malled marvels on the skirts of May u m. d***.

Отсутствие восклицательных предложений указывает на то, что переживания поэта не выносятся наружу, они внутри стихотворения. Это иллюстрирует также и синтаксис произведения. Если в первой части предложения оформлены в соответствии с правилами английской грамматики, то во второй грамматика подчиняется замыслу автора:

*Joy to his sight who now the sadlier sighs,
Parted again; and sorrow yet for eyes
Unborn, that read these words and saw her not.*

Как видно из примера, здесь не только необычный порядок, но и отсутствие сказуемого или его части. Всё это свидетельствует о своеобразии описываемого события в жизни героя, не подчиняющегося каким-то правилам или нормам, и в то же время передаёт душевное состояние автора.

Ритм стихотворения создается за счёт такого приёма, как анафорический повтор:

***What da-pulse at the heart of heaven**
What marshalled marvels on the skirts of May
What glory of chance by nature's hand amass'd*

С помощью повтора *Within this hour, within this room* поэт очерчивает рамки происходящего: в это время и в этой комнате или здесь и сейчас.

Это стихотворение написано пятистопным ямбом с элементами пиррихия, усиливающего грустный оттенок:

*What dawn-pulse at the heart of heaven, or last
Incarnate flower of culminating day,
What marshalled marvels on the skirts of May,
Or song full-quired, sweet June's encomiast;
È`-/ÈÈ/È`-/È`-/È`-/
ÈÈ/È`-/ÈÈ/ÈÈ/È`-/
È`-/È`-/ÈÈ/^-/È`-/
È`-/È`-/È`-/ÈÈ/^-ÈÈ*

Так, все уровни стихотворения связаны друг с другом. Фонетические средства, стилистические приёмы, синтаксическая и ритмическая организация сонета вместе передают всё то, что хотел сказать поэт, погружают нас в мир его мыслей, переживаний, надежд, разочарований. Он стал нам ближе и понятнее.

Уникально и своеобразно стихотворение поэта “Adieu”. Здесь он снова обращается к природе. Если в предыдущем стихотворении он сравнивает красоту природы и красоту любимой женщины, то в этом стихотворении он пытается найти ответ на вопрос, обращаясь к природе. «Будет ли какой-нибудь знак прощания?» — вот этот вопрос интересует поэта.

В этом стихотворении повтор свистящего [s] создаёт эффект шелеста листьев, передаёт дыхание ветра. Повтор [r] передаёт шум морских волн “Restless ravening seas”, в то время как лабиальный [w] придаёт всему этому оттенок длительности, тем самым позволяя нам не только представить всё то, о чём говорится, но и стать участником всего этого. Звуки придают стихотворению плавное звучание, два других же создают легкий шелест листвы, свист хищного моря и эхо в ракушке. При помощи этих звуков автор желал как можно точнее передать настроение стихотворения.

*Waving **wh**ispering trees,
What do you say to the breeze
And **wh**at says the breeze to you?
'Mid passing souls ill at ease,
Moving murmuring trees,
Would ye ever wave an Adieu?*

Среди стилистических приёмов хочется отметить огромное количество эпитетов. Такие эпитеты, как “*passing souls*”, “*fleeting life*”, “*sinking suffering heart*”, “*sorrowing heart*” передают переживания поэта. Он страдает, осознавая быстротечность бытия “*fleeting life*”, необходимость сказать это самое «прощай». Такие эпитеты, как “*waving whispering trees*”, “*moving murmuring trees*”, “*tossing turbulent seas*” передают «дыхание» жизни, жизнь во всём её многообразии. Этому же способствует олицетворение:

*WAVING whispering trees,
What do you say to the breeze
And what says the breeze to you?*

Так же наблюдается замена глагола причастием в качестве сказуемого:
Tossing turbulent seas, **waving** whispering trees.

Эта идея подтверждается употреблением глаголов. Из 9 глаголов в стихотворении 4 глагола движения: wave, wrestle, fly, depart. К тому же глагол to spread в повелительной форме символизирует призыв к осуществлению этого движения:

Aye, spread your wings to depart

Употребление таких архаичных слов, как местоимения *ye, Thou*, глагола 2 лица единственного числа настоящего времени изъявительного наклонения *art* придают стихотворению торжественность, возвышенность, без чего немислимы такие понятия, как жизнь и смерть.

В этом стихотворении, как и в первом, природа предстаёт в обличье человека. Деревья и ветер обмениваются мыслями:

*Waving whispering trees,
What do you say to the breeze
And what says the breeze to you?*

Деревья даже могут качнуть ветвями на прощанье:

*Moving murmuring trees,
Would ye ever wave an Adieu?*

Ветер не только беседует с деревьями, но и сражается с морями:

*Tossing turbulent seas,
Winds that wrestle with these*

Это всё возможно потому, что для Россетти природа — это и есть человек со всеми его чувствами, мыслями, бедами и радостями. В природе, как и в жизни человека неизбежны взлёты и падения, борьба и разочарование. Вот почему, описывая человека и человеческую жизнь, поэт обращается к природе.

Примечательно и то, что в стихотворении автор дважды повторяет выражение *ill at ease*, которое можно перевести как «не по себе», «неловкий», «смущённый», что передаёт душевное состояние поэта, пытающегося найти ответ на свой вопрос:

'Mid fleeting life ill at ease

`Mid passing souls ill at ease

Следует обратить внимание и на то, что стихотворение называется “Adieu”(заимствование из французского языка *a dieu (I commend you) to God* «я отдаю тебя Богу») и эта форма прощания используется в тексте 3 раза. Но наряду с ней автор использует и другую лексическую единицу со сходным значением “Farewell”, образованную от формы повелительного наклонения глагола *fare* (путешествовать, происходить и т. д) и наречия *well* (лучше). В самом конце стихотворения появляется и “Good-night”.

Россетти представил нам новый способ употребления этих лексических единиц: “**wave an Adieu**” — «качнуть ветвями на прощанье», наряду с устойчивыми выражениями *to make /to take/ one's ~s, to make /to take/ ~, to bid /to say/ ~ (to smb.)* — *прощаться (с кем-л.)*

Что касается “farewell” , то среди известных выражений с этим словом *to bid one's ~, to take ~ of, to make one's ~s* — прощаться, нет того, что мы видим здесь: “**sigh Farewell**” (вздохнуть на прощанье).

Стихотворение полно тоски, чувствуется одиночество лирического героя — вот почему он обращается к деревьям, морям. Читая это стихотворение, перед глазами возникает образ покинутого мужчины, с глазами, полными отчаяния и горечи; он скитается по жизни, пытаясь найти успокоение у природы, только она не может его отвергнуть. Его терзают любовные чувства, и свое «страдающее сердце» он не в силах излечить. Тогда лирический герой решает забыть все то, что было, проститься с «опечаленным сердцем» и «грустной душой».

Первая часть стихотворения плавная, печальная, однако в конце уже чувствуется некая, пусть слабая, решимость лирического героя, ведь

он хочет позабыть все невзгоды, начать жизнь с чистого листа, несмотря на сердечные раны, идти дальше, переживая все взлеты и падения.

В стихотворении преобладают существительные. Это объясняет то, что в воображении всплывает много образов при прочтении этого стихотворения. Пусть на втором месте глаголы, но стоит отметить, они выражают достаточно незначительные действия: say, wave, heard, wrestle. Как такового развития сюжета в стихотворении не наблюдается, благодаря этим «легким» глаголам.

Стихотворение написано двусложным размером стиха — хореем, а особую мелодичность создаёт дактилическая и гипердактилическая рифмы:

Tossing turbulent seas,

Winds that wrestle with these,

Echo heard in the shell

`-É/^- É/ÉÈ

`-É/^-É/É

`-É/^- É/ÉÈ

Известно, что Данте Габриэль Россетти потерял жену, после чего его жизнь потеряла всякий смысл. Вот почему все последующие стихи передают чувства поэта, связанные с этим событием. Но если в предыдущем стихотворении мы видим отчаяние, то здесь, помимо грусти, поэт в какой-то степени свыкся с мыслью о том, что пора прощаться, прошлое не вернуть, да и жизнь подходит к концу. В этом смысле “adieu” как «я отдаю тебя Богу» подтверждает наши мысли.

Итак, Россетти в анализируемых нами стихотворениях проявил себя как художник, у которого внутреннее превалирует над внешним, сверхъестественное сочетается с земным, явления раскрываются в буквальном и символической сущности. Всё это делает его стихотворения загадочно притягательными.

Также мы убедились в том, что стихотворения нужно рассматривать как единое целое, где каждый уровень связан с другим. Ведь именно

во взаимодействии всех стилистических приёмов реализуется основная идея стихотворения, вот только передаётся она разными способами, раскрывая одно и то же явление с разных сторон, что способствует более полному пониманию и осмыслению.

Список литературы:

1. Арнольд И.В. Стилистика. Современный английский язык. М.: Флинта, Наука, 2002. — 384 с.
2. Толковый словарь английского языка / Под ред. А. Хорнби, Э. Гейтенби, Х. Уэнфилд. М.: изд-во Сигма-пресс, 1996. — 1199 с.
3. Oxford advanced learner`s dictionary of current English. Oxford: University press, 2005. — 1899 p.

СЕКЦИЯ 3. ЛИТЕРАТУРА

АЛДАР-КОСЕ И РОБИН ГУД: СРАВНИТЕЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ОБРАЗОВ ДВУХ НАРОДНЫХ ГЕРОЕВ

Абилова Баян

класс 10 «А», гимназия № 132, г. Алматы

Шеина Вера Николаевна

*научный руководитель, педагог высшей категории, преподаватель
русского языка, литературы и английского языка, гимназия № 132, г. Алматы*

Полтушева Гульнара Якубовна

*научный руководитель, педагог высшей категории, преподаватель
английского языка, гимназия № 132, г. Алматы*

Актуальность данного исследования заключается во все больше возрастающем культурном и политическом сотрудничестве народов мира, в том числе казахов и англичан; в возможности по завершению проекта иметь достоверное представление о национальном характере англичан, что позволит обрести уверенность и доверие в дальнейшем взаимодействии двух стран. Актуальность обусловлена также недостаточной разработанностью в современной научной литературе темы влияния национальных фольклорных традиций на современную культурную практику.

Изучение фольклора страны позволяет не только заглянуть в ее прошлое и понять причины тех или иных современных явлений культуры, но и строить на этом основании достаточно обоснованные прогнозы развития страны в будущем. Но в современных условиях постоянно расширяющегося международного сотрудничества важнее другое: исследование фольклора страны дает возможность глубже почувствовать национальный характер данного народа — а значит, эффективнее общаться друг с другом. Много лет изучая английский язык, мы заинтересовались национальным характером англичан.

Объектом данного научного исследования являются образы двух народных героев на примере легенд об Алдаре-Косе и Робин Гуде.

Предметом исследования являются национальные особенности, страхи, мечты, идеалы казахов и англичан, особенности и условия формирования их легенд.

Гипотеза: если сравнить образы двух народных героев, то можно проследить сходства в создании образа национального героя, а также его влияние на мировоззрения современной молодёжи.

Цель исследования — провести сравнительно-сопоставительный анализ двух народных героев казахских и английских легенд.

Для достижения цели требуется решение следующих **задач:**

1. определить понятие «легенда», выявить его жанровые особенности, его место в фольклоре;
2. изучить и сравнить образы Алдара-Косе и Робин Гуда;
3. рассмотреть и сравнить страхи, мечты, идеалы национального героя и другие базовые характеристики казахских и английских легенд;
4. выяснить, как формируется национальный фольклор и как он влияет на современную жизнь народов.

Научная новизна — анализ образов фольклорных героев двух не являющихся родственными этнических групп, сопоставление выявленных в ходе исследования характерных признаков; установление влияния народного фольклора на формирования современного менталитета и системы жизненных взглядов рассматриваемых народов; изучение ранее недостаточно исследованного образа (Алдара-Косе) в системе казахского фольклора.

Методы исследования: изучение литературных и этимологических источников, сравнительно-сопоставительных анализ и синтез полученных данных.

Теоретическая значимость — данное исследование затрагивает область литературы, так как объектом исследования является фольклорные образы двух народов мира; затрагивается область истории, так как в содержании легенд

часто упоминается о реальных, имевших место в истории событиях. Также, исследуя особенности национального характера, подвергаются изучению и исторические факторы, повлиявшие на его формирование.

Практическая значимость заключается в возможности использования её результатов лингвистами, историками, литературоведами, представителями официальных учреждений, занимающихся вопросами общественной связи и интеграции культур казахского и английского народов.

Легенда — это фольклорное произведение исторического содержания с измененными, преувеличенными фактами. Мы провели сравнительный анализ образов двух народных героев казахских и английских легенд — Алдара-Косе и Робин Гуда.

1. Характеристика

Алдар-Косе — находчивый и хитрый бедняк, он защищает бедных и, с помощью ума и ловкости, обманывает и наказывает жадных богачей, лентяев, скупцов и глупцов. Рассказывают о нем по-разному, но все сходятся на том, что он был беден и добр, ненавидел угнетателей народа, боролся с несправедливостью и помогал обиженным. Заступник простых людей перед жадными баями, он, благодаря природной смекалке и искрометному остроумию, всегда выходит сухим из воды, наказывает тех, кто обижает слабых, и заступает за бедняков [4, с. 46].

Робин Гуд — легендарный благородный разбойник, который грабил алчных богачей и раздавал деньги беднякам. Он — отличный лучник, смелый, изобретательный и благородный человек.

По преданию, он действовал со своей шайкой в Шервудском лесу около Ноттингема и боролся за справедливость — грабил богатых рыцарей и священников, отдавая добытое беднякам. И хотя знати сильно доставалось от Робина, иногда разбойник помогал и оказавшимся в беде дворянам.

Он олицетворял благородство, справедливость, был защитником слабых и обездоленных. Спокойный, хладнокровный Робин Гуд с пылающим справедливостью сердцем стал настоящим героем для англичан.

2. Этимология имен

Алдар-Косе — это не имя, а прозвище. «Алдар» — означает «обманщик», «Косе» — «безбородый». Желая, чтобы сын стал заступником бедных, отец назвал его Алдар. Когда Алдар стал взрослым, оказалось, что у него не растет борода, поэтому его и прозвали «безбородым» [5, с. 98].

Слово hood по англ. означает «капюшон», оно указывает на элемент одежды Робина Гуда и с ошибочной русской этимологией (от англ. good — «хороший») связано только схожим звучанием. Но у слова hood есть и переносный смысл — скрывать (накрыть капюшоном).

Слово robin переводится как «малиновка», но возможно, что имя героя — результат переосмысления выражения “Rob in hood” — Роб (Роберт) (rob, robber также означает «грабитель») в капюшоне.

3. Время возникновения

Конкретных данных о непосредственном времени жизни Алдара-Косе нет, и упоминается он только в литературных источниках без указания конкретных дат или событий, позволяющих установить какие-либо конкретные сроки.

Ученый А.Маргулан отнес произведение «Алдар-Косе» к огуз-кыпчакской эпохе (VI—XII вв.) [6, с. 84].

Существуют много различных версий о времени жизни Робин Гуда.

По некоторым версиям, он жил в царствование короля Генриха II, то есть приблизительно в 1160 г, и умер в царствование короля Генриха III — 12 ноября 1247 года [8, с. 143].

По другим версиям Робин Гуда принято считать современником короля Ричарда I, по прозвищу Львиное Сердце, который правил с 1189 по 1199 год [9, с. 46].

Другие сочинители баллад переносили его в эпохи Эдуарда II (1307—1327) и Генриха VIII (1491—1547) [12, с. 69].

Время жизни Робин Гуда менялось в зависимости от приписываемых ему подвигов и связи с теми или иными королями.

4. Происхождение

Алдар-Косе был сыном бедного пастуха Алдана, который постоянно терпел обман и притеснения со стороны богатых баев.

Из множества версий о происхождении Робин Гуда можно выделить 2 наиболее популярные:

1. Дворянское происхождение. Герой, названный Робин Гудом, родился в Локсли, графство Ноттингем. Он был выходцем из благородной семьи, и его часто именовали графом Хантингтонским, титулом, на который, по крайней мере к концу своей жизни, он претендовал (уверая, что его прабабка была графиней Хантингтонской) [9, с. 64].

2. Простолюдин. Робин Гуд был йоменом, то есть свободным ремесленником или крестьянином, сыном холопа графа Уоррена [14, с. 33].

5. Прототипы

Нет никаких данных о прототипах Алдара-Косе. Считается, что он — собирательный образ, кропотливо созданный сознанием простого угнетаемого народа.

Существует множество различных версий о прототипах Робин Гуда. Наиболее распространены следующие версии:

1. Роберт Гоуд жил в Уитерби и сбежал от правосудия короля — об этом факте говорится в судебном документе от 1226 г, найденном в Лондонском общественном архиве [13, с. 75].

2. Роберт Фитзут, граф Хантингтонский (1160—1247). Родился в Локсли, прожил 87 лет. Был объявлен вне закона в XII веке. Его земли перешли Рэнольфу, графу Честерскому [11, с. 99].

3. Роберт Гуд из Уэйкфилд Роуз (1290—1347). По некоторым версиям настоящим Робин Гудом был Роберт Гуд, который появлялся при дворе Уэйкфилд Роуз в 1316—1317 гг. Согласно этой теории Роберт Гуд был объявлен вне закона не из-за грабежа, а из-за поддержки Томаса, графа Ланкастерского, который восстал против короля Эдварда II в 1322 году [11, с. 70].

4. Сэр Роберт Фолиот (1110—1165). Его семья, владевшая землями Уэллоу, под псевдонимом Робин Гуда тайно помогала бедным в борьбе

с беззаконием. Носившая титул Лордов, несколько поколений эта семья защищала бедняков, вплоть до XIV века [13, с. 54].

6. Союзники и противники

В большинстве сюжетов Алдар-Косе действует в одиночку, но в отдельных случаях его помощником, другом или соперником является Жиренше шешен. Но Жиренше шешен неизменно возникает как самостоятельный положительный персонаж и в некоторых сюжетах действует независимо от Алдара-Косе.

Общее число вольных стрелков в отряде Робина изменялось от полсотни до ста человек в разных рассказах. Наиболее популярными героями этой легенды наряду с самим Робин Гудом являются его помощники Маленький Джон, Брат Тук, Уилл Скарлет, Мач, сын мельника и жена Робина — дева Мэриан.

У Алдара-Косе не было личных врагов, поэтому его целью были все жадные и эгоистичные баи.

Несмотря на то, что Робин Гуд сражался против всех алчных богачей, встречающихся ему на пути, главными его врагами были шериф Ноттингемский, рыцарь Гай Гисборн и принц Джон, с которыми у него были личные счеты.

7. Причины появления легенд

В те времена простой народ постоянно терпел обман и притеснения со стороны богатых баев. Поэтому казахский народ остро нуждался в человеке, который защитил бы их от вседозволенности и произвола алчных богачей.

Основной приметой тех времен является борьба народа (в меньшей степени — дворянства) с чужеземными завоевателями-норманнами, с нормандскими феодальными баронами, которые считали все для себя дозволенным, проливали по прихоти кровь. Англосаксы бунтовали — многие из них уходили в леса, создавая там банды для самозащиты. Угнетенный английский народ остро нуждался в защитнике, и реальный Робин Гуд, живший в Англии в XIII в., своими поступками вдохновил крестьян на создание красивой легенды

о благородном разбойнике. Робин Гуд — собирательный образ, олицетворение надежд и мыслей всех бедных людей тех веков.

8. Связь с мифологией

Образ Алдара-Косе не имеет связей с мифологией. Хотя в некоторых сюжетах прослеживается наличие мифологических элементов (например, участие чертей, великанов и т. д.) [10, с. 152].

Как и многие герои легенд, Робин Гуд имеет не только исторические, но и мифологические корни. Иногда прозвище разбойника связывают с персонажем британского фольклора Робинотом Гудфеллоу (т. е. Робин Добрый Малый). Так звали проказливого лесного духа, предводителя эльфов (или лепреконов), который носил зеленую одежду. В Англии долго существовал майский праздник, посвященный Робин Гуду, когда крестьяне отправлялись в лес собирать свежие зеленые ветки. Этот обычай свидетельствует о том, что в народном сознании Робин Гуд объединялся с языческим лесным божеством [9, с. 33].

9. Народность

Алдар-Косе — сын бедняка, т. е. выходец из народа, борющийся за справедливость, что уже обуславливает народность его образа. Его имя известно каждому не только казахстанцу, но и жителю Средней Азии. Он пользуется всенародной любовью. Народная мудрость и чувство юмора казахского народа нашли свое отражение в герое национального фольклора Алдаре-Косе.

Робин Гуд был назван «чистым созданием народной музыки» [12, с. 201]. Любовь, которой он пользуется не только среди английского народа, но и по всему миру, можно доказать его повсеместной известностью, постоянным участием его персонажа в поэмах, книгах, фильмах, театральных постановках. Его образ не забыт, недаром баллады о его подвигах передавались из поколения в поколения в течение более 600 лет. Его образ ассоциировали со многими борцами за справедливость во время «движения луддитов» и борьбы против Нормандской и Анжуйской династий. Его имя часто встречается в народных пословицах и поговорках (“To overshoot Robin Hood”,

“As crook’d as Robin Hood’s bow”). Его имя стало нарицательным. Любовь народа к нему можно также передать строчками Вальтера Боуэра, сделавшего дополнение к хронике каноника Фордуна: «Между людьми, лишенными собственности, был знаменит разбойник Робин Гуд, которого народ любит выставлять героем своих игр и театральных представлений, и история которого, воспеваемая странствующими певцами, занимает англичан более других историй». В большей части версий о его происхождении Робин Гуд — простой крестьянин, выходец из народа. В версиях, где Робин Гуд предстает человеком благородного происхождения, он — справедливый, близкий к народу, любящий своих подданных граф.

10. Актуальность героев

В настоящее время имя Алдара-Косе широко известно среди молодежи. В течение XX—XXI вв. о нем было снято несколько фильмов (в т. ч. фильм «Алдар-Косе» 1988 года; фильм «Алдар-Косе», съемки которого идут в настоящее время) и мультфильмов, он много раз упоминался в литературе. Его имя стало нарицательным.

Персонаж Робин Гуда известен каждому современному жителю не только Англии, но и почти всего мира. В течение только XX—XXI вв. было снято бесчисленное количество фильмов, мультфильмов и телесериалов, его образ напрямую или косвенно был задействован во многих книгах, было поставлено множество спектаклей.

11. Изученность образов

Образ Алдара-Косе на данный момент изучен слабо. Исследования в свое время проводил академик В.А. Гордлевский, который рассматривал его лишь в совокупности с другими персонажами тюркских легенд [3, с. 44]. Ученый Борис Привалов, ссылаясь на разговор с великим акыном Джамбулом, не только утверждал о подлинном существовании Алдара-Косе, но и занимался сбором сюжетов с участием Алдара-Косе и других знаменитых персонажей [8, с. 59]. А исследованием легенд об Алдаре-Косе, существовавших еще в раннее средневековье, занимался знаменитый казахский академик

А. Маргулан [6, с. 86]. Тем не менее, эта тема до сих пор осталась недостаточно изученной. Исследовательских работ, посвященных исключительно Алдару-Косе, на данный момент нет.

Изучение образа Робин Гуда в английском фольклоре началось еще в XV веке и продолжается в настоящее время. Исследования проводились и до сих пор проводятся в самых разных направлениях: попытки установить подлинность личности Робин Гуда и его прототипов (Роберт Хэншоу «Роберт Гуд Ноттингемский и его связь с Де Каймом», Грэхем Керби «Жизнь и времена Робин Гуда», Ричард Рузерфорд-Мур «Когда Робин Гуд встретил Ричарда Львиное Сердце»), изучения преобразования легенды на протяжении веков (Шарлотта Далгаард «Легенда сквозь века»), определение влияния Робин Гуда и его значимости на различные сферы общественной жизни (Ричард Рузерфорд-Мур «По следу разбойника в графстве Робин Гуда», «Похороните меня там, где упадет моя стрела»).

Таблица 1.

Признаки для сравнения	Алдар-Косе	Робин Гуд
Характеристика	добрый, находчивый и хитрый бедняк, защищает бедных и, с помощью ума и ловкости, обманывает и наказывает жадных богачей	благородный разбойник, отличный лучник, смелый, изобретательный, справедливый, грабил алчных богачей и раздавал деньги беднякам
Этимология имен	«Алдар» — означает «обманщик», «Косе» — «безбородый»	результат переосмысления выражения “Rob in hood” — Роб (Роберт) (rob, robber также означает «грабитель») в капюшоне
Время возникновения	Огуз-кыпчакская эпоха (VI—XII вв.)	во время правления: 1. Ричарда I (1189—1199) — XII вв. 2. Эдуарда II (1307—1327) — XIV вв.
Происхождение	сын бедняка	1. дворянское происхождение 2. простолюдин

Прототипы	прототипов нет, образ собирательный	1. Роберт Фитзут, граф Хантингтонский (1160—1247), был объявлен вне закона в XII веке 2. Роберт Гуд из Уэйкфилд Роуз (1290—1347), был объявлен вне закона из-за поддержки Томаса, графа Ланкастерского 3. Сэр Роберт Фолиот (1110—1165), под псевдонимом Робин Гуда тайно помогал бедным
Союзники и противники	помощники: помощник, друг или соперник — Жиренше шешен; противники: все жадные и эгоистичные баи	помощники: отряд вольных стрелков, Маленький Джон, Брат Тук, Уилл Скарлет, Мач, жена — дева Мэриан; противники: все алчные богачи и шериф Ноттингемский, рыцарь Гай Гисборн, принц Джон
Причины появления легенд	простой народ терпел обман и притеснения со стороны богатых жадных баев, поэтому остро нуждался в защитнике	борьба народа с чужеземными завоевателями-норманнами, с нормандскими феодальными баронами, английский народ остро нуждался в защитнике
Связь с мифологией	связей с мифологией нет, хотя в некоторых сюжетах прослеживается наличие мифологических элементов	Робин Гудфеллоу (т. е. Робин Добрый Малый) — проказливый лесной дух, предводитель эльфов (или лепреконов)
Народность	выходец из народа, пользуется всенародной любовью, отражает народную мудрость и чувство юмора казахского народа, его имя стало нарицательным	выходец из народа, «чистое создание народной музыки», его имя часто встречается в народных пословицах и поговорках и стало нарицательным
Актуальность героев	имя широко известно среди молодежи, снято несколько фильмов (в т. ч. фильм «Алдар-Косе» 1988 года; фильм «Алдар-Косе» 2010—2011 гг.) и мультфильмов, много раз упоминался в литературе	известен каждому жителю почти всего мира, снято бесчисленное количество фильмов, мультфильмов и телесериалов, образ задействован во многих книгах, поставлено множество спектаклей
Изученность образов	тема до сих пор недостаточно изучена, исследовательских работ, посвященных исключительно Алдару-Косе, на данный момент нет	изучение образа началось еще в XV веке и продолжается в настоящее время, исследования проводятся в самых разных направлениях

С целью выявления влияния легенд об Алдаре-Косе и Робин Гуде на формирование сознания нынешнего поколения, мы провели анкетный опрос среди учащихся 9—11 классов гимназии № 132 г. Алматы. Было опрошено

59 человек. На основе анализа первичной информации, мы пришли к выводу, что народные легенды занимают важное место в процессе формирования сознания молодого поколения. Народная легенда является частицей народного опыта, и ее способен осознать каждый подросток. Все народные легенды содержательны и отшлифованы самим народом таким образом, чтобы молодое поколение было способно в полной мере перенять его опыт и стремиться к воплощению его идеалов.

Согласно результатам анкетирования самыми известными легендами наибольшая часть школьников считает легенды об Алдаре-Косе и Робин Гуде. По их мнению, эти герои выражают собою все то, к чему стремился народ, его желания, мечты, его чаяния. Мечты о таком национальном герое — это уже своеобразный бунт против угнетателей, ведь подобного рода преступные мысли, возникая, лишь развиваются дальше, разрастаясь до размера настоящей революции. И значит, Алдар-Косе и Робин Гуд выражают непосредственно национальный характер и казахов, и англичан — смелость для восстания, нетерпимость к попиранию прав, признание истинного благородства, готовность бороться за справедливость, доброта, народная мудрость, чувство юмора.

Повлияв, таким образом, на людей в первое время своего возникновения, они несколько изменили ход мыслей целых поколений. И эти новообретенные представления об истинной ценности жизни не могли не передаться следующему поколению, детям. От детей — к внукам. И дальше — к правнукам. Так они дошли до наших дней и не утратили своей воспитательной ценности.

И сегодняшние представления казахского и английского народов о смелом и благородном идеале — результат вдохновения прадедов нынешнего поколения возникновением истинно народных героев — Алдара-Косе и Робин Гуда.

Результаты данного исследования:

1. определено понятие «легенда», выявлены его жанровые особенности и занимаемое им место в фольклоре;
2. изучены и сравнены образы Алдара-Косе и Робин Гуда;

3. рассмотрены и сравнены страхи, мечты, идеалы национального героя и другие базовые характеристики казахских и английских легенд, на основе чего составлена сравнительная характеристика в виде таблицы;

4. выяснено, как формируется национальный фольклор и как он влияет на современную жизнь народов.

Выводы:

1. Различные исторические, культурные и бытовые условия способствуют формированию своеобразия национальных особенностей в литературной, фольклорной и философской, характеризующей мировоззрение этноса, областях.

2. Специфичные условия формирования народного мировоззрения в значительной степени влияют на идеологическую структуру современного общества. Но, несмотря на историческую и географическую отдаленность друг от друга, казахский и английский этносы обладают схожей системой фольклора, а также схожими составляющими этой системы.

Список литературы:

1. Бородулина Н.В. Мифы и легенды народов мира. М., 2011.
2. Морозов М.М. Баллады о Робин Гуде — избранные статьи и переводы. М., 1954.
3. Невский Б. Вперед в прошлое. Робин Гуд. Мир фантастики. М., 2003.
4. Смирнова Н.С. Об источниках и вариантах казахского героического и сказочного эпоса // Вести АН КазССР, 1953.
5. Смирнова Н.С. Фольклористика Казахстана // История казахской литературы, Алма-Ата, 1968.
6. Толеубаев А.Т., Касымбаев Ж.К., Койгелдиев М.К. и др. История Казахстана для гуманитарных школ. Алматы, 2006.
7. Шанский. Н.М. Школьный этимологический словарь русского языка. 7-е изд., стереотип. М., 2004.
8. Charlotte Dahlgaard. The Legend through the ages. Oxford. 2011.
9. Edvin Hartlend. English Fairy and Folk Tales. Легенды старой Англии. М., 2007.
10. Graham Kirky. On the Outlaw Trail in Robin Hood county. Oxford. 1996.
11. James O'Driscoll. Britain. The country and its people. Oxford. 2010
12. Richard Rutherford-Moor. The life and times of Robin Hood. Longman. 2008.
13. Robert Henshaw. Robin Hood of Nottingham and the De Kyme connection. Cambridge. 2004.

**ПРОБЛЕМЫ ВОСПРИЯТИЯ ИСТОРИЧЕСКОЙ ЭПОХИ
НА ОСНОВЕ АНАЛИЗА
ПРОИЗВЕДЕНИЯ Ш. БРОНТЕ «ДЖЕЙН ЭЙР»**

Латышева О.

класс 11 «Г», МБОУ СОШ № 150, г. Красноярск

Ролдугина Т.В.

*научный руководитель, учитель высшей категории, преподаватель истории
МБОУ СОШ № 150, г. Красноярск*

Пиянзина Н.Х.

*научный руководитель, учитель высшей категории, преподаватель русского
языка и литературы, МБОУ СОШ № 150, г. Красноярск*

ВВЕДЕНИЕ

Английская литература XIX века не могла не вызывать интереса как у критиков, так и литературоведов. Ведь именно в это время (30—40 годы XIX века) как ведущее направление утверждается реализм, отражающий всю полноту социокультурной жизни общества. Люди XIX века непрерывно пытались разгадать свое время и место на бесконечной дороге истории, на каждом повороте дороги оглядывались на пройденный путь и напряженно всматривались в будущее, а литература, только что открытый реализм, была для них посохом, фонарем, способом познания и самопознания.

Особенно тщательно изучены вопросы, касающиеся творчества Ч. Диккенса, У.М. Теккерея, Дж. Голсуорси, Т. Гарди. Несомненно, творчество сестёр Бронте не могло не попасть в сферу внимания специалистов по английской литературе середины XIX века. Основной объект исследования — это, конечно же, образ женщины, психология поведения героев. Изучению творчества Шарлотты Бронте в отечественном литературоведении положил начало Ф.П. Шиллер [6] статьей в сборнике «Из истории реализма XIX века».

Большинство работ, посвященных творчеству Ш. Бронте, уделяло внимание образу главной героини. В том числе и труд Соколовой Е.А. «Творчество Шарлотты Бронте» [10]. Стилистически-художественному разбору творчества

писательницы практически не уделялось внимания. Работы, которая синтезировала бы знания по теме, не имеется. В этом плане, а особенно: по выявлению линий культурологического и социального анализа и содержанию полученных выводов — работа обладает новизной.

По-прежнему роман Ш. Бронте является одним из популярных произведений зарубежной литературы XIX века. Видимая незатейливость сюжета, ориентация на широкую аудиторию, «вечный» вопрос вечной любви, воплощение архетипа Золушки являются проявлениями скорее не элитарной, а массовой культуры. На фоне снижения как читательского интереса, так и качества восприятия это произведение может составить достойную конкуренцию современным авторам. В связи этим произведения подобного типа являются практически единственными источниками получения информации об эпохе, ее социокультурных компонентах. Следовательно, нас заинтересовал следующий проблемный аспект: насколько данный источник объективен? Насколько сформированный образ, возникший у читателя, можно назвать достоверным (с учетом недостаточного уровня критического мышления, умения анализировать и сопоставлять данные)?

Предварительное изучение темы позволило мне выдвинуть следующие гипотезы:

1. В произведении «Джейн Эйр» объективно отражено социокультурное содержание викторианской эпохи.
2. Низкий уровень восприятия социокультурного содержания книги современными школьниками.

МЕТОДОЛОГИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

Цель работы: анализ степени объективности художественного произведения

Задачи:

- подобрать литературу и адаптированные тексты
- выявить критерии анализа
- соотнести по указанным критериям содержание произведения с характеристиками викторианского общества
- дать оценку объективности произведения

В качестве предмета исследования выступают социокультурные компоненты викторианской эпохи.

Объект исследования: роман Ш. Бронте «Джейн Эйр».

План исследования включает в себя следующие пункты:

1. Выделение для последующего анализа текста социокультурных компонентов.
2. Анализ литературного произведения по выбранным компонентам.
3. Сопоставление объективной информации с художественной реальностью.
4. Оформление выводов.

В качестве основных методов исследования я использовала следующие: анализ художественного текста, сопоставление, анкетирование. Ведущим из них является первый. В работе я использовала несколько видов анализа художественного текста, а именно: антропоцентрический (автор — текст — читатель), когнитивный (автор — текст — внетекстовая действительность), интертекстуальный (текст — другой текст), культурологический (текст — культура).

ГЛАВА I. АНГЛИЙСКИЙ РОМАН В ЛИТЕРАТУРЕ XIX ВЕКА

1.1 ОСОБЕННОСТИ ВИКТОРИАНСКОГО РОМАНА

1.2 ЖИЗНЬ И ТВОРЧЕСТВО Ш. БРОНТЕ. КРАТКИЙ ОЧЕРК

(глава изъята из данного формата работы)

Выводы к исследованию.

Рассмотрев место романа в английской литературе, я обозначила следующие его особенности, которые сделали его объектом моего исследования.

1. Видимая незатейливость сюжета, который испокон века не оставляет равнодушными читательскую аудиторию (простая девушка выходит замуж за аристократа). Таким образом, архетип Золушки воплощен в образе главной героини.

2. Обстановка, изображаемая в романе — предметы быта, одежда, отношения между людьми, была знакома читателю, в ней он узнавал себя, свою жизнь, с одной стороны. С другой — в романе самой сюжетной линией нарушалось одно из главных составляющих викторианского общества, а именно: стиралась граница между социальными слоями, а это то новое, что не могло не вызывать интереса.

3. В романе представлен мезальянс, но не классический, где главным препятствием к браку является существенная разница в социальном положении. Сюжет романа таков, что мы наблюдаем серьезное различие в моральных требованиях героев к жизни и себе, что и приводит к трудностям во взаимопонимании Джейн и Рочестера. В этом, на наш взгляд, новизна романа, то, что привлекло читателя.

Проанализировав биографию Ш. Бронте, я определила место писательницы в викторианском обществе и выявила те черты характеры, которые могли сформироваться посредством тех или иных событий жизни:

1. Социальный статус — из семьи священнослужителя.

2. Перспективы для девушки из бедной семьи две — приют для дочерей духовенства, где их подготавливали к профессии гувернанток, ведение домашнего хозяйства.

3. В середине XIX века женщины, считавшиеся на протяжении всей истории существами низшего сорта, начинают отвоевывать все большие юридические права и возможности. Существенной чертой викторианской литературы было выдвижение женщин-писательниц, составляющих значительное число романистов (сестры Бронте, Э. Гаскелл, Дж. Элиот).

4. Религиозность Ш. Бронте, следовательно — особый взгляд на мир, безропотное принятие своей судьбы (все члены семьи Ш. Бронте были

воспитаны в лоне англиканской церкви). Отсюда — стойкость, с которой Ш. Бронте принимала удары судьбы (раннее сиротство, тяжелые условия жизни в приюте для детей-сирот бедного духовенства, смерть близких людей).

Эти наблюдения послужили материалом к исследованию возможности совпадения фактов биографии писательницы и ее героини.

Особое место в моей работе будет занимать проблема восприятия текста, а именно: выявление смысловых барьеров.

ГЛАВА 2. СОЦИОКУЛЬТУРНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ВИКТОРИАНСКОЙ ЭПОХИ

2.1. ОСОБЕННОСТИ СОЦИАЛЬНОЙ ЖИЗНИ

2.2. ИЗМЕНЕНИЕ МАТЕРИАЛЬНОЙ КУЛЬТУРЫ И БЫТА

(глава изъята из данного формата работы)

Материалы к исследованию.

Для интертекстуального анализа произведения я выделила следующие социокультурные компоненты.

1. Социальные: статус женщины, особенности сознания и социального поведения, иерархия в обществе.

2. Культурные: интерьер одежда, речь.

В ходе анализа я предполагаю подтвердить на основании материалов произведения объективное отражение викторианской эпохи в романе «Джейн Эйр».

ГЛАВА 3. ИССЛЕДОВАНИЕ СТРУКТУРНЫХ КОМПОНЕНТОВ РОМАНА С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ ИХ ОБЪЕКТИВНОГО ВОСПРИЯТИЯ

Выделив социальные компоненты анализа, я столкнулась с необходимостью их детализации. Например, такой компонент, как «статус женщины», для работы с текстом оказался слишком обобщенной характеристикой. Поэтому для получения качественного результата я обозначила следующие основные позиции, относящиеся к компоненту «статус женщины»: функции в семье, характер воспитания детей, степень и характер зависимости, требования к внешнему виду и т. д.

Подбор примеров был достаточный. В таблицу № 1 «Социальный статус женщины» я занесла наиболее характерные из них.

Таблицу 1.

Социальный статус женщины

Статус женщины в викторианском обществе	Статус женщины в романе
1. Главная функция — быть основой семьи	«Еще несколько слов о моей замужней жизни и о судьбе тех, чьи имена встречались в моем рассказе, — и я кончаю. Нас так же не может утомить общество друг друга, как не может утомить биение сердца, которое бьется в его и в моей груди; поэтому мы неразлучны. Быть вместе — значит для нас чувствовать себя так же непринужденно, как в одиночестве, и так же весело, как в обществе.. Я всецело ему доверяю, а он — мне; наши характеры идеально подходят друг к другу, почему мы и живем душа в душу». «Мое время и заботы принадлежали другому, — мой муж так в них нуждался!». (Глава XXXVIII).
2. Воспитание детей	«Вы еще не совсем забыли маленькую Адель, не правда ли, читатель? Я о ней ни на минуту не забывала. Вскоре я попросила у мистера Рочестера разрешения навестить Адель в школе. Действительно, порядки в этом заведении оказались слишком строгими и методы обучения слишком суровыми для ребенка ее возраста; я увезла ее домой. Поэтому я нашла более подходящую школу». (Глава XXXVII).
3. Юридическая и экономическая зависимость женщины	«— Но раз вы богаты, Джен, у вас, без сомнения, есть друзья, которые заботятся о вас и не допустят, чтобы вы посвятили себя слепому горемыке? — Я уже сказала вам, сэр, что я и независима и богата; я сама себе госпожа». (Глава XXXVII).
4. Нравственно облагораживающая сила	Ну что ж, — спросила я нетерпеливо, — разве миссис не жестокосердная, дурная женщина? — Она была жестокой к тебе, без сомнения, но, видимо, ей не нравился твой характер, как мисс Скетчерд не нравится мой. Удивительно, что ты помнишь до мелочей все ее слова, все обиды.. Разве ты не чувствовала бы себя счастливее, если бы постаралась забыть и ее суровость и то негодование, которое она в тебе вызвала?». (Глава VI).
5. Строгие требования к внешнему виду	«Я встала и тщательно оделась. Несмотря на вынужденную скромность — все мои туалеты отличались крайней простотой, — я от природы любила изящество, не в моих привычках было пренебрегать своим внешним видом и тем впечатлением, которое я произвожу: напротив, я всегда старалась выглядеть как можно лучше, чтобы хоть в какой-то мере удовлетворить свое стремление к красоте. И вот я причесалась как можно тщательнее, надела свое черное платье — увы, оно имело квакерский вид, но зато сидело прекрасно, — пришила новую белую манишку». «— Ты слишком много думаешь о своем туалете, Адель, но цветок можешь взять». (Глава XI).

6. Особые представления о красоте	<p>«Иногда я сожалела о том, что недостаточно красива. Мне хотелось, чтобы у меня были румяные щеки, точеный нос и маленький алый ротик, хотелось быть высокой, стройной и хорошо сложенной; мне казалось большим несчастьем, что я такая маленькая, бледная, что черты у меня неправильные и резкие».</p> <p>«Высокая, прекрасно сложенная, покатые плечи, длинная грациозная шея, смуглая чистая кожа, благородные черты, глаза, большие и темные, такие же блестящие, как ее бриллианты. И потом у нее замечательные волосы — черные, как вороново крыло, и так красиво причесаны: на затылке корона из толстых кос, а спереди длинные блестящие локоны. Она была одета во все белое». (Глава VII).</p>
-----------------------------------	--

Такой же принцип детализации содержания компонента я применила при работе на следующем этапе анализа. Таблица № 2 «Особенности сознания и социального поведения».

Таблица 2.

Особенности сознания и социального поведения

Особенности сознания и социального поведения в викторианском обществе	Особенности сознания и социального поведения в романе
1. Регламентация жизни	<p>Мистеру Рочестеру будет очень приятно, если вы и ваша ученица придете сегодня вечером пить чай в гостиную, — сказала она. — Он был так занят весь день, что не мог пригласить вас к себе раньше.</p> <p>— А в котором часу будет чай? — осведомилась я.</p> <p>— О, в шесть часов. В деревне он ведет правильный образ жизни. Самое лучшее, если вы переоденетесь сейчас же. Я пойду с вами и помогу вам. Вот вам свеча.</p> <p>— Разве необходимо переодеваться?</p> <p>— Да, лучше бы. Я всегда к вечеру переодеваюсь, когда мистер Рочестер дома».</p> <p>«Уже пробило девять, сэр.</p> <p>— Неважно, подождите минутку, Адели еще не хочется спать». (Глава XIII).</p>
2. Сдержанность в оценках и суждениях	<p>«— Я не знаю, трудно объяснить, — ничего такого, что бросалось бы в глаза, но когда говоришь с ним, это чувствуется: никогда не знаешь, шутит он или серьезен, доволен или наоборот; никак его не поймешь. Во всяком случае, я не понимаю его; но это не имеет значения, он очень хороший хозяин.</p> <p>Вот и все, что мне удалось узнать от миссис Фэйрфакс об ее хозяине и моем».</p> <p>«Разумеется, он сказал это из вежливости; я уверена, что мне незачем туда ходить, — ответила я.</p> <p>— Я обратила его внимание на то, что вы не привыкли к такому обществу». (Глава XII).</p>

3. Пренебрежение к французам	«..и начала петь арию из какой-то оперы. Странно было слышать это из уст ребенка; но я поняла, что, вероятно, весь комизм исполнения и заключался в том, что слова любви и ревности произносились маленькой девочкой; и это было, на мой взгляд, признаком очень дурного вкуса». (Глава XI).
4. Особое восприятие погоды и температурного режима	Однажды в январе, после обеда... Был ясный, спокойный день, хотя очень холодный.. Миссис Фэйрфакс только что написала письмо, которое нужно было отправить на почту, поэтому я надела шляпу и плащ и предложила отнести его в Хэй: до этой деревушки всего две мили — это будет только приятной прогулкой». (Глава XII).
5. Осуждение «плебейских» развлечений	«— Она хочет погадать господам, сударыня. И клянется, что без этого не уйдет. — Я не могу допустить в своем присутствии столь неприличное развлечение, — прошипела вдовствующая леди Ингрэм». (Глава XVIII).
6. Высокая статусность богатства	«— Двадцать тысяч фунтов! От этой новости у меня буквально захватило дыхание. — Но это большая сумма! Вы не думаете, что тут может быть ошибка? Я почувствовала себя, как человек с обычным средним аппетитом, вдруг очутившийся за столом с угощением на сто персон». (Глава XXXIII).
7. Пуританское требование трудиться	«— Так почему же вы не можете заработать себе на хлеб? — Я зарабатывала и, надеюсь, опять буду зарабатывать». «— Нет, вы хуже прислуги, вы не работаете, вы дармоедка! Вот посидите здесь и подумайте хорошенько о своем поведении». (Глава XXIII).
8. Особые требования к воспитанию настоящей леди	«Я исполнила один-два вальса, и она с энтузиазмом заявила: — ! Я всегда была уверена, что вы способнее ко всякому учению, чем они! А рисовать вы умеете? — Вот один из моих рисунков, над камином. — А по-французски вы тоже научились? — Да, Бесси, я читаю и говорю по-французски. — И умеете вышивать и шить? — Умею». (Глава XXXIII).

Иерархичность является ведущей чертой любого традиционного общества. Поэтому в тексте я не просто нашла цитаты, иллюстрирующие это социальное явление, а материал, подтверждающий сложную иерархическую систему: не только различие в положениях между гувернанткой и аристократом, но и между слугами замка. Таблица № 3 «Иерархичность английского общества».

Иерархичность английского общества

Проявления иерархии
<p>1. «Вы не прислуга в доме, это ясно. Вы... — Он остановился, окинув взглядом мою одежду, которая была, как всегда, очень проста: черный мериносовый плащ и черная касторовая шляпка; и то и другое не надела бы даже камеристка знатной дамы. Он, видимо, затруднялся решить, кто же перед ним. Я помогла ему:</p> <p>2. — Я гувернантка». (Гл. XI).</p> <p>3. «— Да я только экономка, домоправительница. Правда, я в родстве с Рочестерами по женской линии, или, вернее, муж был с ними в родстве. Но я никогда не злоупотребляла этим родством, — для меня это не имеет никакого значения, я считаю себя обыкновенной домоправительницей. Мой хозяин всегда вежлив, а больше мне ничего не нужно». (Гл. XII).</p> <p>4. «Я подумала, сэр, о том, что далеко не всякий хозяин будет спрашивать свою подчиненную, которой он платит деньги, не обижают ли ее и не сердят ли его приказания». (Гл. XI).</p> <p>5. «— Свою подчиненную, которой он платит деньги? Это вы моя подчиненная, которой я плачу?». (Гл. X).</p> <p>6. «... Судя по ее выговору, она получила образование, а ее платье, хотя и было грязным и мокрым, мало поношено и хорошо сшито». (Гл. XXIV).</p>

Полученные материалы позволяют мне сделать вывод об объективном отражении викторианской эпохи в романе «Джейн Эйр». Писательнице удалось в полной мере отразить не только социальную структуру английского общества, но и ее изменения, основные процессы, сложные требования к роли женщины и особенности взаимоотношений между полами. При этом вторым планом можно считать специфику английского самосознания XIX века — великой нации «белых джентльменов».

Материалом для последующего этапа работы послужили культурные компоненты викторианского общества, а именно: интерьер, одежда, речь.

Описания интерьеров занимают огромное место в произведениях. Замок мистера Рочестера из романа «Джейн Эйр» отличается аристократическим порядком и вкусом к прекрасному. Достаточно подробно описана гостиная с белоснежным ковром и вазами богемского стекла: «... Это был большой и величественный зал с пунцовыми креслами и занавесками, турецким ковром, с обшитыми дубом стенами, огромным окном из цветного стекла и высоким потолком, украшенным лепкой». И далее: «... На самом же деле это была

просто нарядная гостиная с будуаром; там и тут лежали белые ковры, на которых, брошены были гирлянды ярких цветов; белоснежный потолок, украшенный лепными виноградными гроздьями, прекрасно гармонировал с пунцовыми диванами и оттоманками; на камине бледного паросского мрамора стояли сверкающие хрустальные вазы цвета темного рубина, а большие зеркала между окнами отражали это ослепительное сочетание снега и пламени». (Глава XI).

Строгая иерархия английского общества проявляется как во внешнем, так и во внутреннем плане текста. Сравним описание одежды (внешний план). «Здесь мистера Брокльхерста прервали: в комнату вошли гости, это были три дамы. Им следовало бы прийти несколько раньше и выслушать его проповедь об одежде, ибо они были пышно разряжены в бархат, шелк и меха. На двух молоденьких (красивые девушки лет шестнадцати-семнадцати) были входившие тогда в моду касторовые шляпки, украшенные страусовыми перьями, а из-под этих изящных головных уборов ниспадали на шею густые пряди тщательно завитых волос; пожилая дама куталась в дорогую бархатную шаль, обшитую горностаем, а на лбу у нее красовались фальшивые локоны». (Глава VII). И далее описание туалета Джейн: «Но я собиралась недолго: быстро надела свое лучшее платье (серебристо-серое, которое купила к свадьбе мисс Темпл и с тех пор не надевала), быстро пригладила волосы, быстро приколола свое единственное украшение — жемчужную брошку». (Глава XII). Анализируя лексику двух описаний, нельзя не заметить авторского отношения к героям. Слова «разряжены», «фальшивые» в первом отрывке явно снижают образы молоденьких модных девушек. А лексический повтор слова «быстро» (3 раза) во втором случае свидетельствует о том, что вся эта внешняя мишура не нужна главной героине. За внешней привлекательностью скрывается, по мнению автора, внутренняя пустота. Может быть, отсюда — подчеркнутая некрасивость Джейн. Даже став невестой богатого землевладельца, она не меняется.

Проявление социальных различий представителей разных классов я рассмотрела не только с точки зрения сюжета, но и с точки зрения лексики персонажей. Не буду утверждать, что речь героев построена по принципу антитезы, но некоторые различия все же нельзя не заметить.

Социально значимой особенностью речи английской аристократии является употребление французской лексики. Французская культурная традиция оказала огромное влияние на развитие английского светского общества. Так, маленькую Адель обучает французскому языку няня. Все диалоги, связанные с Адель, ведутся на французском языке.

Кроме того, употребление французской лексики в романе связано с отражением образа жизни аристократии — реалий, относящихся к семье, быту, основным занятиям: *heretiers* (наследники), *voiture* — экипаж, *vrde* — невеста и т. д.

Французский язык также используется при употреблении в речи абстрактных существительных: *unegrandepassion* — страсть, *delabellepassion* — нежные чувства и т. д.

В речи обычных людей (служанок, кухарок, хозяина гостиницы — бывшего дворецкого старшего Рочестера, кучера) мы встречаем совершенно иную лексику. Так, мать девочки, которая отдает голодной Джейн свиную кашу, употребляет просторечную форму союза если — «ежели»: «Ладно, дочка, — отвечал голос из дома, — отдай ей, ежели она нищая. Свинья все равно не будет есть».

«Ежели вас тут целая шайка громил или других там злодеев и они где-нибудь поблизости, — скажите им, что мы не одни в доме: у нас есть мужчина, и собаки, и ружья. — Тут честная, но непреклонная служанка захлопнула дверь и закрыла ее на засов». (Глава XXVIII).

Когда главную героиню принимают за нищенку, служанка из Мур-Хауса употребляет грубые просторечия: «шататься», «пошли прочь», «рыщет»: «Видно, я, — сказала она, — здорово ошиблась на ваш счет; но тут шляется столько всякого жулья, что вы должны простить меня». (Гл. XXVIII).

Хозяин гостиницы, бывший дворецкий старшего Рочестера, в разговоре с главной героиней употребляет просторечную фразеологию: «... в которую мистер Рочестер влюбился *прямо-таки по уши*», разговорный фразеологизм: «души не чаять».

Анализ культурных компонентов текста (интерьера, описания одежды, речи персонажей) позволяет сделать следующие выводы:

1. При характеристике персонажей романа (портретной, речевой) Ш. Бронте очень часто прибегает к приему контраста, который не только помогает более полно представить картины быта викторианского общества, но и выявить авторское отношение к своим героям.

2. Сопоставление исторических справок, связанных с эпохой правления королевы Виктории, и сюжетных реалий романа позволяет говорить о большой доли объективности при передаче содержания эпохи в романе Ш. Бронте «Джейн Эйр».

При работе меня заинтересовал вопрос, насколько отражена биография писательницы (приложение № 2) в судьбе её героине. Это заставило меня провести дополнительный анализ текста, который подтвердил точку зрения о тесной связи биографии Шарлотты Бронте и судьбы Джейн Эйр. Линии для сравнения были подобраны мною самостоятельно. Результаты сопоставления отражены в материалах таблицы № 4 «Сравнительное жизнеописание».

Таблицы 4.

Сравнительное жизнеописание

Факты из биографии Шарлотты Бронте	Линии сравнения	Содержание романа
Личностные характеристики		
Ранняя смерть матери	Семейное положение	«— Если у вас нет родителей, то должны быть какие-нибудь родственники — дяди и тети? — Нет. — А где ваш дом? — У меня нет дома. — Где живут ваши братья и сестры? — У меня нет братьев и сестер». (Глава XXIX).

Отстраненность и строгость отца	Отношения в семье	«Я рада, что вы мне не родная тетя! Никогда больше, во всю мою жизнь, я не назову вас тетей! Я ни за что не приеду повидать вас, когда вырасту; и если кто-нибудь спросит меня, любила ли я вас и как вы обращались со мной, я скажу, что при одной мысли о вас все во мне переворачивается и что вы обращались со мной жестоко и несправедливо!». (Глава IV).
Пуританское	Стиль воспитания	«Привычка к дисциплине сразу же сказалась: не прошло и пяти минут, как среди воспитанниц воцарился порядок ...Все с зачесанными назад, прилизанными волосами, ни одного завитка; все в коричневых платьях с глухим высоким воротом, обшитым узеньким рюшем, с маленькими холщовыми сумками ...в дополнение ко всему этому — шерстяные чулки и грубые башмаки с жестяными пряжками». (Глава V).
«Она называет себя "недоразвившейся" — очень худа и на полголовы или более ниже меня ростом; у нее мягкие каштановые волосы более светлого, чем у меня, оттенка и прекрасные карие глаза, близкие к волосам по тону, их взгляд, прямой, открытый, выразительный, обращен на собеседника; лицо чуть красновато, рот велик, многих зубов недостает; прямой, широкий, несколько нависший лоб — она решительно дурна собой».	Отношение к внешности	Завтра ты возьмешь зеркало, поставишь его перед собою и нарисуешь карандашом свой собственный портрет, — но правдиво, не смягчая ни одного недостатка. Ты не пропустишь ни одной резкой линии, не затушуешь ни одной неправильности, и ты напишешь под этим портретом: «Портрет гувернантки — одинокой, неимущей дурнушки». (Глава XVI).
Ограниченность в общении	Особенности социализации	«Миссис Рид по временам окидывала меня суровым взглядом, но лишь изредка обращалась ко мне ... мне была отведена отдельная каморка, где я спала одна, обедала и завтракала я тоже в одиночестве и весь день проводила в детской». (Глава VI).
Ограничен	Гардероб	«Несмотря на вынужденную скромность — все мои туалеты отличались крайней простотой». (Глава XI).

Эпизоды биографии		
1824 г. Сиротский приют Кован-Бридж	Формат получения образования	Джейн Эйр. Ловудский приют
1825 г. Эпидемия тифа в Кован-Бридж	Потери	Эпидемия тифа в Ловудском приюте
Шарлотта увлеклась рисованием	Увлечения	Джейн Эйр увлекалась рисованием
Шарлотта работала гувернанткой	Сфера деятельности	Джейн Эйр работала гувернанткой
Шарлотта владела французским языком	Знание языков	Джейн Эйр владела французским языком
Шарлотта полюбила женатого человека мсье Эже	Первая любовь	Джейн Эйр полюбила женатого человека мистера Рочестера
Счастлива	Характер брака	Счастлива
Артур Белл Николе — священник — просит руки Шарлотты	Претенденты на руку	Сент-Джон предлагает Джейн Эйр стать женой миссионера

Полученная информация позволяет сделать вывод о высокой степени идентификации Шарлотты Бронте со своей героиней. Переноса свои биографические данные в художественную реальность, писательница, на мой взгляд, усиливает объективность произведения, так как Шарлотта Бронте является прямой носительницей социокультурных признаков эпохи.

Проблема объективного отражения эпохи в художественном произведении связана не столько со степенью субъективности автора, сколько с непониманием реалий другого времени. Проявлением смысловых барьеров является как непонимание исторической эпохи, особенностей социальной жизни и психологии другого времени, так и элементарное незнание лексического значения историзмов. Исходя из этого, я составила небольшое задание для учащихся 10 и 11-х классов с просьбой объяснить значение выбранных мною слов из романа. Причем я предполагала, что ученики профильной группы по истории частично лучше владеют понятийным аппаратом эпохи. Полученные данные подтвердили мои предположения. Например, правильно истолковали лексическое значение слова «валлийка» 53 % учеников профильной группы и 28 % учащихся базовой. Подобные результаты я полу-

чила при анализе полученных данных по слову «камеристка» и словосочетанию «мужчина в кирасе».

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Чем дальше от нас прошлое, тем меньше мы его понимаем. Эпохи разделяет не столько время, сколько мировосприятие людей. Читая художественный текст, мы сталкиваемся с дополнительной проблемой: преломление эпохи через личность автора. Эта проблема заставляет нас при оценке объективности текста учитывать такую категорию, как художественная реальность. Современный читатель столкнулся не только с этими объективными факторами, но и субъективным: ограниченностью кругозора.

Результаты проведенного мною исследования полностью подтвердили выдвинутые мною гипотезы. Позитивными результатами своей деятельности считаю обогащение моих знаний о викторианской эпохе, развитие навыков исследования и дальнейшее развитие темы в направлении сопоставления романов Ш. Бронте и В. Токаревой как продуктов массовой литературы.

Список литературы:

1. Архив сведений о Ш. Бронте [Электронный ресурс] — Режим доступа: — URL: <http://kleurrijkbrontesisters.blogspot.com>
2. Бринтон К. Идеи и люди [Электронный ресурс] — Режим доступа: — URL: — <http://modernproblems.org.ru/hisrory/129-brinton3.html?start=6> (дата обращения: 12.11.2011).
3. Бронте Ш. Джейн Эйр. М.: Иностранная литература, 1982.
4. Гуляев Н.А. Литературные направления и методы в русской и зарубежной литературе XVII—XVIII веков. М.: Наука, 1993.
5. Есин А.Б. Принципы и приемы анализа литературного произведения Учебное пособие для студентов и преподавателей филологических факультетов, учителей-словесников. Третье издание. М.: Флинта, Наука, 1998.
6. Зброжек Е.В. Викторианство в контексте культуры повседневности // Известия Уральского университета, № 35 (2005).
7. Из истории реализма XIX века на западе: сборник статей / Ред. Ф. Шиллер. — М.: Художественная литература, 1934.
8. Крючкова Н.Д. Образ жизни британской элиты в третьей четверти XIX века. М.: Наука, 1995.

9. Михальская Н.П., Аникин Г.В. История английской литературы. Учебник для гуманитарных факультетов вузов. — М.: «Академия», 1998.
10. Нравы викторианской эпохи [Электронный ресурс] — Режим доступа: — URL: <http://www.ahmadtea.ua/378>.
11. Персональный сайт Екатерины Митрофановой [Электронный ресурс] — Режим доступа: — URL: <http://fatalsecret.ucoz.ru/index/0-164> (дата обращения: 23.11.2011).
12. Соколова Е.А. Творчество Шарлотты Бронте. М.: 1995.

ПОТУСТОРОННИЙ МИР В ТЕКСТАХ ЭПОСА ОЛОНХО И СОВРЕМЕННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

Попова Айыына

класс 10 «А», Якутская городская национальная гимназия

Галина Семеновна Попова

*научный руководитель, канд. пед. наук, профессор кафедры культурологии
СВФУ им. М.К. Аммосова, г. Якутск*

В отличие от древних предков эпическую информацию мы получаем тремя путями — изустно, из письменных источников и посредством экрана. Притом, наиболее интересным, таинственным и оттого притягательным выступает информация о Верхнем и Нижнем мирах — о потусторонних мирах. Эти миры называются «Аннараа дойду» или «Ёсээ-Аллараа дойду». Если в свою очередь сравнить по своей притягательности эти два мира, то, бесспорно, о Нижнем мире дети хотят слышать больше — эта на первый взгляд необъяснимая тяга и служит отправной точкой выбора нашего исследования и определяет актуальность проблемы исследования.

О существах, обитающих в Нижнем и Верхнем мирах олонхо, о которых рассказывается во многих фольклорных и литературных произведениях, а также и в тех небылицах, называемых в обиходе «случаями», популярных и доступных для детского и подросткового возраста научных работ существует недостаточно для удовлетворения вызываемого этими проявлениями интереса, поэтому тема исследования может представлять интерес в плане научного просвещения указанной возрастной аудитории.

Цель исследования: Произвести сравнительный и сопоставительный анализа отражения проявлений потустороннего мира в текстах эпоса олонхо и современной литературе и разработать научно-практические рекомендации для детей и подростков, интересующихся данной тематикой чтения и визуального восприятия. Для достижения обозначенной цели поставлены *исследовательские задачи:* Изучение научной литературы по теме исследования; Сравнение отражения главного смысла борьбы за девушку-невесту в анализируемых текстах; Сравнение исхода борьбы за девушку как продолжательницы рода в анализируемых текстах; Формулирование заключения и рекомендаций по результатам исследования.

Научная литература по проблеме исследования достаточно широка и частью доступна для нашего образовательного уровня. Кроме исследователей связи мифов и фантастики (Дж. Кэмпбелла, Д. Колберта, О. Красновской, Н. Алексеева и др.), якутских исследователей фольклора и олонхо (А.Е. Кулаковского, Н.В. Емельянова, И.В. Пухова, В.М. Никифорова, С.И. Николаева, В.В. Илларионова, Л.А. Афанасьева, Р.И. Бравиной, А.С. Поповой и др.) мы познакомились с трудами культурологов, таких как В.М. Розин, А.А. Веремьев, Б.Н. Попов, а также с учебными пособиями по национальной культуре авторов М.А. Поповой, М.С. Васильевой, Е.С. Сергиной, Г.С. Поповой и др.

Материалом для исследования служат текст эпоса олонхо П.А. Ойунского «Нюргун Боотур Стремительный» в переводе на русский В. Державина (издание 1982 г.) и роман португальского писателя Пауло Коэльо «Дьявол и синьорита Прим» в переводе на русский А. Богдановского (издание 2010 г.). Также использован якутский оригинал текста названного олонхо, переизданный в 2003 году к 110-летию П.А. Ойунского.

Сопоставление смысла текстов двух разнородных на первый взгляд произведений выявляет ранее не замечаемые аналогии и раскрывает непреходящие смыслы в текстах культуры, которые имеют большую роль в формировании у современного подрастающего поколения научно обоснованного мировоззрения, ценностных установок и культурной картины мира.

Проведенное исследование поможет современным детям и подросткам правильно воспринять популярную современную литературу о проявлениях потустороннего мира, подаваемых в мистической форме и вызывающих психологическое возбуждение, страх и другие негативные эмоции.

Если в начале исследовательской работы в 6 классе нами выяснялась схожесть мифологических образов олонхо саха с мифологическими образами других народов и другого времени и был получен вывод о том, что есть универсальные и непреходящие, вечные мифологические образы в культуре мира, то дальнейшие размышления о связи олонхо с фантастической литературой современности привели к мысли о возможности установлении диалога между героями с общими мифологическими корнями. Универсальные мифологические образы помогли определить тему второй работы «Диалог во времени: от современности к эпохе олонхо». То есть данная работа является нашим третьим примером исследования эпических текстов и, продолжая и углубляя ранее проведенные исследования, состоит из двух частей.

1. Содержание потустороннего мира в эпосе олонхо и современной литературе. Сравним Потусторонний мир в вертикальной картине мира эпоса олонхо и современной литературы. Картина мира — целостность, включающая три главных компонента — *мировоззрение, мировосприятие и мироощущение*. Эти компоненты объединены в картине мира специфическим для данной эпохи, этноса или субкультуры образом. *Мировоззрение* — концептуальная часть, представленная общими категориями пространства, времени, движения и т. п. *Мировосприятие* (то есть чувственно-образная часть) — это совокупность наглядных образов культуры, человека, его места в мире, взаимоотношений с миром и другими людьми и т. п. *Мироощущение* представляет собой особый склад мышления, систему своих категорий или особое соотношение понятий. *Новое мировоззрение формирует новое мировосприятие и мироощущение, в конечном счёте — новую картину мира* [10]. В мифологических картинах, изображающих мир преимущественно по вертикали, обычно различаются три мира, противопоставляемые по принципу «верхний — нижний». Верхняя зона

неба и светил, дающая свет и оплодотворяющий дождь, настойчиво приписывается «высшим силам», богам или Богу и ангелам, а земля остается сферой смертного человечества. Нижняя зона, усиливая полярность верха и низа, отводится царству ада. Поскольку «все хорошее приходит сверху», небо в патриархальных культурах рассматривается как нечто мужское, а земля и хтоническая сфера — как женское. Верхняя сфера представляет обычно сферу духа, нижняя — материи. Человек осознает себя «существом двух миров», среди которых он должен найти свой путь [3].

Как известно, в олонхо мир представлен с помощью Мирового дерева — Аал Луук Мас, прорастающего сквозь три мира — Нижний мир (Аллараа дойду), Срединный мир (Орто дойду) и Верхний мир (Ёсээ дойду). В Нижнем мире обитают абаасы, в Срединном мире людской род, в Верхнем мире находится два пространства — это мир Божеств-Айыы и мир абаасы. Мир Айыы находится на восточном небе (Илин халлаан), когда как мир абаасы Верхнего мира находится на южном небе (Согуруу соххор холорук халлаан). Особенностью якутского Мирового дерева является то, что Нижний и Верхний миры находятся на небе, то есть в космосе. В Нижний мир можно попасть, отправляясь из Срединного мира в северном и западном направлении, Нижний мир также находится на небе [6]. Этот канон строго придерживается во всех олонхо и существует в сознании и современных саха. Низ и верх таким образом олицетворяют соответственно зло и добро, темные и светлые силы: Низ — Зло — Темные силы природы. Верх — Добро — Добрые силы природы. На Аал Луук Мас якутской картины мира похожи все Древа мира.

В романе современного португальского писателя Пауло Коэльо «Дьявол и синьорита Прим» четкого деления на три мира не прослеживается. Но в романе выделяется мир мертвых, в котором находится покойный муж старухи Берты — его расположение относительно земли не указывается, но можно точно говорить, что он находится в параллельном, то есть другом (потустороннем) мире, куда можно отправляться после смерти. Также отдельно вырисовываются мир ангелов и мир дьяволов. Куда будет отправлена после

смерти душа умершего, зависит от того, как он будет жить — если он душу продаст дьяволу, то попадет в мир дьяволов, а если же он проживет свою земную жизнь, не согрешив, то попадет в мир ангелов. Таким образом, и в современной литературе вырисовывается тринарная картина мира, состоящая из мира людей, мира ангелов и мира дьяволов, и по всей видимости эта картина мира вертикальная.

Кроме того, особо следует выделить существование в романе некоего нового места в мире людей и одновременно с этим — двух родов людей — и сравнить это положение с положением дел у нас: 1. Старый городок (по нашему алаас) — в нем живут старые люди (по нашему наши предки и современники, знающие их традиции). 2. Большой город (по нашему город) — в нем живет новое поколение людей, не имеющее желания иметь связь со старым городком (по нашему городская субкультура и стремящаяся в город современная молодежь). Сказать, что старый городок (алаас) и Большой город (город) оба находятся на одинаковой позиции в вертикальной картине мира — трудно. Может быть, отсюда (от возникновения Города — Мегалополиса) изменилось мировосприятие современного человека [4].

Выясним Главный смысл борьбы богатыря олонхо и выявим трансформацию этого смысла в современности. Как известно, смысл борьбы богатыря олонхо состоит в том, чтобы спасти и вернуть в Срединный мир украденную богатырем Абаасы невесту, которой предназначено продолжить в этом мире род людской. Обычно такая девушка бывает единственной в своем роде: или она единственная дочь в семье, или она единственная сестра богатыря — главного героя олонхо, или же одна из двух дочерей, которую должен выбрать себе в жены главный герой.

Здесь имеется два варианта: в первом случае богатырь Айыы сам (хотя и с помощью других добрых сил) спасает и возвращает свою невесту в Срединный мир; во втором случае богатырь Айыы спасает невесту другого богатыря из Срединного мира, призвавшего его на помощь. Также в сюжетах некоторых олонхо присутствует девушка-богатырка, которая ведет

себя по-разному: в первом случае борется с богатырем Айыы, желающим взять ее в жены, в другом случае помогает богатырю Айыы в преодолении трудностей и спасении невесты. То есть имеется два рода невест: первая — это девушка Айыы, предназначенная для богатыря Божествами Айыы, вторая — это девушка Богатырка, также предназначенная. Свыше быть женой богатыря. Первую крадет абаасы, а вторая сама противится до поры до времени своей судьбе. Эти два случая описываются в разных типах олонхо. Первый случай описывается в олонхо о богатыре Айыы — защитнике племени, а второй случай — в олонхо о девушке богатырке [2].

Отсюда делаем вывод о том, что в олонхо обязательно имеется богатырь Срединного мира или богатырь из Верхнего мира, предназначенный стать мужем девушки-невесты. Но он самостоятельно не может преодолеть богатыря абаасы, и на помощь к нему обязательно приходят силы Творцов-Айыы Верхнего мира — это богатырь, а также удаганки Верхнего мира. Всех их направляют на помощь по велению Верховного Айыы Юрюнг Аар Тойон.

В анализируемом нами литературном тексте девушку — синьориту Шанталь Прим — никто не собирается спасти, так как все неженатые мужчины уехали из ее маленького городишка в большой город. В этом нам видится существенное изменение жизни на земле. На Срединном мире появилось место, в данном случае Большой город, которое не связано с местожительством нашей девушки. Точнее связь существует только односторонняя — из этого места можно только уехать, а приехать туда никто не может (не желает).

Таким образом, в данном тексте отсутствует аналог земного богатыря, предназначенного спасти девушку от дьявола. Тогда кто же пытается спасти душу девушки от соблазна? Ответ на этот вопрос дается четко — это Ангел. То есть в романе борьба за девушку происходит между Ангелом и Дьяволом. Ангела мы можем сопоставить с богатырем Айыы, который предназначен прийти на помощь к отсутствующему в данном случае суженому нашей героини, а дьявола — с абаасы. В романе есть еще один персонаж, стремящийся

помочь девушке и спасти городок — это покойный муж старухи Берты, которого можно сопоставить с Верховными Айыы. Из земных жителей, считающихся в олонхо айыы айма ± а, в романе есть только один человек — это Дровосек. Он в самый последний момент спасает жизнь и девушки, и старухи Берты, но это не меняет исхода дела — девушка все равно не остается в городке. Живая ли, мертвая ли, она все равно покидает свой родной городок, и на этом последняя надежда на продолжение жизни в городке обрывается.

Если вспомним сюжет олонхо П.А. Ойунского «Нюргун Боотур Стремительный», то там красавицу Туйаарыму Куо спасти едут сначала брат, затем жених, затем подросший сын и впоследствии только Нюргун Боотуру удается победить абаасы и Нижнего мира, и Верхнего мира, и вернуть ее мужу и сыну. Четверо мужчин доброй воли противостоят силам зла и только с большими усилиями, привлекая помощь Верхнего мира (удаганки Айыы Умсуур, золотого волоса Юрюнг Аар Тойона, живой воды и т. п.) побеждают их [6]. А в романе за душу единственной молодой незамужней девушки в городке один на один борются ангел и дьявол, и дьявол побеждает ангела — девушка продает свою душу за золото и уезжает из своего родного городка навсегда. И на этом кончается надежда на то, что в городе родится хотя бы один ребеночек — представитель нового поколения [4]. Девушка на самом деле должна была, не глядя ни на что, ждать своего принца до конца. В олонхо борьба идет именно за такую последнюю девушку, предназначенную для продолжения рода человеческого.

Уехавшее из родного города молодое поколение — это не тот род человеческий, которому Божества-Айыы дали жизнь, а нечто промежуточное между людьми и дьяволами. Эти существа забыли свой долг о продолжении рода и покинули свою родную землю. Вот в этих моментах мы видим изменение (трансформацию) смысла борьбы богатыря эпоса олонхо за девушку-невесту в современных текстах культуры. Вопрос о том, почему произошло такое забвение, требует особого исследования, и мы оставляем этот вопрос открытым.

Как показал проведенный краткий обзор анализируемых текстов, эпическая трехчастная вертикальная картина мира сохранена и в современных литературных текстах. Изменение претерпела традиционная цепочка в борьбе за девушку невесту, которая веками продолжалась в эпических сказаниях. Эту цепочку схематично можно представить следующим образом: 1) на Среднем мире остается единственная девушка, предназначенная для продолжения рода; 2) за этой девушкой является абаасы и силой уносит ее в свой Нижний (или Верхний) мир; 3) за девушку едет бороться А) Жених, Б) Брат; 4) абаасы не поддается ему; 5) на помощь приходят силы Верхнего мира; 6) общими усилиями удается спасти девушку; 7) возвращение на родную землю; 8) свадебный ысыах; 9) создание новой семьи и продолжение жизни на Среднем мире (земле предков). То есть итог борьбы и главный смысл борьбы богатыря олонхо состоит в продолжении жизни людей на земле предков.

В анализируемом тексте современной литературы два первых звена в цепи развития сюжета присутствуют, а с 3-го звена сюжет меняется — земной богатырь и брат, предназначенные для главной героини судьбой (Высшими божественными силами), отсутствуют, поэтому девушка сирота А) для его поиска, Б) для жизни в мире дьяволов добровольно отдается в руки дьяволу. Победенный Ангел оставляет девушку и удаляется в свой мир. Смысл борьбы за душу девушки в корне изменился и состоит А) в получении возможности поиска девушкой жениха, Б) в искушениях дьявола и добровольной продаже души девушки-невесты дьяволу, и этим самым продолжение рода дьяволов.

2. Сравнение некоторых проявлений потустороннего мира в олонхо и современной прозе. Приход абаасы (дьявола) выступает как завязка сюжета текста. Сюжет и его завязка в эпическом тексте имеют солнечно-хтоническое происхождение. Как считает якутский эпосовед Н.В. Емельянов, сюжетная тема олонхо делится на три типовые группы: 1) олонхо о заселении племенем айыы Среднего мира, 2) олонхо о родоначальниках ураанхай-саха и 3) олонхо о защитниках племени [2]. Исходя из приведенной классификации, можно с уверенностью утверждать, что *сюжет в романе Коэльо относится*

к солнечно-хтоническому. Завязка его начинается с прихода в старый городок дьявола, что соответствует завязке сюжета эпоса олонхо. Как известно, в текстах всех эпосов олонхо повторяется один сюжет и завязкой является приход абаасы за единственной (последней) девушкой-невестой.

Но сравнение обоих анализируемых текстов выявляет в этом месте как сходство, так и некоторое различие. Во-первых, причина прихода абаасы (дьявола) — фактор, вызвавший этот приход, то есть завязка сюжета. В олонхо внешней завязкой сюжета всегда выступает Вызов Богатыря Айыы — он, как правило, начинает чувствовать свою готовность к встрече врага в лице абаасы и выражает эту готовность, торопит события. А истинной причиной прихода абаасы является готовность девушки-невесты к замужеству — ее созревание. И еще нужно принять во внимание то, что абаасы появляется обязательно в тот момент, когда на Срединном мире остается одна единственная девушка — продолжательница рода. То есть абаасы поджидают именно этот момент — появляется возможность победить и навсегда установить в Срединном мире свою власть, прекратить Противостояние Добра и Зла и заменить его единовластьем Зла.

В романе П. Коэльо синьорита Прим также созревает к замужеству, но у нее нет жениха (во всяком случае, не определяется, а она желает замужества и бессознательно, в глубине души ждет этого). Поэтому Вызова здесь как будто нет. Дьявол вначале поселился в Чужестранце-Незнакомце, именно «в левом полушарии его мозга, как раз в той доле, которая заведует разумом и логикой» [4, с. 98]. Происхождение и природу дьяволов Чужестранец находит у китайцев: «на собственной шкуре испытав, что такое зло, они стремятся перенести его на других, создавая вечный цикл возмездия» [4, с. 105], и он решает испытать людей, которые по его мнению более склонны к злу, чем к добру — в чемодане у него одиннадцать слитков золота. Девушка специально знакомится с Чужестранцем в надежде познакомиться с ним как с мужчиной, и дьявол начинает испытывать ее. Число 11 считается особым числом и называется мистическим числом во многих оккультных традициях.

Во-вторых, при каких обстоятельствах наступает момент данного явления как факта. В олонхо выделяются три направления выхода-входа (Аартык) из Срединного мира в другой (потусторонний) мир. К примеру, в олонхо «Дьулуруйар Ньургун Боотур» П.А. Ойунского указывается, что абаасы Нижнего мира обитают на северо-западном небе, а абаасы Верхнего мира обитают на южном небе [6]. Обстоятельства, при которых появляется абаасы, в олонхо описываются также примерно одинаково: наступает темнота, поднимается сильный ветер. Излюбленное время прихода абаасы — это начало заката, около полуночи и утром перед рассветом [1, с. 124].

В романе момент появления дьявола описывается так: «Вот уже лет пятнадцать, как старуха Берта каждый день выходила из дома, садилась у дверей. В то утро, когда увидела она незнакомца, который, поднявшись по крутому склону, медленно направлялся к единственной в том городке гостинице, поняла — дождалась. И сопровождал его дьявол. А небо, еще совсем недавно чистое и ясное, начало между тем хмуриться. Берта не придавала этому значения, ведь в это время года всегда так. Тут она услышала отдаленный раскат грома, а после — еще три. В Вискосе бытовало поверье, в котором говорилось, что это прозвучал голос разгневанного на людей Бога. Бог был недоволен тем, что люди больше не верили в Него, что стали они безразличны к Нему» [4, с. 10—12]. Дьявол, сопровождая Чужестранца, появляется в городке с юга, но жителей городка вводит в заблуждение, представляясь, как аргентинец.

В-третьих, кто замечает этот приход — как обнаруживается и описывается этот факт? В олонхо, как правило, приход абаасы узнает девушка, притом особым способом – через свое сновидение. Об этом факте говорится во многих олонхо [6], но мы ссылаемся на работу М.Ю. Ивановой [8, с. 141—143]. Так, в олонхо И.М. Давыдова-Дарыбыян «Тойон Ньургун» сестра Богатыря во сне предвидит появление абаасы и даже может описать его. *Мы можем предположить, что девушке через сновидение весть о появлении абаасы сообщают Божества-Айыы.*

В романе появления дьявола ждет покойный муж старухи Берты, который наказывает старухе ждать появления дьявола, и она неусыпно следит за его появлением и добивается поставленной цели — замечает его приход и под руководством мужа пытается помочь девушке. *Можно предположить, что душа покойного мужа Берты (по якутскому поверью Ийэ Кут), как человека безгрешного находится в раю (Верхнем мире Айыы) и оттуда предупреждает о появлении дьявола, но не непосредственно самой девушке, а своей жене — старухе Берте. Поэтому можно считать, что главная мифологическая эпическая идея в романе сохранена.*

Рассмотрим особенности поведения персонажей анализируемых текстов при появлении абаасы (дьявола) и исход борьбы с абаасы (дьяволом). Девушка-невеста в олонхо внешне никакой активности при появлении абаасы не проявляет, абаасы ее обычно уносит с собой неожиданно и беспрепятственно. Но она обязательно посылает сигнал — песню-плачь (кыыс ытабыл-ырыата), которая также обязательно достигает адресата — Верхних Айыы, которые впоследствии принимают меры. Поэтому девушка спокойно ждет своего спасения, вдобавок к чему дает дельные советы своим спасителям — в первую очередь своему жениху, будущему мужу, а абаасы она очень остроумно и находчиво обводит вокруг пальца, легко обманывает [9].

Девушка в романе ведет себя по-другому, потому что ждет жениха. Она поэтому сначала пытается познакомиться в Чужестранцем как с мужчиной и вследствие данного своего неосмотрительного поступка попадает в испытание соблазном разбогатеть и уехать из города навсегда. Три дня в ней за ее душу борются ангел и дьявол, а девушка все время думает о том, как поступить. Но все оборачивается иначе.

Рассмотрим поведение окружающих лиц. В олонхо непосредственно при появлении абаасы кроме родных и жениха девушки никого нет, лишь затем привлекаются другие персонажи – Сорук Боллур Уол (связной — он доставляет весть-призыв о помощи), удаганка Айыы Умсуур (также связная и у нее есть свои собственные сверхъестественные возможности помогать людям),

Верховные Божества Айыы, Богатырь Айыы. Поведение у всех направлено на спасение девушки-невесты, тем самым на возможность продолжения жизни в Срединном мире. Действуют они все очень слаженно, и поэтому помощь их поспевает всегда вовремя — это очень важный момент в эпосе — отсюда питается вера человека в Айыы и в свою защищенность.

В городке Вискосе проживал 281 житель, из которых верховодили в нем всего пять человек: хозяйка гостиницы, отвечавшая за прием и пребывание туристов; священник, на попечении которого были души; мэр, занимавшийся охотничьими лицензиями; жена мэра, занимавшаяся мэром и его решениями; местный кузнец, покусанный проклятым волком, но ухитрившийся выжить; и человек, которому принадлежала большая часть земли в городе (земле-владелец). У каждого из перечисленных персонажей есть свои аналоги в олонхо, кроме мэра и его жены, так как они — представители государственной власти, а в олонхо таковых нет. Аналогом хозяйки гостиницы является сказочная мачеха. Священник — его аналогом в олонхо является шаман, потому что он выступает посредником между тремя мирами. Кузнец прославился тем, что остался жив после нападения проклятого волка — аналогом ему будет кузнец Кытай Бахсылааны Уус, который снабжает Богатыря доспехами и крылатым железным конем. А в жизни считается, что кузнеца боится даже абаасы — в данном случае проклятый волк. Земле-владелец — его аналогом мы считаем Саха Саарын Тойона, так как в олонхо при чрезмерном его обогащении и гордыне приходит абаасы. Дровосек, который является спасителем старухи Берты и сеньориты Прим. Именно он сыграл самую важную и в то же время самую крошечную роль во всем романе. Аналог его — Богатырь Айыы, защитник племени айыы и истинный спаситель девушки-невесты.

Как видно отсюда, персонажи романа видоизменены, и поведение их соответственно преследует личные цели обогащения, а не продолжение рода. Они принимают решение отдать в жертву дьяволу за золото одного человека, и выбор их сначала падает на девушку, а затем на старуху Берту.

То есть они находят двух самых незащищенных лиц и решают их убить — и их безнравственность не знает предела. Чтобы остаться внешне как будто безгрешными, они решают привлечь к этому грязному делу всех без исключения жителей города.

Вывод второй части нашего исследования можно изложить коротко так. В жизни современного человеческого общества происходят крайне нежелательные изменения, которые вызывают отклонения от эпического восприятия мира, от традиционной картины мира и тем самым в мировоззрении современного человека и в его вере в помощь Творцов-Айыы, как защитников людского рода (айыы аймага). Отсюда появляется чувство незащищенности, одиночества и страха, выливающиеся в нестандартное поведение. Это в особенности явно выражено у подростков и молодежи.

Дьявол убеждает Чужестранца, перенесшего смерть жены и двух дочерей: «Добра не существует вовсе. Добродетель — это всего лишь один из ликов ужаса. Когда человек понимает это, ему становится ясно, что наш мир — всего лишь игрушка, которой забавляется Бог» [4, с. 99—100]. А на самом деле смерть жены и дочерей наступает в результате действий самого Чужестранца — он торговал оружием и на этом сильно разбогател. В олонхо также наблюдаются такие моменты — абаасы приходит тогда, когда люди в Среднем мире слишком богатеют и забывают о нужде и заботе.

В заключение подведем итоги. Изменение мифологического солярно-хтонического сюжета и сюжета плодородия-смерти и появление других литературных жанров специалистами объясняется появлением авторства [5], но нас в данном случае интересует проблема отражения в картине мира современных людей представлений о потустороннем мире. *Как показало наше исследование, конечный исход борьбы Добра и Зла в современных текстах не всегда получается в пользу Добра.* В мире возрастает насилие и увлечение насилием — люди получают удовольствие от восприятия насилия в литературных текстах, фильмах и в виртуальной реальности. Культурологи приходят к выводу, что «имеющие место примеры реального насилия зависят не столько

от уровня кровавости и жестокости фильма, сколько от неадекватного, дезориентированного восприятия виртуальной реальности, диссонанса в восприятии связки «реальное — виртуальное» [11]. Наше исследование показывает, что для изменения сюжета авторы вводят в свои тексты такие места, которых нет в мифологической картине мира (в романе П Коэльо — Большой город), персонажи, не имеющие аналога в первичном мифологическом сюжете — в нашем примере персонажи Мэра и его жены. И, наконец, меняют обычное поведение персонажей (см. часть 2).

Анализируемые нами тексты вызывают космический тип страха [11], но в романе П Коэльо дьявол воочию не виден в своем страшном обличье (он прячется в мозгу человека), поэтому его искушения еще более опасны — по-нашему мнению, на этот момент следует обратить особое внимание, потому что это очень похоже на незаметное воздействие табака, алкоголя, наркотиков и других вредных привычек, а также отрицательных нравственных качеств личности.

Изменения, выявленные нами в сюжете современного литературного текста, можно объяснить тремя причинами. Во-первых, историческим изменением мировоззрения общества в целом. Во-вторых, автор может описывать свои страхи, вызываемые у него и современным мировоззрением, и личными переживаниями и одиночеством, поэтому первоначальный мифологический сюжет у него претерпевает выявленные нами выше изменения (см. 2-ю часть). В-третьих, приведенные высказывания о жажде современного человека испытать страх подсказывают нам мысль о том, что, желая вызвать больший интерес читателей и зрителей, авторы специально меняют первоначальный сюжет, и получается, что Зло побеждает Добро. Единственно, их может оправдывать лишь то, что их произведения страхом могут остановить Зло: не убий (в противном случае убитый в виде ожившего мертвеца, призрака и т. п. вернется с целью отмщения), не продавай душу дьяволу (иначе попадешь в ад). То есть, получается, что эти произведения борются со злом с помощью зла.

В заключение рекомендуем читателям и зрителям не увлекаться современными текстами культуры, где описывается потусторонний мир, потому что все они направлены на извлечение прибыли из потребителей и основаны на человеческом страхе хаоса, а нервы нужно беречь — чрезмерная их нагрузка вызывает невроз. При чтении подобных произведений нужно уметь отделять реальное от виртуального и искусственно созданного. Нужно уметь отвлекаться и освобождаться от навязчивого психологического влияния подобных произведений.

Полезно читать эпические произведения, в т. ч. эпос олонхо, потому что в этом тексте человек утверждает в мысли о нерушимости мира, космического порядка, защищенности человеческого существования — Айыы направлены на оберегание Арчы людского рода и Богатыри Айыы олонхо всегда придут к человеку на помощь и спасут от темных сил, жизнь на земле будет продолжаться. В олонхо описывается Вселенский порядок, являющийся основой веры человека в победу Добра.

Список литературы:

1. Алексеев Н.А. Этнография и фольклор народов Сибири. — Новосибирск: Наука, 2008. 494 с.
2. Емельянов Н.В. Сюжеты олонхо о защитниках племени. — Новосибирск, 2000. 246 с.
3. Иванов В.В. Верх и низ — [Электронный ресурс] — Режим доступа — URL: <http://www.symbolarium.ru/index.php/> (дата обращения: 02.03.2012)
4. Коэльо П. Дьявол и синьорита Прим / Пауло Коэльо; пер с португ. А. Богдановского. — М.: АСТ: Астрель, 2010. 280 с.
5. Михельсон О.К. Археология поп-культуры: новая религиозность и мифологический код в семантическом поле блокбастера // Религиоведение. — 2010. № 4. С. 56—63.
6. Нюргун Боотур Стремительный: якутский героический эпос олонхо. Воссоздал на основе народных сказаний Платон Ойунский. / Перевел на русский язык Владимир Державин. Изд. 2-е. — Якутск: Книжное издательство, 1982. 432 с.
7. Попова А.С. Олонхо киэн киэлитигэр. Дьокуускай: НИПК «Сахаполиграфиздат», 1995. 180 с.

8. Попова Г.С. Методы чтения текста олонхо = Оло²хону аа ± ар ньыма. — Новосибирск: Наука, 2010. 184 с.
9. Попова Г.С. Судьба Туйарымы Куо // Иитии кыһата / научно-метод. журнал ФГНУ «НИИ НШ РС (Я). — № 4(8) 2007. 44—50 с.
- 10.Статья «Картина мира» в Википедии — [Электронный ресурс] — Режим доступа — URL: <http://www.ru.wikipedia.org> (дата обращения: 11.03.2012).
- 11.Тихомиров С.А. «Очень страшное кино»: взгляд на фильмы ужасов сквозь призму культурологии // Вопросы культурологии. 2008. № 3. 12—15 с.

СЕКЦИЯ 4.

МУЗЫКА

ВЛИЯНИЕ МУЗЫКИ НА СОСТОЯНИЕ ЗДОРОВЬЯ ПОДРОСТКА

Гареев Ильфир

класс 11 «Б», МОУ «СОШ № 6», г. Новодвинск

Лепешкина Екатерина Витальевна

*научный руководитель, педагог первой квалификационной категории,
учитель музыки МОУ «СОШ № 6», г. Новодвинск*

Введение

Известно, что музыкотерапия — это самый безопасный и экономичный способ, помогающий избавиться от многих заболеваний, который, к тому же не имеет противопоказаний. Приятная музыка благотворно действует не только на нервную систему, но и систему кровообращения, на работу органов дыхания и даже пищеварения. Любимая мелодия способна вызывать увеличение в крови количества лимфоцитов, отчего организму становится легче бороться с болезнями. И в целом, в тот момент, когда звучит любимая композиция, нервная система приходит в тонус, улучшается обмен веществ, стимулируется дыхание и кровообращение.

Практически никто сегодня не оспаривает того, что музыка влияет на общее психофизиологическое состояние человека. Соответственно своему содержанию музыка может вызывать в человеке самые разные чувства, побуждения и желания. Она может расслаблять, успокаивать, бодрить, раздражать и т. д.

Многие люди, слушая музыку различных стилей и жанров, даже не задумываются о её влиянии на их психику и поведение. Не важно, в какой степени это влияние проявляется, какой оно носит характер, к чему может привести, но с огромной уверенностью можно утверждать, что это влияние, так или иначе, является фактом.

Актуальность исследования в поиске ответа на вопрос: Как музыка воздействует на психофизиологическое состояние человека, в частности подростка?

Тема исследования: Влияние музыки на состояние здоровья подростка.

Мы поставили перед собой **цель** выяснить, влияет ли музыка на поведение, настроение и здоровье человека.

В СВЯЗИ С ПОСТАВЛЕННОЙ ЦЕЛЬЮ, МЫ ВЫДЕЛИЛИ СЛЕДУЮЩИЕ ЗАДАЧИ:

- изучить литературу, связанную с музыкой;
- выяснить какая музыка влияет положительно, а какая отрицательно;
- выяснить, как с помощью музыки научиться избавляться от проблем и плохого самочувствия.
- с помощью анализа полученных данных установить особенности влияния музыки на психоэмоциональную сферу подростков.

Методы исследования: изучение литературы, сбор информации через Интернет, соцопрос, для диагностики влияния музыки на состояние испытуемых применялся метод измерения частоты сердечных сокращений после прослушивания музыкальных композиций, анализ полученных данных.

Объект исследования: состояние здоровья подростка.

Предмет исследования: изменения в состоянии здоровья подростка, вызванные краткосрочным прослушиванием различных музыкальных композиций.

Гипотеза — если подростки слушают разнообразную по стилям и направлениям музыку, то это положительно влияет на их здоровье.

Глава 1. Музыка и здоровье.

1.1 Влияние музыки на человека

Целительное воздействие музыки на живые организмы было замечено еще на заре цивилизации. Так, историками установлено, что уже друиды — кельтские жрецы древней Британии, придавали ей настолько большое значение, что установили в своем ордене отдельную категорию посвященных — Барды, занимавшихся изучением и распространением музыки.

Первым оценил лечебное действие звуков Пифагор. Он же, кстати, и предложил понятие «музыкальной медицины». В те далекие времена пифагорейцы уже пользовались специально подобранными мелодиями против ярости и гнева. Известно, что занятия математикой они часто проводили под музыку, заметив, что последняя благотворно влияет на интеллект [10]. Последователь учения Пифагора, великий мыслитель Платон считал музыку главным средством воспитания гармонической личности, поскольку ритм и гармония музыки особенно трогают душу.

Мысль о том, что с помощью музыки можно определенным образом влиять на формирование человека и этическую сторону души мы обнаруживаем в философских воззрениях Аристотеля. Знаменитый ученый полагал, что ритмические музыкальные построения воздействуют на психическое состояние, вызывают определенные эмоции и настроение и, благодаря этому, могут стимулировать развитие творческих способностей [10].

Проведенный нами анализ доступной литературы по рассматриваемой проблеме показал, что широкие экспериментальные исследования воздействия музыки на человека начались в XIX веке. Судя по всему, начало серьезным научным разработкам в интересующей нас области независимо друг от друга положили И. Догель и И.Р. Тарханов.

Догель установил, что под воздействием музыки меняются кровяное давление, частота сокращений сердечной мышцы, ритм и глубина дыхания, как у животных, так и у человека [10]. Физиолог И.Р. Тарханов своими многочисленными исследованиями доказал, что мелодии, доставляющие человеку радость, замедляют пульс, увеличивают силу сердечных сокращений, способствуют расширению сосудов и нормализации артериального давления, а раздражающая музыка дает прямо противоположный эффект [4].

Большое значение музыке придавал выдающийся психоневролог, академик В.М. Бехтерев, который считал, что музыка положительно влияет на дыхание, кровообращение, устраняет растущую усталость и придает физическую бодрость. Ученый серьезное внимание уделял использованию музыки в системе

лечения психически больных [5]. Об использовании музыки в качестве фона для проведения занятий по психической саморегуляции пишут психологи А.Б. Леонова и А.С. Кузнецова [3], специалист по психологии образования Рогов Е.И.[6], зарубежные ученые — О Грегор [8] и профессор Мэрилендского университета (США) Дж. Гринберг [2]. Гринберг приводит данные о том, что применение музыки для релаксации может помочь снизить артериальное давление, снять депрессию и даже поднять самооценку и пробудить духовность [2].

За многолетние исследования учеными сделаны следующие выводы:

Влияние музыки на человека:

- Учёные пришли к выводу, что после 30-и минутного прослушивания музыки качество усвоения школьного материала и работоспособность школьников повышается на 30 процентов, что является это своеобразным сеансом психотерапии

- Успокоиться помогут «Свет луны» Дебюсси, «Аве Мария» Шуберта, прелюдии Шопена, вальсы Штрауса.

- «Лунная соната» Бетховена поможет снять раздражительность.

- При бессоннице слушайте сюита «Пер Гюнт» Грига, «Грезы» Шумана, пьесы Чайковского.

- После прослушивания рок — композиции у человека дрожат руки, теряется острота зрения и слуха, повышается содержание гормонов в крови, наблюдается нервный срыв.

- Колокольный звон активизирует защитные силы организма и на 40 % тормозит развитие болезнетворных бактерий. Скрипка лечит душу, помогает выйти на путь самопознания, возбуждает в душе сострадание, готовность к самопожертвованию.

- Орган приводит в порядок ум, гармонизирует энергопоток позвоночника, его называют проводником энергии «космос — земля — космос».

- Пианино очищает щитовидную железу.

- Барабан восстанавливает ритм сердца, приводит в порядок кровеносную систему.

- Флейта очищает и расширяет легкие.
- Арфа гармонизирует работу сердца.
- Виолончель благотворно действует на почки.
- Цимбалы «уравновешивают» печень;
- Баян и аккордеон активизируют работу брюшной полости;
- Саксофон, самый «сексуальный» инструмент, активизирует сексуальную энергию.

Человеческий голос:

- Человеческий голос также является мощным инструментом. Пение и особенно церковные песнопения дают возможность человеку привести в гармонию душевное и психическое состояние.

- Профессию певцов называют профессией долгожителей.

Духовный аспект музыки:

- Музыка лечит не только тело, но и душу. Духовная музыка несет в себе высокую нравственность: патриотизм, любовь к окружающему миру, любовь и сострадание к человеку, учение о доброте, чувство красоты, гармонии, внутреннего покоя и сосредоточенности, дисциплины мыслей и чувств.

1.2 Мозг и музыка.

Когда мы слушаем музыку, головной мозг реагирует на нее активизацией нескольких областей за пределами слуховой коры.

Американские нейрохирурги установили взаимосвязь между работой мозга и прослушанной музыкой. Авторы многих статей упоминают о разработках американского ученого Дона Кэмпбелла, написавшего книгу «Эффект Моцарта: музыка, исцеляющая тело и укрепляющая разум» и утверждают, что музыка Моцарта способствует лечению практически всех заболеваний. Моцарт повышает работоспособность и улучшает эмоции, даже повышает интеллектуальные и творческие способности. После прослушивания Моцарта успешность выполнения теста на определение коэффициента IQ заметно повышалась,

что соответствовало возрастанию IQ на 8—9 баллов, — в сравнении с предварительным отдыхом в тишине или прослушиванием релаксационной аудиозаписи [1] Однако, в 2006 году в книге «Мифы и тупики поп психологии» выходит очерк известного психолога С. Степанова «эффект Моцарта — новый миф», в котором автор ставит под сомнение существование феномена музыки Моцарта и приводит много серьезных аргументов, доказывая свое мнение. Подвергнув резкой критике результаты экспериментов и прессу за «падкость на сенсации» и поспешность, ученый приходит к выводу, что «пресловутый эффект Моцарта-это всего лишь еще один мыльный пузырь из тех, которые с удивительным постоянством периодически выпускаются для соблазна любителей самосовершенствования» [7].

Итак, обзор существующих разработок по теме исследования показал, что, несмотря на достаточно пристальное внимание науки к возможностям использования музыки на благо человека, в раскрытии проблемы есть много «белых пятен» и противоречий. Практически никто сегодня не оспаривает того, что музыка влияет на общее психофизиологическое состояние, но важно и то, что среди доступных материалов нет серьезных научных разработок, касающихся влияния музыки на психоэмоциональную сферу подростка. А ведь именно в подростковом возрасте музыка занимает одно из важнейших мест в эмоциональной жизни и, как показал анализ литературы, оказывает наибольшее влияние.

Глава 2. Результаты исследования по теме: Влияние музыки на состояние здоровья подростка.

Среди старшеклассников нашего города путем анонимного анкетирования проводился социологический опрос. Была разработана серия вопросов: для выяснения музыкальных предпочтений нынешней молодежи; для определения времени затрачиваемого подростками на слушание музыки; для знакомства с источниками прослушивания музыки. В анкетировании приняли 175 жителей г. Новодвинска. В результате опроса были получены следующие данные:

1. Время, затраченное на прослушивание музыкальных произведений

- Менее часа — 5 %
- От 1 до 3 часов — 34 %
- От 3 до 5 часов — 27 %
- Более 5 часов — 34 %

2. Источники прослушивания музыки

- Проигрывающие устройства — 33 %
- Интернет — 33 %
- Радио — 29%
- ТВ — 5 %
- Другое — 1 %

3. Музыкальные предпочтения современных подростков

- Танцевальная музыка — 56%
- Зарубежная музыка — 48 %
- Русская поп-музыка — 41 %
- Русский рэп и хип-хоп музыка — 39%
- Русская рок-музыка — 38 %
- Зарубежная альтернативная музыка — 34 %
- R&B музыка — 32 %
- Зарубежный рэп и хип-хоп музыка — 22 %
- Русская альтернативная музыка — 20 %
- Классическая музыка — 5 %
- Другое — 21 %

Результаты соц. опроса доказывают, что подростки увлекаются прослушиванием музыкальных произведений, их музыкальные предпочтения разнообразны. Проследим как музыка влияет на состояние здоровья молодежи.

Схема эксперимента:

- измерение изначальной частоты сердечных сокращений и эмоционального фона;
- прослушивание музыкальной композиции (1,5 минуты);

- повторное измерение частоты сердечных сокращений;
- оценка произошедшей динамики.

Подбор музыкальных композиций.

Выбор музыки для эксперимента проводился в соответствии с гипотезой, а также с учетом найденных в ходе теоретических поисков противоречий и результатов анкет. Первые два музыкальные произведения были подобраны по принципу контраста стилей, кроме того, они достаточно популярны среди молодежи. Музыка Моцарта часто рекомендуется для оптимизации психического состояния и релаксации. Песня Криса Кельми, одна из любимых и часто исполняемых на уроках музыки в общеобразовательной школе.

На основе всего этого для основной работы были выбраны:

- Justin Timberlake. Summer Love (зарубежная поп-музыка)
- Rammstein. Mein Teil (зарубежная рок-музыка)
- Моцарт В.А. Фортепианный концерт № 23 (1 часть)
- Кельми К. Замыкая круг

Результаты диагностики.

Замечено учащение частоты сердечных сокращений у большинства испытуемых от прослушивания композиций Justin Timberlake и Rammstein. После прослушивания поп-музыки частота сердечных сокращений возросла на 83 %, а после прослушивания рок-музыки лишь на 56 %. Ученые отмечают, что рок-музыка чаще всего раздражает. Нередко — это тяжелая экспрессивная музыка с нагромождением лишних звуков и очень большой громкостью исполнения. На психику слушателя давит и максимальное количество децибелов. Для усиления эффекта звучания исполнение нередко дополняется очень частым миганием света. От такой музыки у нормального человека начинает болеть голова. Ритм, частота чередования света и тени, нагромождение звуков — все направлено на разрушение человеческого существа. Но результаты нашего исследования показывают, что 44 % испытуемых отмечают снижение частоты сердечных колебаний, от прослушивания рок-музыки. Либо это говорит о том, что подростки настолько привыкли к прослушиванию

данного стиля музыки, либо делаем вывод, что музыка звучала в школьном кабинете, а не на рок концерте и не имела запредельного количества децибел.

Анализ уровня динамики частоты сердечных сокращений, вызванной прослушиванием Моцарта показал, что у 80 % школьников происходит снижение частоты пульса. Конечно, можно было бы в очередной раз заключить, вслед за многими исследователями, что произведения Моцарта действительно обладают феноменом благотворного воздействия на человека, но нам кажется, что такими же способностями обладают многие классические произведения и других авторов. Особенности влияния пения на подростков так же представлены в данной диаграмме. После пения отмечены возрастания частоты сердечных сокращений у 80 % и снижение — у 20 % испытуемых. Ученые отмечают, что пение является определенным массажем внутренних органов, что положительно влияет на внутренние органы человека. Повышение пульса после пения говорит о том, что эмоциональность подростка возрастает.

Заключение

Подводя итог изложенному выше, хочется отметить, что всегда новое поколение отличается от предыдущего. Музыкальные вкусы и предпочтения современной молодежи очень разнообразны. Конец XX — начало XXI веков внесло в музыкальную культуру огромное количество разнообразных стилей и направлений позволяет ученым значительно больше узнать о пользе или вреде музыкальных пристрастий слушателей разных возрастных категорий.

Мы в своей исследовательской работе: «Влияние музыки на состояние здоровья подростка» отмечаем, что музыка может увеличивать или уменьшать частоту сердечных сокращений. Увеличение и снижение частоты сердечных сокращений приводит к смене эмоционального фона. Значит делаем вывод, что:

- Музыка может влиять на эмоциональный мир слушателя, что соответственно меняет и состояние его здоровья.
- Характер влияния музыки на общее и эмоциональное состояние подростков далеко не всегда определяется ее ритмом. В нашем исследовании был ряд случаев, когда релаксационная музыка оказывала активизирующее

влияние, а ритмичная снижала частоту пульса и угнетала эмоциональность. Можно предположить, что влияние музыки в большой степени зависит от индивидуальных особенностей человека (например, от качеств его нервной системы, характера, состояния здоровья и т. д.)

- Проведенное исследование не подтвердило и не опровергло существование так называемого «Эффекта Моцарта». Музыка Моцарта, как и другая музыка, оказывает разный эффект на слушателей. Пока мы не можем утверждать, что она благотворно влияет на всех, кто ее слушает. Композиции Моцарта могут способствовать релаксации и восстановлению психологических ресурсов, но при этом, вероятно, они должны подбираться индивидуально и с учетом вкусов слушателя.

Поставленная нами гипотеза в начале исследования подтверждается частично, мы действительно можем утверждать, что музыка влияет на состояние здоровья подростка. Но какое значение имеет данное влияние: положительное и отрицательное? Мы не можем ответить на данный вопрос, т. к. это требует специальных медицинских и биологических исследований, которые нам провести не под силу.

Мы можем согласиться с учеными, что после 30 минутного слушания разнообразных музыкальных произведений работоспособность школьников возрастает на 30 % (нами замечено, что смена частоты сердечных сокращений влияет на эмоциональное состояние), а значит подростки, которые слушают музыку более одного часа в день (94 %), более активны и восприимчивы при изучении школьного материала. Главное, чтобы музыка, которую слушает современная молодежь, действительно была разнообразна.

Список литературы:

1. Бухбиндер А. Эффект Моцарта. // Всякая всячина — [Электронный ресурс]. Режим доступа — URL: http://wsyachina.narod.ru/psychology/motzart_effect.html.
2. Гриндберг Д. Управление стрессом. — СПб.: Питер, 2002

3. Леонова А.Б., Кузнецова А.С. Психопрофилактика стрессов. — М.: издательство МГУ, 1993
4. Петренко С.А. Психология здоровья. — М.: МОДЭК, 1996
5. Психотерапевтическая энциклопедия. / под ред. Б.Д. Карвасарского — СПб.: Питер Ком, 1998
6. Рогов Е.И. Настольная книга практического психолога в образовании. — М.: Владос, 1996
7. Степанов С.С. Мифы и тупики поп-психологии. — Дубна: Феникс, 2006
8. Стресс жизни. Сборник. — СПб.: ТОО «Лейла», 1994
9. Уинберг Н. Музыка и мозг. // Всякая всячина — [Электронный ресурс]. Режим доступа — URL: http://wsyachina.narod.ru/biology/brain_13.html#1/
10. Яковенко Т.В. Музыка и здоровье человека. // Фестиваль педагогических идей — [Электронный ресурс]. Режим доступа — URL: <http://festival.1september.ru/articles/100399/>.

ДЛЯ ЗАМЕТОК

«ПРОБА ПЕРА»

ГУМАНИТАРНЫЕ НАУКИ

Материалы I школьной международной заочной научно-исследовательской
конференции

18 октября 2012 г.

В авторской редакции

Издательство «Сибирская ассоциация консультантов»
630075, г. Новосибирск, ул. Залесского, 5/1, оф. 605
E-mail: mail@sibac.info

ISBN 978-5-4379-0145-8



9 785437 901458